



REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 • APARTADO 46 • TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION 207148 • Dep legal Bu 11958

## PROPUESTA ESPAÑOLA EN LAS NN. UU. PARA RESOLVER EL CONFLICTO ARABE-ISRAELI

### Debe cumplirse la resolución del Consejo de Seguridad de Noviembre del año 1967

Las tomadas a raíz de la «guerra de los seis días» eran provisionales

Acogida favorable de los países árabes y, en principio, de Israel

Naciones Unidas (Efe).— España lamentó hoy ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que ese producían de una manera insistente violaciones a las resoluciones sobre el alto el fuego, con las consiguientes víctimas, en Oriente Medio.

Sin embargo, en opinión del embajador, Jaime de Piniés, expresada hoy ante el citado órgano, en el debate sobre el ataque israelí a principios de esta semana, sobre varias localidades libanesas, las resoluciones aprobadas en Junio de 1967 sobre el cese del fuego tienen un carácter puramente temporal para que permita que el cese de las hostilidades dé tiempo a que el Consejo emita una resolución de carácter definitivo.

La tesis presentada por España hoy y que tiene un carácter de originalidad, es la de que una vez el Consejo aprobó en Noviembre de 1967 una resolución de base sobre la situación en Israel es el cumplimiento de ella la exigencia principal y no mantenerse, como hace Israel, bajo la vigencia de las anteriores.

«Mi delegación estima que, ciertamente, no contribuyen a crear el clima necesario las violaciones de alto el fuego. ¿Pero cómo cabe pensar que el carácter provisionalísimo de esas resoluciones pueda extenderse indefinidamente y se llegue incluso a hablar ante este Consejo de una línea de alto el fuego? Este concepto no existe. No hay tal línea. «Las resoluciones 234 y 235 debieran haber quedado ya completamente superadas mediante el cumplimiento de la resolución 242», manifestó Piniés.

La propuesta española, que terminó exigiendo como única vía de solución el cumplimiento de la resolución 242, de Noviembre de 1967, fue acogida favorablemente por las delegaciones árabes e incluso por la de Israel que, aunque en un momento del debate interrumpió al embajador Piniés, para aclarar una duda sobre si al decir que las resoluciones de cese del fuego tenían carácter provisional quería significar que ya estaban en vigor y que Piniés le aclaró con su argumento anterior, se acercó posteriormente al delegado español y se despidió amigablemente con él durante unos momentos.

España presentó al comienzo del debate una resolución provisional pidiendo la retirada inmediata de las tropas israelíes del Sur del Líbano, que

(Pasa a quinta página)

## Muy poca esperanza en Bonn ante el encuentro de Kassel

### Ya está confeccionado el programa de la nueva reunión Brandt-Stoph

Los dirigentes de Alemania Este celebran consultas en Moscú

Bonn (Efe).— Ha sido confeccionado el programa provisional de la próxima entrevista de Kassel, el día 21 de Mayo entre Willy Brandt y Willi Stoph, a reserva de pequeñas modificaciones de última hora, según comunicó hoy a la Prensa un portavoz del Gobierno federal. Las conversaciones de Brandt con Stoph han sido fijadas en dos sesiones de mañana y tarde. Willi Stoph regresará a Berlín el mismo jueves.

Ambas delegaciones alemanas serán probablemente las mismas que asonaron a Brandt y a Stoph en la entrevista de 19 de Marzo

POCAS ESPERANZAS

Bonn (Efe).— A medida que se aproxima la fecha del segundo encuentro interalemán de altura política entre Brandt y Stoph, después de la entrevista de Erfurt del 19 de Marzo, los ambientes federales registran un descenso de las esperanzas del Gobierno de Bonn en la conferencia del 21 de Mayo y un aumento del tono polémico violento de los dirigentes comunistas de Berlín oriental.

Para Brandt significaría un éxito asegurarse en Kassel, en el mejor de los supuestos, una tercera entrevista con Willi Stoph, jefe del Gobierno de la «RDA» o cuando menos, formalizar comisiones mixtas interalemanas de técnicos que resolviesen tanto el sistema de convenios interalemanes en vez de las relaciones internacionales propuestas por Walter Ulbricht entre los dos Estados alemanes como la constitución de comités mixtos de expertos de ambos Gobiernos son fórmulas rechazadas oficialmente por Berlín Este. La revista «Horizonte» de Berlín oriental afirma que «esas comisiones institucionalizadas serían un elemento más de la estrategia global del imperialismo de Bonn y Washington contra los Estados socialistas».

ENTREVISTAS EN MOSCÚ

Moscú (Efe).— Walter Ulbricht, presidente del Consejo estatal (jefe del Estado) y primer secretario del partido «SED» de la «RDA» acompañado por el jefe del Gobierno Nilli Stoph ha mantenido una conferencia hoy en Moscú con el jefe del partido Leonid Breznev y con Alexei Kosiguin, presidente del Consejo de ministros de la Unión Soviética.

HUIDA A OCCIDENTE

Addis Abeba (Efe-Reuter).— El primer secretario de la Embajada checoslovaca en Addis Abeba, Wladimir Krula, ha huido hacia un país occidental, según fuentes cercanas dignas de crédito, en la capital etíope.

## INAUGURACIONES EN MADRID



Madrid — Con asistencia del ministro de la Gobernación, don Tomás Garciano Gofi y el alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro, se han inaugurado diversas obras en Madrid, entre ellas el aparcamiento subterráneo de la plaza del Carmen y el paso a distinto nivel de Joaquín Costa, así como la zona ajardinada del Paseo de Recoletos. — (Foto Cifra)

## EL PRINCIPE DE ESPAÑA RECIBIO LA GRAN CRUZ DEL MERITO NAVAL

### Le fue impuesta por el ministro de Marina, en alta mar y sobre la cubierta del portahelicópteros «Dédalo»

Doña Carmen Polo de Franco presidió en Oviedo la constitución de la delegación asturiana de los «Amigos de los castillos»

En la mar, a bordo del «Dédalo» (Cifra).— La Gran Cruz del Mérito Naval con distintivo blanco le ha sido impuesta hoy al Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, por el ministro de Marina, don Adolfo Baturone Colombo, en una ceremonia celebrada a bordo del portahelicópteros «Dédalo», en alta mar, aproximadamente diez millas al Sur de Cartagena.

A las cinco y cuarto de la mañana llegó el ministro de Marina a bordo del portahelicópteros «Dédalo», donde fue izada su insignia y saludado con los honores de ordenanza.

Momentos antes habían llegado el capitán general del Departamento Marítimo de Cartagena, jefe del Estado Mayor de la Armada y capitán general de la tercera región militar, gobernador militar de la de Cartagena y otros mandos y autoridades militares.

Poco antes de las diez y media, el «Dédalo» se hizo a la mar, escoltado en cortina antisubmarina por tres destructores de la veintinueve escuadrilla.

A las doce y media aproximadamente y a bordo de un helicóptero «003 Bella», llegaron los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, que momentos antes habían despegado

(Pasa a sexta página)

## Servicio telefónico automático entre España y Alemania

### Será inaugurado el miércoles

Bonn (Efe).— El día veinte de este mes se inaugurará el servicio telefónico automático entre la República Federal de Alemania y España, informa esta mañana el Ministerio Federal de Tráfico, Correos y Telecomunicaciones.

En esta primera fase del establecimiento de este sistema telefónico automático con España, los abonados alemanes podrán comunicarse con todos los números de Madrid y con los de otras sesenta y tres poblaciones. Más tarde se ampliará la red a Barcelona y a las islas Baleares.

## OTROS DOS ESTUDIANTES MUERTOS EN EE. UU. POR LA POLICIA

### Choques entre portorriqueños y las fuerzas del orden en Nueva York

Jackson (Efe-Reuter).— La Policía ha abierto fuego hoy contra un dormitorio femenino del Jackson State College. Al menos dos personas han resultado muertas y siete heridas, cuando se respondió a los disparos de unos presuntos francotiradores.

La Policía y unos 500 hombres de la Guardia nacional penetraron en el «campus» después de producirse un tiroteo. Los testigos presenciales han declarado que casi todas las ventanas del dormitorio habían sido destruidas.

Los manifestantes protestaban por el envío de tropas a Camboya.

NUEVOS CHOQUES EN NUEVA YORK

Nueva York (Efe).— Grupos de portorriqueños y miembros de la Policía de Nueva York, se enfrentaron por segunda vez durante la pasada noche en la zona de Nueva York conocida como el bajo Manhattan.

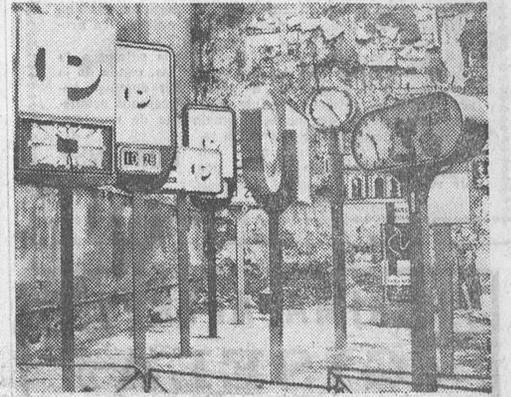
Seis policías resultaron heridos, tres coches fueron incendiados y rotos los escaparates de varias tiendas. La Policía se vio obligada a disparar sus armas al aire para disolver a los revoltosos.

Los incidentes diéron comienzo la noche del miércoles al jueves cuando miembros de la Policía intentaron restablecer el tráfico en la avenida «C» de Manhattan y la calle «R» que los portorriqueños habían cortado al tráfico luego que un niño fuera atropellado por un camión.

España presentó al comienzo del debate una resolución provisional pidiendo la retirada inmediata de las tropas israelíes del Sur del Líbano, que

(Pasa a quinta página)

## LA HORA DE MADRID



En un pequeño solar vallado sito en la plaza de Don Jacinto Benavente de Madrid, han sido instalados una serie de relojes de entre los que se elegirá un modelo para ser colocados en calles y plazas de la capital de España, según concurso convocado al efecto por el Ayuntamiento. El pequeño bosque relojero llama estos días la atención de los madrileños que pasan por el lugar. — (Foto Fiel)

## Se recrudece el terrorismo vietcong en la retaguardia aliada de Camboya

### Hasta los niños son obligados a participar en esta «ofensiva»

Saigón.— (Crónica de la Agencia «Logos-Daily Mail»)

El triunfo americano que se va bosquejando en la represión comunista en Camboya, empieza a irritar a los mandos militares del Vietcong hasta el punto que han iniciado una terrible campaña a retaguardia para minar la moral de la población civil y de las mismas tropas aliadas.

Un muchachito vietnamita de aspecto inocente, se apea de su bicicleta, la cual apoya sobre la pared de un edificio. En el interior del cuadro tubular se encierran explosivos. El chico aprieta un pequeño resorte debajo del sillín y abandona el lugar. Cinco minutos más tarde, se escucha un tremendo ruido y tras la disipación de la polvareda se observa un montón de escombros.

Esta es una de las tácticas terroristas del Gobierno revolucionario survietnamita (Vietcong) en la retaguardia, que van dejando las tropas americanas.

La guerra es un negocio caro para los comunistas. El terrorismo es un procedimiento barato y más efectivo para los que verdaderamente son incapaces de un triunfo sobre los campos de batalla.

A cuenta de esta campaña que se está observando se recrudece por momentos, podemos citar algunos ejemplos más de sabotaje que emplean los agentes del Vietcong. Suman ya más de quinientos policías que han sido víctimas de los cigarrillos envenenados. A las botellas de vino se les inyecta veneno a través de una jeringa hipodérmica. Los automóviles aparcados, las puertas interiores de las viviendas y escarapates, son objeto de esta

(Pasa a sexta página)

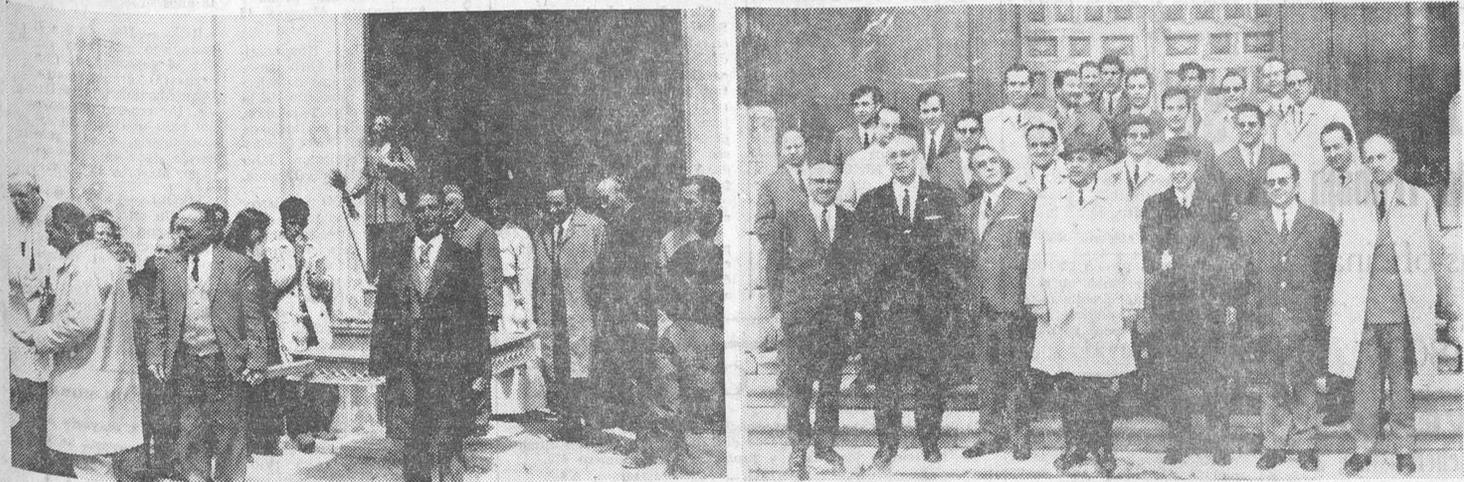
## EL CAUDILLO REGRESARA MAÑANA A MADRID

Parece que el próximo Consejo de ministros tratará importantes temas

Madrid (Logos).— El jefe del Estado regresará a esta capital el próximo domingo, después de las jornadas de pesca en Asturias.

La próxima semana, el jefe del Estado inaugurará la Feria del Campo en Madrid y presidirá un Consejo de ministros el viernes, día 22, en el que, según fuentes informadas, se tratarán importantes temas referentes al desarrollo político y constitucional, como la Ley de Régimen Local.

## SOLEMNE CONMEMORACION DE LA FIESTA DE SAN ISIDRO LABRADOR



Pese al mal tiempo reinante durante todo el día de ayer, la festividad de San Isidro, Patrono de los labradores, se celebró con gran solemnidad y brillantez. En las fotografías obtenidas por «Fidel» se recogen dos momentos de la conmemoración campesina. A la izquierda, la imagen del Santo en el atrio de la iglesia de San Pedro y San Felices, momentos antes de la bendición de los campos. A la derecha, la primera autoridad de la provincia acompañada de personalidades y funcionarios de los servicios del Ministerio de Agricultura en Burgos. — (Información, en cuarta página)

## Unas treinta mil personas estuvieron ayer en el «Palmar de Troya» (Sevilla)

### Esperaban algún hecho sobrenatural

Sevilla (Logos).— Unas 30.000 personas procedentes de distintos lugares de España y del extranjero, se calcula que han desfilaro durante el día de hoy por el «Palmar de Troya» (Utrera) lugar de las supuestas apariciones de la Virgen. Tan gran afluencia de personas se debe a la expectación despertada por las manifestaciones de uno de los supuestos videntes, quien manifestó hace días que la Virgen le había pedido que en el día de hoy se reunieran en el lugar los enfermos e imbeciles, quienes acudieron en gran número, acompañados de sus familiares. No se ha producido ningún hecho destacable.

(Pasa a sexta página)

# Postal

## VIVA CATALUÑA!

LEYENDO lo que «ABC» publicó el domingo pasado, a uno le vienen deseos de gritar que prefiera —pese a lo que tiene que pesa— vivir ahora y no hace cincuenta años. Y vamos a tomar las cosas por donde se deben tomar. Huber vivido medio siglo atrás, desde luego, a estas horas supondría la senectud o la muerte. No es esto. Si hemos propegado a nuestro tiempo, lo hemos hecho porque Burgos ya no es una trinchera desde la que exclusivamente se puede gritar «viva España» ni Cataluña otra trinchera donde el grito en cuestión suponga, por lo menos, una frase de mal tono. Nos gusta, nos encandila, estamos enamorados, firmamos para los restos, los propios y los de nuestros descendientes, por este campo abierto que hoy es Castilla y es Cataluña, ese campo sin nubes negras en su cielo (único cielo para que lo convivan, lo disfruten y lo compartan), el campo santo y bendito donde a nadie le asombra que se grite «viva Castilla», «viva Cataluña» y «viva toda España». No sabemos qué diablo juro tentar a los españoles de generaciones de fin y principio de siglo para que se anduvieran con tales maneras. Por fortuna, el hombre de nuestro tiempo (a pesar de todo, el sentido común termina por imponerse) tiene conciencia de que algo le carcan cuando le niegan la condición de miembro de esa unidad trascendente y eterna que se llama España. En definitiva, atentos a un rigor intelectual que nunca es bueno que desasista los sentimientos patrióticos, nadie puede llamarse buen castellano, buen catalán, buen vasco, buen gallego o buen lo que sea, si no pone por encima el cielo común de lo español. Debe ser un fiel reflejo de lo que hoy por hoy (y que Santa Lucía conserve la buena vista hacia el futuro) piensa el hombre que quiere ser, nada más y nada menos, hombre en su sentido exacto: que nadie puede gozar de tal condición si no se siente un poco universal.

Hace cincuenta años, un presidente de nuestra Diputación, de grata y feliz memoria, se vio obligado a defender el nombre de España poniendo en entredicho la voluntad de ciertos catalanes. Los tiempos han cambiado, por lo menos, ya nadie se negaría a dar un «viva Cataluña», nadie lo negaría por estas tierras ni por aquellas de la ribera del Mediterráneo se negaría un «viva Castilla». Una de las regiones más sensibles al sentir de las colectividades, más finas en cuanto es parte de esa fillana maravillosa que se llama España, no puede ni ha podido sostener unos sentimientos que llegaron más allá de la vista del plumero que exhibieron quienes los provocaron.

Esto, ya lo hemos dicho, lo escribimos sujetos a la impresión que nace de cincuenta años atrás, traída de la mano que hizo las páginas de «ABC» del domingo pasado y alegres porque ya empiezan a parecerse acontecimientos que se distancian abismalmente de nosotros. No han de devolver por la sencilla razón de que a estas horas, nadie con sentido común movería un dedo por que volvieran.

### BURGENSE

# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:  
Nacimientos.—Sonia González Hernández, Jorge Agütera Iglesias, Francisco Javier Gutiérrez Ortega, María del Rocío Ibáñez Gijón, Alvaro Ibáñez Llorente, Ángel González Andrés, María Isabel Vázquez Castilla, María Teresa Rodríguez Revilla, Donaciana Pardo Minguet, Carlos Javier Presencia García, Francisco Javier Valdivielso Sáenz, María Belén Ramos Alcalde.

Matrimonios.—Quirino Martínez Peñacoba con doña Antonia Bravo Arroyo, hoy, a la una, en San Julián Obispo; don Teofilo Pérez Hernández con doña Marina de la Parte Pascual, hoy, a la una, en San Pedro y San Felices; don Luis Asterio Martín Barrioso con doña Carmen Jesús García Bañuelos, hoy, a las doce y media, en San Lorenzo; don Nicolás Dueñas Ronda con doña María Jesús Ceballos Ortiz, hoy, a la una, en San Lesmes; don Ramiro Ibeas Ubierna con doña María Soledad Escudero Sáiz, hoy, a la una y media, en Nuestra Señora la Real y Antigua, de Gamonal; don Alberto García Silvestre con doña Araceli Irazabal Torres, hoy, a la una, en Nuestra Señora de Fátima; don Julio de la Fuente Campos con doña María Angeles Cantero Contreras, el miércoles, a la una, en San Julián; don José Luis Escudero Blanco con doña María del Carmen Duque de Pedro, hoy, a las doce, en San Cosme y San Damián; don Julio González González con doña Candelas Campo Santos, hoy, a las dos, en San Lesmes; don Jesús Hernández Rodrigo con doña Filomena Martín Heras, hoy, a las dos, en San Pedro y San Felices; don Jesús González Hernández con doña María Cruz González del Castrillo, hoy, a la una, en San Nicolás; don Ángel Francisco Caracena García con doña Casilda Sáiz Fernández, el domingo, a las doce menos cuarto, en San Pedro de la Fuente; don Pedro Canales Selva con doña Francisca Margarita Alonso Cuadrado, hoy, a las seis, de la tarde en San Nicolás.

Defunciones.—Luis Pagazaurtundua Aguirre, de Briviesca, 80 años; Fermín Barahona Páramo, de Miranda de Ebro, mes y medio; Aniceto Ciudad Pérez, de Tobar, 68 años, Santa Clara, 53.

vecino de Soria, quien resultó muerto en el acto. Heridas graves sufrió su acompañante y convecino, Joaquín Yús Serrano, de 42 años. El coche de Barcelona llevaba al volante a Manuel Carañé Puig, de 39 años, casado, de Barcelona, a quien acompañaban su esposa Georgette Ferrer Ríos, de 32 años y los hijos del matrimonio Guillermo y Mariolina, de 7 y 2 años respectivamente; así como la abuela de los niños Luciana Ríos Chevalier. Toda la familia resultó con heridas de carácter grave. Los heridos fueron trasladados al Hospital de los Santos Reyes de Aranda de Duero, donde quedaron hospitalizados. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

### SIRVIENTA

Necesita matrimonio solo. Todo electrificado. Sabiendo cocina. San Lesmes, 18-11. B.

### EMPAPELADORES PROFESIONALES A DESTAJO SE NECESITAN COLOWALL

Martínez del Campo 1 BURGOS (R. O. C. Núm. 645)

FARMACIAS DE GUARDIA. García Antón, Vitoria, 20; Alonso, San Pablo, 37; Pérez Cosmea, San Francisco, 5 y Sira Pascual, Barriada Yllera (Plaza Mayor).

### Viajes SAYCA A MADRID

Fin de semana. Salida: día 16, 3 tarde.

### DOMINGO, día 17 A VALLADOLID

Gran corrida de toros CÉSAR GIRÓN PALOMO LINARES EL CORDOBES. Se facilitan entradas. Salida: 10 mañana.

AGB, 136. Int. Alhambra MONEDA, 18 Teléfono 209438

**CONATO DE INCENDIO.**—A las seis de la tarde de ayer acudieron los bomberos a sofocar un conato de incendio registrado al prenderse el hollín de la chimenea de la casa número 2, tercer piso, de la calle Caja de Ahorros Municipal.

**GRATITUUD.**—Los hijos y demás familia de doña Daniela Moraza (viuda de Pinedo), fallecida el 25 de Abril (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, nos ruegan expresemos en su nombre el agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro, funeral y demás actos piadosos celebrados por el eterno descanso de su alma.

### Se vende

bajo comercial de 250 m.<sup>2</sup> dos amplias entradas, situación café San Isidro, 33.

Informes: Teléfono 203571

**EL CUPON PRO CIEGOS.**—En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 198 y con 125 pesetas todos los números terminados en 98.

**BOLETIN METEOROLOGICO.**—Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenina: Barómetro.—A las ocho de la mañana, 684,1; a la una de la tarde, 685,4; a las siete de la tarde, 685,4.

Temperatura ambiente.—Máxima, 13,9 grados a las 13,30 ho-

ras mínima, 5,8 grados a las 6,30 horas.

**Dirección y velocidad del viento.**—A las ocho de la mañana, NW—14 kilómetros; a la una de la tarde, NW—18 kilómetros; a las siete de la tarde, NW—9 kilómetros.

Lluvia, 8,2.  
Humedad, 82 por 100.

**SUSPENSIÓN DE CONSULTA.**—El Dr. Suárez Muñiz suspende su consulta del 6 al 16 de los corrientes, por asistencia a un Congreso.

**HOMBRE MUERTO.**—En la madrugada del jueves, en las casas que la Cooperativa de Petrovariños construye en la calle del Carmen, fue encontrado muerto el guarda de las obras, José Díez Cabrera, de 67 años, con domicilio en la calle Conde Guadalupe, 8. Al parecer el infortunado señor sufrió un desvanecimiento cuando se encontraba cerca de la hoguera que los guardas de las obras prenden para protegerse del frío de la noche. Las llamas prendieron en los pantalones sufriendo quemaduras en las extremidades del cuerpo. No obstante no se cree que la muerte fuera producida por el fuego, ya que es posible muriera a causa del desvanecimiento, producido, probablemente, por una angina de pecho. El Juzgado instruye diligencias.

**SUSTRACCIÓN.**—En la mañana de ayer, en la Inspección de Guardia de la Comisaría de Policía, don José Antonio Cayuela, viajante de joyería, denunció la sustracción de una manta conteniendo 120 sortijas de oro, valoradas en 125.000 pesetas. La sustracción se llevó a cabo cuando el viajante mostraba en un establecimiento de joyería la mercancía que portaba, momento que aprovechó el autor de la sustracción, para apoderarse de la manta con las sortijas. Inspectores de Policía realizan gestiones para la detención del autor de la sustracción.

### Coches sin conductor Garaje Turismo

SEAT 1.500-MORRIS 600-D

**NINA ATROPELLADA POR UN COCHE.**—Alrededor de las ocho de la mañana de ayer, en la calle de Vitoria, frente a la Tesorería, el automóvil matriculado BU-35.866, que conducía Manuel García Mulas, alcanzó a la niña de 14 años, Rosario Medrano de Pedro, domiciliada en la plaza de Primo de Rivera, 6, tercero. La niña fue trasladada a la Residencia Sanitaria donde quedó internada, con heridas que fueron calificadas de pronóstico grave. El accidente se produjo, al parecer, al cruzar la pequeña la calzada sin percatarse de la presencia del coche.

**CRUZ ROJA no tiene más apoyo que el tuyo**  
Por eso es simpática. Si la fraudadas, la traicionas. Colabora en la TOM-BOLA.

### Recepción de obras en Rioseras y Arcos

En la tarde de ayer el Presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero se trasladó a los pueblos de Rioseras y Arcos, en cuyas localidades procedió a recibir las obras de abastecimiento, saneamiento y distribución de agua.  
El presidente de la Corporación provincial fue recibido en ambos pueblos con muestras de cariño y simpatía por parte del vecindario, manteniendo amplios cambios de impresiones con los miembros de los Ayuntamientos de las dos localidades visitadas y en las que han sido concluidas las obras citadas anteriormente.

### AUXILIAR CONTABLE

mayor de 30 años, con experiencia en nóminas y Seguros Sociales, necesita empresa radicada en Burgos. Escribir con amplias referencias personales y profesionales al número 470.  
**MARIANO RICO** — PUBLICIDAD  
San Juan, 41. BURGOS.  
(R. O. C. número 638)



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 16 de Mayo de 1940.

**DESDE hoy y hasta el próximo miércoles** en que saldrán los gigantes y danzantes, recorrerán las calles anunciando la festividad del Corpus, los clásicos dulzaineros que interpretarán las populares tonadas de la ciudad.

**LA temperatura máxima** de ayer fue de 10,0 grados y la mínima de 7,4.

**Padres, vosotros debéis ser los mejores maestros** de tráfico de vuestros hijos. Empezad educándolos para que no se inmolén por tamente en la vía pública. No dejéis jugar en la calzada. Enseñadles a respetar las normas de tráfico y a temer sus peligros.

### Quisicosas

### LOCALES

Dicen que los viernes, a mediodía, se desborda la circulación rodada como en ningún otro día de la semana, pero ayer el hecho adquirió proporciones un tanto desusadas y también los atascos que dieron lugar a la formación de enormes caravanas de coches a las horas más críticas, debido, en parte, a la dificultad de maniobra por algunas estratégicas vías públicas sujetas a obras, como las del sector de la calle de Miranda.

El hecho algo se complicó —pese a la buena voluntad de la Policía municipal y del personal responsable del convoy— al tener que atravesar la ciudad un gran transporte pesado que, desde Bilbao, venía con una enorme caldera destinada a la combustión de fuel-oil y consignada a «La Cellophane Española» de nuestra ciudad.

De haber contado con la anhelada carretera de circunvalación, el problema no se hubiera producido ni tampoco —para los coches de turismo y autocares— de disponer ya de una digna travesía de la carretera de Irún-Madrid, debidamente ensanchada y mejorada.

Un numeroso grupo de propietarios, inquilinos y arrendatarios de plantas bajas de la calle de San Gil se ha dirigido, por escrito, en testimonio de gratitud, al Excmo. Sr. Gobernador civil y a los señores comisario jefe del Cuerpo general de Policía y de la Policía municipal de Burgos, expresándoles, en nombre propio y de otros muchos convecinos, el más profundo reconocimiento por las eficaces medidas adoptadas en cuanto a evitar espectáculos nada edificantes a la moral cristiana y al orden público y que se daban con lamentable frecuencia, en particular los domingos y días festivos, y en vísperas de fiesta.

Los firmantes del aludido escrito se complacen en hacer pública su satisfacción por el justo celo que ha demostrado la primera autoridad civil y que ha hecho posible que ahora renazca la tranquilidad para las hijas, hermanas y esposas de los vecinos, antes escandalizados con escenas de pésimo gusto.

Todos los firmantes del referido escrito manifiestan, a la vez, su firme esperanza de que los desagradables espectáculos de antaño no vuelvan a repetirse en lo sucesivo.

Otra rotura o fallo de cierre de tubería, en el Espolón, frente a Muebles «Oliván», se registró ayer y quienes observaron sus efectos aseguran que se formó en poco tiempo un caudal de agua casi proporcionado a la corriente del Arlanzón.

El hecho —menos mal— ocurrió en el pequeño tramo pendiente de cemento y la tierra virgen absorbió el agua, que descendió hasta casi los Arcos del Consistorio.

Exageraciones a un lado, nosotros nos limitamos a consignar esta nueva avería como un episodio más que hay que incorporar al anecdotario de las obras de urbanización de nuestro principal paseo.

¡Cuidado con las tuberías!

El pedestal de la estatua a Santo Domingo de Guzmán y en el que trabaja el escultor don Andrés Martínez Abellada es de tres metros de base por tres de altura y se concibe para ir enmarcado, todo el conjunto, en un espacio ajardinado, según ya dijimos, en el paseo de la Avenida del Conde de Vellellano, frente a la Jefatura provincial de Sanidad.

La piedra escogida es la blanca, de Hontoria.

Se espera que a primeros del próximo mes de Junio comiencen los trabajos de instalación del monumento en homenaje al fundador de la Orden de

Predicadores y Patrón de la provincia de Burgos, en el octavo centenario de su nacimiento.

### Martinillos

## ¡¡SENSACIONAL PROMOCION EN NOVEDADES LEONARDO!!

SOLO POR UNOS DIAS

SABANAS COECCIONADAS DE PRIMERISIMA CALIDAD Y MODELOS ACTUALES

MANTELERIAS CON ESTAMPADOS DE ACTUALIDAD

CONSULTE PRECIOS

## NOVEDADES LEONARDO

Defensores de Oviedo, 9

(Junto esquina General Mola)

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. ¡El acontecimiento cinematográfico del año! Estreno de un film exclusivo y sensacional. «Nacido salvaje» (s. c.). (Espalda mojada). ¡Un clamor contra la violencia! Una película violenta. Mayores 18 años.

**CALATRAVAS.** — 5,15, 7,45 y 10,45. Gran estreno. Técnico. «El diablo enamorado» (s. c.). Con Claudine Auger y el archiduché Vittorio Gasmann. ¡Una comedia infanzal en la que el diablo va a la conquista de mujeres angelicales. Mayores 18 años.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Como siempre un programa definitivo. «Luna de miel en familia» (3 R). Hayley Mills. Boda y conflicto, una «bomba» y «El amante de la muerte» (3) Steve McQueen. Cruda y apasionante. Mayores 18 años.

**CONDAL.** — Hoy, continua de 4 a 1. Otro sensacional programa de selección. «El momento de la verdad» (3). Técnico. Con Miguelín y «Duelo de Reyes» (3). En Cinemascope. Técnico. John Ericson. Mayores 18 años.

**CONSULADO.** — Estreno Eastmancolor «Los rebeldes de Arizona» (s. c.). Una luna de miel de unos recién casados envueltos en sangre y fuego. Un hombre y una mujer atemorizando con sólo su presencia. Mayores de 14 años.

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Gran estreno western! Con Franco Nero, Tony Musante, Jack Palance con Giovanna Ralli, en Scop-color: «Salario para matar» (3 R). ¡Violencia! ¡Acción constante! ¡Suspense continuo! ¡Impresionante! Mayores 18.

**DUICAL.** — Hoy, de 4 a 1. Un programa imposible de superar. «Santo en el museo de cera» (3). Impresionante estreno y «Joe el implacable» (3 R). El western más sensacional y grandioso. Mayores 18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche, Super estreno reunión de sociedad. Jean Paul Belmondo en «HOL» (3 R). Un nombre que irrumpe en el mundo del hampa y una película genial, inquietante. Técnico. Mayores 18 años.

**GOYA.** — El cine hecho sala de moda. Estreno. «Se acabó el negocio» (s. c.). Producida por Carlo Ponti con Annie Girardot y Ugo Tognazzi. Exploración de una mujer por un hombre sin escrúpulos. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**REX.** — Hoy, de 4 a 1. Grandioso programa doble. «4 gangsters de Chicago» (3). Frank Sinatra, Dean Martin, Sammy Davis. Un reparto sensacional para una película extraordinaria, y «El genarme de Saint Tropez» (3 R). Mayores 18 años.

**TIVOLI.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Un estreno muy especial con un hombre muy especial: James Coburn. «Duffy, el único» (s. c.). Técnico. James Mason, Susannah York, y además, arte «pop», acción, sonrisas, risas y carcajadas! Mayores 18.

### CALIFICACION MORAL

1. años; 2. mayores de 14 años; 3. mayores de 18 años; 4. R. mayores de 15 años, con reparos; 5. gravemente peligrosas.

**PROXIMA APERTURA «GISELA»**  
BOUTIQUE INFANTIL  
**PILI ALONSO**  
inaugurará su primera Boutique infantil en Burgos.  
GISELA. Prendas de artesanía en exclusiva.  
Plaza de la Cruzada, 22 - 23  
Exteriores Mercado del Norte

## DE LOS CENTROS OFICIALES

**DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA**  
Próximo a comenzar el plazo de solicitudes en la Modalidad B) del Concurso general de Traslados para proveer vacantes de hasta 2.000 habitantes, con el fin de evitar aglomeraciones y en consecuencia a posibles errores en la puntuación de hojas de servicios, todos aquellos maestros interesados en participar en el citado concurso deberán ir presentando sus hojas de servicios en esta Delegación provincial.

**GUANTEROS, CORTADOR, AYUDANTE DE CORTADOR y PERSONAL DE CORTE**  
Bien retribuidos  
**PRECISA**  
Importante FABRICA DE GUANTES de esta plaza. Informes Publicidad Alas. Almirante Bonifaz, 3-3. BURGOS.

**M A P F R E**  
**Mutua Patronal de Accidentes de Trabajo**  
Comunica que ha trasladado sus oficinas a la calle Vitoria, 190 - 1.º  
El número de teléfono es el 204800.  
Las oficinas de MAPFRE, RAMOS - DIVERSOS continúan en el mismo domicilio - Avenida Generalísimo, 2  
Teléfono 205041

**SOTO Y ALONSO, S. L.**  
DOMINGO, DIA 17  
**FIESTAS EN MIRANDA DE EBRO**  
Salida, 9,30 mañana y 5 tarde.  
Taquillas 5 y 6. Estación Autobuses

**MORTAL ACCIDENTE DE TRAFICO.** — Alrededor de las cinco de la tarde de ayer, a la altura del kilómetro 256,200 de la carretera Zaragoza-Portugal, próximo a Aranda de Duero, chocaron los coches matriculados PO-55.750 y B-752.64. Conducía el primer vehículo Miguel García Pérez, de 39 años, casado,

**Se vende**  
bajo comercial de 250 m.<sup>2</sup> dos amplias entradas, situación café San Isidro, 33.  
Informes: Teléfono 203571  
**EL CUPON PRO CIEGOS.**—En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 198 y con 125 pesetas todos los números terminados en 98.  
**BOLETIN METEOROLOGICO.**—Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenina: Barómetro.—A las ocho de la mañana, 684,1; a la una de la tarde, 685,4; a las siete de la tarde, 685,4.  
Temperatura ambiente.—Máxima, 13,9 grados a las 13,30 ho-

# EL "BANG" UN PELIGRO DE LA AVIACION A REACCION

- Se entiende por «bang» el estampido de un avión al romper la barrera del sonido
- Durante tres años, en vuelos desde el Sur al Norte de Gran Bretaña, se realizarán pruebas cada semana con el prototipo inglés, «Concorde 2»
- Las compañías de seguros advierten que sus pólizas no cubrirán los daños producidos por el «bang» en estas pruebas

Las compañías británicas de seguros se han apresurado a informar que, en adelante, sus pólizas sobre daños no cubrirán los causados por el "bang".

Se entiende por "bang" la detonación que provocan los aviones a reacción al romper la barrera del sonido.

Su premura en ese anuncio ha sido motivado porque se ha hecho público el itinerario que seguirá el "Concorde"—el británico, no el francés, es decir, el número 2— en sus pruebas sobre Inglaterra.

Es un hecho comprobado que el "bang" causa daños a las cosas, a los animales y a las personas. Pero no es menos cierto que se está luchando bravamente para evitar los daños del "bang", porque, de no conseguir vencerlos, los días de los aviones a reacción podrían ser contados o tendrían que aterrizar en puntos tan alejados de los núcleos urbanos, que al llegar a ellos sería más largo en tiempo que el empleado en un vuelo transatlántico.

## LA LUCHA CONTRA EL "BANG" :-: :-:

Esta palabrita—"bang"— está llamada a tener actualidad y es otra forma inglesa que se nos va a colar en los idiomas romances. Como tantas palabras inglesas, es onomatopéyica y nosotros podríamos pronunciarla por estampido o simplemente quitarle la "g" final.

Pero esta cuestión lingüística no es lo que ahora nos importa. Lo que importa a muchas ciudades y a muchos técnicos, es encontrar la manera de librarse del "bang", cosa que, por lo menos, es molesta.

El "Concorde" británico—versión voladora de la "ente cordial" franco-británica contra la que luchó De Gaulle— volará desde Comualles hasta Escocia sobre una distancia de 1.500 kilómetros. Al ritmo de tres vuelos por semana, dichas pruebas se prolongarán durante tres años antes de decidirse a montar una línea regular de viajeros. La detonación afectará a Belfast, la capital de Irlanda del Norte y los habitantes de la minúscula ciudad de St. Davis temen que el estampido les derribe su espléndida catedral medieval, cuya construcción data del siglo XII.

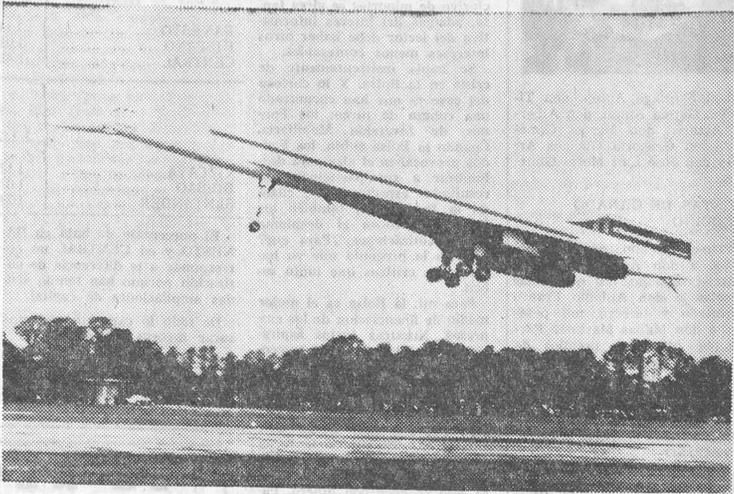
Sin pérdida de tiempo, los granjeros de veinte condados británicos que serán directamente afectados por el "bang" del "Concorde", se han dirigido a las autoridades anunciando que los daños del "bang", por los que se pedirán reparaciones, resultará carísimo al Estado y el compensarlo.

Desde hace varios años se realizan estudios en la materia y son precisamente los franceses los más adelantados en esos estudios. El doctor Vallés, ingeniero del Centro francés de Ensayos de Vuelo y responsable de los experimentos que allí se llevan a cabo para "vencer el "bang", ha dicho que "la amplitud" del "bang" no permite precisar su intensidad para todos los aviones y que cada uno de ellos, según sus características físicas, puede producir efectos diferentes, lo que viene a complicar el problema.

Existe, desde luego, la ley del cálculo: sin embargo, resulta difícil determinar ciertos coeficientes que lo componen.

La cosa no quedó reducida a grabar el "bang", sino a experimentos concretos con edificios, animales (en este caso perros) e incluso seres humanos. Con respecto a estos últimos, se trataba de medir la cadencia del flujo sanguíneo. No pueden generalizarse los resultados, porque los que se presentaron a ser "conejos de Indias" eran profesionales avaros, conocedores del problema. Se demostró una vez más que el "aviso previo" de que va a producirse el "bang" permite soportar sus efectos y, sobre todo, soportar los "bangs" de mayor intensidad mejor que los de menor escala. Y esto, que parece paradójico, lo es. Nadie puede explicar hasta ahora ese fenómeno.

Por Luis MIRA IZQUIERDO



El "Concorde 2" (igual que el prototipo francés) en vuelo. Estos aviones pueden alcanzar dos "machts", es decir, dos veces más que la velocidad del sonido. — (Foto Efe)

Por lo que se prevé hasta ahora, un orden de magnitud de cerca del 20 al 30 por 100. Queda por realizar una impresionante serie de medidas, de las que todavía "no saben nada" las computadoras. En cambio, las leyes que rigen la expansión del "bang" supersónico son bien conocidas. De igual modo, se conoce perfectamente el fenómeno designado bajo el nombre de focalización y que se produce durante la aceleración de un avión o cuando éste efectúa una curva en su trayectoria. En dichos casos, la intensidad del "bang" se redobla y "golpea" un punto determinado en la tierra. Gracias al trabajo de sus ingenieros, Francia, como hemos dicho, marcha en cabeza en este tipo de conocimientos. Hace diez años que se llevan a cabo en el Sur de Francia, varias campañas de ensayos bautizados con el nombre de "Jerido", en atención a que el "bang" puede venir a derribar las murallas bibliotecas...

## UN CONJUNTO DE MICROFONOS :-: :-:

Las experiencias en cuestión se vienen realizando en la región de Istres, cuyo terreno de aviación es utilizado por el Centro de Ensayos de Vuelo. Gracias a un conjunto de microfones colocados cada cien metros, fue posible grabar un "bang" de los sucesivos "bangs" de aviones del tipo "Mirage III" y "Mirage IV" en vuelo a diferentes altitudes y a diferentes velocidades. Hace poco, igualmente, tomó parte en dichos experimentos el avión prototipo "Concorde 001", o sea, el modelo construido en Francia.

La cosa no quedó reducida a grabar el "bang", sino a experimentos concretos con edificios, animales (en este caso perros) e incluso seres humanos. Con respecto a estos últimos, se trataba de medir la cadencia del flujo sanguíneo. No pueden generalizarse los resultados, porque los que se presentaron a ser "conejos de Indias" eran profesionales avaros, conocedores del problema. Se demostró una vez más que el "aviso previo" de que va a producirse el "bang" permite soportar sus efectos y, sobre todo, soportar los "bangs" de mayor intensidad mejor que los de menor escala. Y esto, que parece paradójico, lo es. Nadie puede explicar hasta ahora ese fenómeno.

## LA CAMPAÑA DE ESTE AÑO :-: :-:

A finales de este año de 1970 se realizará una gran campaña de nuevos experimentos sobre el "bang", beneficiándose de métodos y conclusiones de ensayos anteriores. El objetivo central de esta nueva serie de pruebas será el determinar los efectos que tiene el "bang" sobre los edificios. De momento, los terrenos próximos

a los aeropuertos se están depreciando ya en Francia e Inglaterra. Entre nosotros, pasará mucho tiempo antes de que ese tipo de aviones de pasajeros tenga una frecuencia peligrosa.

Gran Bretaña y Francia están en la línea de la cooperación, pero sólo a medias. Se espera que algo de sus propias pruebas con el "Concorde 2" dejará Inglaterra filtrar hacia Francia. Los americanos, por su parte, también tienen sus secretos. Por lo pronto, hay que ganar la carrera de quien monta estas líneas regulares trasatlánticas de pasajeros en aviones a reacción. En la lid están también los rusos, pero éstos se dedicarán a cubrir las líneas interiores de su propio país. Aviones capaces de romper la barrera del sonido son ya muy abundantes, pero sólo en el campo militar. La gente tiene interés en ir a la Luna—cincuenta mil personas se han "apuntado" ya— pero antes tienen que probar esos vuelos supersónicos sobre nuestro humilde planeta.

(Servicio especiales de "Efe").

# MADRID: CONGRESO INTERNACIONAL SOBRE PLATILLOS VOLANTES, EN JUNIO

★ ★ ★ ★ Por Jaime DE LA FUENTE

## ◇ CAPITULO III y último ◇

### MUCHOS CIENTIFICOS Y ASTRONOMOS AFIRMAN LA EXISTENCIA DE TRIPULANTES EXTRATERRESTRES EN LOS PLATILLOS

- Oberth: «Ninguna nación de la Tierra puede construir un aparato así»
- General MacArthur: «Los políticos del futuro serán interplanetarios»
- Los «ufólogos» adivinan antecedentes de platillos volantes en las literaturas antiguas, excavaciones, libros religiosos...
- Lo cierto es que no existen más que conjeturas y teorías. Las pruebas, si es que las hay, permanecen inaccesibles

El general MacArthur, el 7 de Octubre de 1945, en una entrevista mantenida con Achille Lauro en el Waldorf Astoria, de Nueva York, afirmó: "Una nueva guerra sería un doble suicidio, y existen bastantes razones a ambos lados del "telón de acero" para evitarla. Los descubrimientos de los hombres de ciencia de todas las naciones de la Tierra deben unirse y seguirse conjuntamente, con el fin de formar un frente común contra un ataque de habitantes de otros planetas". E incluso añadió después: "Los políticos del futuro serán cósmicos o interplanetarios". Me cuesta trabajo admitir la clarividencia de estas palabras o la inutilidad de haberlas dicho.

de Werner Von Braun, dijo así de claro que "los platillos volantes existen, un gran porcentaje de las apariciones registradas no se pueden explicar de otra manera. Son la obra de una civilización muy adelantada respecto a nosotros. Ninguna nación de la Tierra, ningún sabio terrestre puede realizar un aparato que responda a las características comprobadas de los platillos". Un humorista francés, en cambio, ha prometido cinco millones de francos a quien le presente, vivo o muerto, al tripulante de un platillo. "¿Daré usted ese dinero?", le han preguntado. "No—ha respondido—, porque esto no ocurrirá nunca".

## ANTECEDENTES :-: :-:

OBERTH, SI :-: :-:  
El profesor Hermann Oberth, creador de las "V-2" y maestro

de la posibilidad de que exista vida en otros planetas, y concretamente vida inteligente superior, es algo que cae en el rel-



De cualquier lejana galaxia, como de esta nebulosa espiral de los Perros, pueden llegar los tan traídos y llevados tripulantes de los platillos volantes. Según los amantes del tema, no hay distancias para una tecnología muy avanzada. ¿Ni siquiera los terribles años-luz? La verdad es que existe un infantil entusiasmo sobre la procedencia de estos ingenios cósmicos. — (Foto LOGOS)

de lo que Leibnitz denominó como "verdades de hecho" y no "verdades de razón". Cuando se demuestre, bienvidos sean los hermanos del universo. Mientras tanto, podemos gozar del más cerrado escepticismo sin que nos puedan tildar de hostiles al progreso o enemigos de esos inquietos buscadores de "misterios". Como Erich Von Däniken, un arqueólogo suizo que ha hallado el "paseo de seres extraterrestres" a través de leyendas, mitos, religiones y libros santos. O como el francés Henri Lhote, que descubrió en las ruinas de Tassili (Sahara) varias pinturas de hombres-astronautas. O como aquel extraño mapa conocido por "Piri Rei", encontrado en Turquía hacia el siglo XVIII, un mapa antiquísimo con la reproducción exacta de la Tierra, señalando incluso las montañas de la zona antártida, sólo medidas en 1952 por medio de radares especiales. Hay antecedentes de platillos volantes en el Popol Vuh, en el folklore esquimal, en el Ramayana, en las leyendas de los Kirdis del Chad y en la mitología vasca...

## SIN NOVEDAD :-: :-:

El secretario del NICAP, Stuart Nixon, ha dicho respecto al cese del "Libro Azul": "El problema de los UFO recibirá ahora la atención científica que merece, al margen de toda consideración militar". Sin embargo, es fácil hacer de profeta y augurar una continuidad similar en la marcha de investigaciones y resultados. Si los estudiosos de los platillos volantes, con sus importantes asociaciones y capitales, llegan a nuevos derroteros y descubrimientos, podemos estar seguros de que el hombre de la calle no se enterará de ello y la Prensa sólo aireará espectaculares conjeturas cogidas al hilo. Solamente cuando los fantásticos tripulantes de las naves cósmicas y extraterrestres—hay que decirlo así de pomposamente— se decidan a dejarse ver y entender sólo entonces podremos disfrutar de la solución del enigma. Todo lo demás—libros y otros documentos de divulgación— no son más que ganas de interesar al público en una cuestión turbia, cuya esencia—si es que la hay— manejan unos pocos en concluyente intimidad.

## USA: PUNTO FINAL

El caso es que las investigaciones sobre los platillos volantes han cambiado de rumbo. Además del NICAP, grupo dirigido por el comandante Keyhoe; el APRO, fundado en Arizona por Coral Lorenzen y su marido, luego autora de libros sobre el tema; el CRIPO, de Cincinnati, que publicaba su órgano oficial "Orbit"; el CSI, con sede en Nueva York además de estos muchos centros de estudios privados existía el "Project Blue Book", departamento del centro aéreo de Wright-Patterson, en Ohio, donde se estudiaban todas las apariciones de OVNIS. Y este centro oficial de las Fuerzas Aéreas ha dejado de existir a finales del pasado año porque "no puede justificarse más su actividad ni sobre la base de la seguridad nacional ni sobre el interés de la investigación científica", según palabras de Robert C. Seamans, secretario del Aire de los Estados Unidos. Con ello desaparece también la prohibición (multa de diez mil dólares y diez años de prisión) a cualquiera de los miembros de las fuerzas aéreas que revelasen detalles sobre observaciones respecto a los UFO o platillos volantes. Terminado este asunto del carpetazo al "Proyecto Libro Azul"—22 años de trabajos y cien millones de dólares invertidos— cabe esperar cambios en la publicidad de los "secretos misterios que rodean al "affaire" de los platillos volantes". ¿Se decidirán, por fin, a hablar los testigos militares de tantos acontecimientos, visiones y contactos con OVNIS? Creo que, en definitiva, todo seguirá igual. Porque de ser cierto algo

(Exclusiva de la Agencia "Logos". — Prohibida la reproducción.)



\*mayor productividad por su diseño

\*mejor imagen por su prestancia

# maga

la industria de los MUEBLES '70

vea la COLECCION OFICINAS Y AMUEBLAMIENTOS en



diseño muebles decoración, s.l.

Vitoria, 25 - Tfno. 20 22 73 BURGOS

\*Licencias de Airborne, Francia; Bernini, Italia; Hille, Inglaterra; Artwoodwork, Canadá y patentes propias.

## GERENTE

Precisa la Cooperativa S. de Consumo "Santa Bárbara", de Guardo (Palencia)

Se exige preparación a nivel de titulado mercantil, experiencia comercial y dotes de organización.

Se ofrece pues: de confianza y estable, remuneración según aptitudes.

Reserva absoluta a colocados.

Interesados enviar solicitud de puño y letra al Sr. Presidente de la Cooperativa, adjuntando "currículum vitae" y pretensiones antes del día 22 próximo.

## PERSONAL DE COCINA

Se necesita para HOTEL EN VALLADOLID

Razón: Tfños.: 224501 y 229971 de Valladolid.

## PEONES

para promocionar a especialistas.

Necesita empresa para su factoría de Orduña (Vizcaya).

Información: Crucero de San Julián, número 31, Burgos. (R. O. C. Núm. 642)

### Homenaje en honor de unos funcionarios del Cuerpo General de Policía

A mediación de ayer, se reunieron, en un típico restaurante de esta ciudad, los funcionarios de los Cuerpos General de Policía, Administrativo y Auxiliar de la Dirección General de Seguridad y funcionarios jubilados e inspectores jefes honorarios del Cuerpo General de Policía, presididos por su comisario jefe don Antonio Martínez de la Hoz, para ofrecer un homenaje de simpatía, amistad y compañerismo, a los inspectores jefes de dicho Cuerpo, recientemente jubilados, don José Miguel Ojeda y don Gregorio Gutiérrez Calvo.

A los postres, el comisario jefe ofreció el homenaje,

NUESTROS TELEFONOS  
201285 y 207148.

resaltando con cálidas palabras el motivo del mismo, el compañerismo que a todos les unía y haciendo votos por que esta excelsa virtud perdure siempre entre los reunidos.

El comisario jefe después, hizo entrega a los homenajeados del carnet correspondiente que les acredita como funcionarios honorarios, con la categoría de inspectores jefes.

También habló el comisario don Carlos Sedano Arnáiz, sobre la buena armonía y correspondencia que había entre todos, lo que venía a ser la verdadera definición de la palabra compañerismo.

Por último los señores Miguel Ojeda y Gutiérrez Calvo agradeciendo vivamente, con palabras llenas de emoción, el homenaje que se les tributaba.

### CON GRAN BRILLANTEZ Y SOLEMNIDAD SE CELEBRA AYER LA FESTIVIDAD DE SAN ISIDRO, PATRONO DE LOS LABRADORES

#### El gobernador presidió los actos de la Delegación de Agricultura y en la iglesia de San Pedro y San Felices se reunieron los miembros de la Hermandad Sindical Comarcal

Con solemnidad y brillantez se conmemoró ayer en nuestra ciudad la festividad de San Isidro, Patrono de los labradores. Pese a lo desapacible del tiempo los actos celebrados en honor del Patrono de los campesinos se vieron concurridísimos de fieles.

A las doce de la mañana, en la Catedral y organizada por la Delegación provincial de Agricultura, fue oficiada una misa por el canónigo don Ricardo Arnáiz Bonilla, quien a Evangelio pronunció el panegirico del Santo.



Presidieron la solemne ceremonia el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, presidente de la Diputación, delegado de Agricultura, y los jefes de los distintos servicios del Ministerio de Agricultura en nuestra ciudad. Al acto asistieron los funcionarios y numeroso público que llenaba por completo la nave central del templo catedralicio.

Posteriormente fue servida una copa de vino español en un hotel de la ciudad.

La HERMANDAD DE LABRADORES Y GANADEROS

Por su parte, la Hermandad sindical comarcal de Labradores y Ganaderos continuó honrando a su Santo Patrono con diversos actos que se iniciaron con el disparo de cohetes desde primeras horas de la mañana y concentración de los participantes en los diversos concursos convocados por la Hermandad. Una banda de música recorrió las calles de la zona labradora.

Debido al mal tiempo, la misa se celebró en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices, siendo oficiada por don Bonifacio López, corriendo el panegirico del Santo a cargo del reverendo Padre Florencio Martínez, del Corazón de María. Al ofertorio, "ayó la ofrenda al Santo, la señorita de la Sección Femenina, Inés Pérez Fernández y posteriormente, señoritas de la Sección Femenina ataviadas con trajes regionales, hicieron la tradicional ofrenda de flores y frutos.

Presidieron la solemne ceremonia el secretario de la Organización Sindical, señor Roldán; diputado provincial, señor Tobalina; presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, don Mariano Pérez y miembros del cabildo. A la cere-

monia asistieron numerosísimos fieles, especialmente labradores, que llenaban por completo el templo parroquial.

Con anterioridad, al Santo Sacrificio se efectuó la procesión con la imagen del Santo, celebrándose por el interior del templo debido a la lluvia.

La bendición de los campos se hizo desde el atrio de la iglesia y en este mismo lugar se procedió al tradicional sorteo de regalos, cuyo resultado fue el siguiente:

#### TRACTORES

Primer premio, un tractor, al número 33.181. Segundo premio, un remolque, al número 53.088. Tercer premio, un semental lanar, al número 7.628.

Tras el sorteo se procedió a la entrega de premios de los distintos concursos, cuyo resultado es el siguiente:

#### PESETAS

Primer premio, tres mil pesetas, a don Javier Preciado Santamaría; segundo, dos mil pesetas, a don José Martínez Trascasa; tercero, mil quinientas pesetas, a don Amancio González; cuarto, mil pesetas, a don Alfredo Pérez Franco. Premios de concurrencia, dotados con 300 pesetas, fueron otorgados a don

#### YUNTAS DE GANADO VACUNO

Primer premio, dos mil pesetas, a don Luis Barquín Pozo; segundo, desierto; tercero, mil pesetas, a don José Ramón Pardo. Premio especial de quinientas pesetas, a don Luis Barquín Pozo. Premio especial por calidad de yunta, dotado con mil quinientas pesetas, al agricultor-tratante, don Faustino Hernando Conde

#### JINETES INFANTILES

Primer premio, setecientas pesetas, a Roberto Preciado; segundo, quinientas pesetas, a Santiago Almedras Burgos; segundo bis, quinientas pesetas, a José Luis Alonso González y tercer premio, trescientas pesetas, a Gregorio Alonso González.

Los premios fueron entregados por las personalidades citadas anteriormente y fueron recogidos por los galardonados entre los aplausos de todos los asistentes.

#### PRIMER PREMIO, DOS MIL PESETAS, A DON ANTONIO ARREBA GARCÍA; SEGUNDO, MIL QUINIENTAS PESETAS, A DON ANTONIO FRANCO IZQUIERDO Y TERCERO, MIL PESETAS, A DON MATÍAS MARTÍNEZ PARDO. SE OTORGARON PREMIOS DE QUINIENTAS PESETAS A DON DONATO MARTÍN, DON VICTORINO MARTÍNEZ Y DON JOSÉ MIGUEL MARTÍNEZ.

#### YUNTAS DE GANADO VACUNO

Primer premio, dos mil pesetas, a don Luis Barquín Pozo; segundo, desierto; tercero, mil pesetas, a don José Ramón Pardo. Premio especial de quinientas pesetas, a don Luis Barquín Pozo. Premio especial por calidad de yunta, dotado con mil quinientas pesetas, al agricultor-tratante, don Faustino Hernando Conde

#### JINETES INFANTILES

Primer premio, setecientas pesetas, a Roberto Preciado; segundo, quinientas pesetas, a Santiago Almedras Burgos; segundo bis, quinientas pesetas, a José Luis Alonso González y tercer premio, trescientas pesetas, a Gregorio Alonso González.

Los premios fueron entregados por las personalidades citadas anteriormente y fueron recogidos por los galardonados entre los aplausos de todos los asistentes.

A primeras horas de la tarde el cabildo de la Hermandad y socios, se reunieron en un almuerzo servido en un céntrico restaurante.

#### Cine Condal

(LA PANTALLA DE LOS MEJORES PROGRAMAS). — AOH — OTRO SENSACIONAL PROGRAMA DE SELECCION

Sienta la plena emoción de la Fiesta Nacional, en una película extraordinaria en tecnicolor.

#### EL MOMENTO DE LA VERDAD

Con Miguel Mateo "MIGUELÍN" y Linda Chistian. Y

#### DUO DE REYES

Una página de la historia, en un espectáculo fascinante y grandioso en Cinemascope - Tecnicolor.

John Ericson  
Yvonne Furneaux (Mayores 18 años)  
SESION CONTINUA DE 4 A 1

#### CINE CLUB DE LA A.C.I.

Mañana, domingo, a las doce de la mañana, se proyectará en el Cine Tivoli una interesante película.

Se admiten socios a la entrada del local.

## LOS FONDOS, CABEZA DE TURCO

Si un extranjero quisiera conocer la realidad actual española y para ello leveye muestra Prensa de estos días, quedaría altamente impresionado. El, que esperaba encontrar un país subdesarrollado, donde lo único que interesa al pueblo son los toros y el flamenco, se lleva el chasco de su vida: España es una nación superdesarrollada, una nación con un nivel cultural impresionante. ¿Cómo, si no, se explica que la afección de los españoles, el tema que les apasiona, sea la inversión bursátil? Esto, al menos, es lo que se deduce de la riqueza tipográfica con que los periódicos tratan sobre el particular.

El que esto escribe, que no tiene un pelo de extranjero, también se impresiona — pero por motivos diferentes — y piensa que cuando un asunto exclusivo de minorías se alrea tanto, además del interés informativo del lector debe haber otros intereses menos confesables.

Se habla insistentemente de crisis en la Bolsa. Y lo curioso del caso es que han encontrado una cabeza de turco: los Fondos de Inversión Mobiliaria. Cuando la Bolsa subía, los Fondos provocaban el alza para deslumbrar a sus participantes con resultados espectaculares; cuando la Bolsa baja, también los Fondos provocan el desplome de las cotizaciones. ¿Para qué? Esta es la pregunta que yo haría a los críticos que tanto saben.

Para mí, la Bolsa es el mejor medio de financiación de las empresas. Nuestras justas aspiraciones de integración en la economía europea requieren unas inversiones fabulosas que las empresas no están en condiciones de afrontar con sus propios recursos. Sus jefes saben que, si quieren subsistir en la lucha que se avecina, necesitan modernizarse, necesitan crecer; y esto sólo se hace con dinero. Para conseguirlo tienen dos caminos: acudir a las entidades de crédito y quedar por ellas hipotecadas — además de pagar unos intereses poco atractivos — o acudir con ampliaciones de capital al ahorro privado por medio de la Bolsa. Ante esta disyuntiva, creo que la elección es bien fácil.

Si profundizáramos un poco más en la cuestión, veríamos que las arcas de donde sale el dinero son las mismas en ambos casos: los ahorros del pueblo. Las entidades de crédito no hacen más que prestar dinero ajeno a un interés superior al que ellos pagan por él.

La Bolsa, en cambio, no es un intermediario; es un simple cauce canalizador. Dentro de ella actúan los Fondos de Inversión Mobiliaria. Los Fondos no son sociedades mercantiles especuladoras, son reguladores de ese cauce.

Y ya que hablamos de Fondos de Inversión, hagamos sobre ellos algunas consideraciones.

Hasta el año 1966, la Bolsa llevaba una vida lánguida; era pobre y, como consecuencia, incapaz de ofrecer a las industrias la savia revitalizadora que exigían. En estas fechas surgen los Fondos de Inversión Mobiliaria con la creación de NUVOFONDO. A finales del pasado año ya eran catorce y el activo de éstos pasaba de los cuarenta mil millones de pesetas. Esta cifra basta para saber lo que el rescursamiento económico español debe a estas instituciones. Sería criminal permitir que una campaña malintencionada, no sólo de Prensa sino también de despachos, tirase por tierra el prestigio de bienhechor y de seriedad que los Fondos se han ganado a pulso día a día. Veamos unas cifras. Para ello seleccionemos a Nuvo fondo, que, como hemos dicho, fue el primer Fondo autorizado en España.

Tomando como base 100 el día primero de este año, el índice de la Bolsa, es decir, su cotización media, había bajado a 95,95 el día último de Abril. Nuvo fondo, por el contrario, no sólo mantenía su cotización del 1º de Enero, sino que aún la sobrepasa en un 0,26 por ciento. Si aventajar en cuatro meses al índice general de la Bolsa en un 4,31 por ciento no es un éxito, que me lo demuestren esos señores a los que parece resultan poco simpáticos los Fondos.

Decíamos que se habla mucho de crisis y efectivamente podemos decir que hay algo de ello. Pero la enfermedad de la Bolsa no es mortal; pronto irá recuperándose y volverá a disfrutar de la salud que ha gozado durante estos últimos años. Siempre ha habido en las cotizaciones bursátiles épocas de subida y épocas de bajada; son ciclos que se suceden periódicamente.

Nadie puede afirmar que el valor real de las empresas era a primeros de año superior al de finales de Abril. El valor bursátil es un reflejo muy aproximado del valor real. Lo que quiere decir que si las empresas cada día valen más y siguen obteniendo beneficios, la cotización de sus acciones lógicamente les seguirá paralelas. ¿Quién se atreverá a afirmar que hoy los Bancos — pongámoslos como ejemplo de grandes empresas — valen menos que a primeros de año? Y, sin embargo, su valor bursátil ha perdido muchos enteros en el mismo período de tiempo. Algunos ejemplos:

	COTIZACIONES DE LOS PRINCIPALES BANCOS			
	2/1/70	30/4/70	BAJA	%
BANESTO	1.148	974	174	10,6
HISPANO	1.050	947	103	9,9
CENTRAL	1.412	1.098	314	13,7

	BAJA			
	2/1/70	30/4/70	Enteros	%
VIZCAYA	1.125	970	185	16,4
BILBAO	1.070	900	170	15,9
SANTANDER	1.295	1.110	185	14,3

El porcentaje de baja en BANESTO y en CENTRAL no corresponde a la diferencia de cotización porque han tenido sendas ampliaciones de capital.

De todo lo expuesto podemos sacar jugosas consecuencias:

- 1. La crisis en las cotizaciones bursátiles no se deben a pérdidas en las empresas. Posible-

- mente otro día intentemos analizarlas.
- 2. Los Fondos son los que mejor han defendido sus posiciones. Comparemos sus resultados con el índice de la Bolsa y con las cotizaciones de las empresas bancarias.
- 3. Los valores bursátiles volverán a ser reflejo de los valores reales de las empresas.

### SE NECESITA PERSONAL MAYOR 21 AÑOS

Presentarse en COPRASA. — Casa La Vega, s/n (Sección Triperia). (ROC. Núm. 628)

### ¡HO! UN NOMBRE QUE IRRUMPE EN EL MUNDO DEL HAMPY Y QUE PASA A ENGROSAR LA GALERIA DE PERSONAJES CELEBRES DE LA DELINCUENCIA

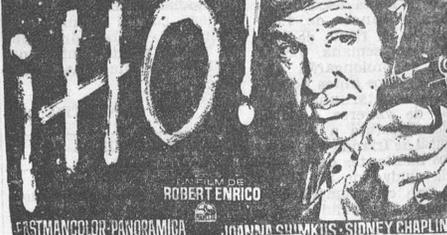
COMO ARSENIO LUPIN — AL CAPONE DILLINGER

### ¡HO! EL MAS PELIGROSO Y DESPIADADO "GANGSTER" DEL MOMENTO. AMENAZA CONSTANTE PARA LA SEGURIDAD DE VIDAS Y FORTUNAS.

### ¡HO! UNA PELICULA GENIAL, INQUIETANTE Y DE VIOLENTA CRUDEZA.

CON EL MAS SENSACIONAL DE LOS REPARTOS:

### JEAN-PAUL BELMONDO



EN EASTMANCOLOR Y PANAVISION

LA PELICULA QUE HARA EXCLAMAR ADMIRADO AL ESPECTADOR: ¡OH! REUNION DE SOCIEDAD ES EL SUPER-ESTRENO QUE HOY LE OFRECE

### EL GRAN TEATRO

EL MEJOR LOCAL DE LA CIUDAD QUE TIENE POR LEMA NO DEFRAUDAR NUNCA

(Mayores 18 años) SESIONES: A las 5,15, 7,45 (numerada) y 10,45 noche

**Cine Calatravas - HOY ESTRENA**

PARA SU DIVERSION, UNA PELICULA DE

**VITTORIO GASSMAN**  
CLAUDE AUGER HUCKEY ROONEY

**EL DIABLO ENAMORADO**  
TECHNICOLOR PANORAMICA

Archidiablo, citados de todo lo malo, inventor de los peores juegos de artificio, director de antros y garitos, protector de los pecados, seductor de toda clase de mujeres... VITTORIO GASSMAN!

Sesiones: 5,15 - 7,45 y 10,45. Mayores 18 años

**SALA DE FIESTAS**

HOY - Reparación del conjunto - atracción

**LOS KOSAKO'S**

La sugestiva cantante moderna.

**GELA REY**

Orquesta titular GRAN TEATRO

SESIONES: De 7,30 a 10,15

**BAILLE DE JUVENTUD**

11,30 noche

**GRAN BAILLE "FIN DE SEMANA"**

**SALA DE FIESTAS**

**«LA BOHEME»**

**HORARIO ESPECTACULO**

**1 MADRUGADA**

TRIUNFA ROTUNDAMENTE EL EXTRAORDINARIO BALLE ARREVISTADO

**THE STAN SHOW**

12 ESCULTURALES BELLEZAS EN PISTA!

Los caballeros que asistan al pase de atracciones, acompañados de señora o señorita los sábados y víspera de festivo, serán OBSEQUIADOS CON CHAMPAN

**«LA BOHEME»**

### SELECCION DE BUENAS PELICULAS PARA HOY Y MAÑANA

<p><b>AVENIDA</b></p> <p>Estreno de un film exclusivo y sensacional.</p> <p><b>NACIDO SALVAJE</b> (ESPALDA MOJADA)</p> <p>La dramática historia de una juventud salvaje que convertía la ciudad en una jungla.</p> <p><b>NACIDO SALVAJE</b> (ESPALDA MOJADA)</p> <p>Vd. la comentará apasionadamente — Mayores 18 años —</p>	<p><b>COLISEO</b></p> <p>DOS EXITOS DEFINITIVOS</p> <p>LUNA DE MIEL EN FAMILIA</p> <p><b>EL AMANTE DE LA MUERTE</b></p> <p>STEVE MC QUEEN ROBERT WAGNER — Mayores 18 años —</p>	<p><b>R E X</b></p> <p>FRANK SINATRA DEAN MARTIN SAMMI DAVIS EN</p> <p><b>4 GANGSTERS DE CHICAGO</b></p> <p>Y</p> <p><b>EL GENDARME DE SAINT TROPEZ</b></p> <p>con LOUIS DE FUNES en su más desternillante film — Mayores 18 años —</p>	<p><b>DU CAL</b></p> <p>Imposible de superar</p> <p><b>SANTO EN EL MUSEO DE CERA</b></p> <p>Impresionante estreno.</p> <p>Y</p> <p><b>JOE, EL IMPLACABLE</b></p> <p>El western más sensacional y grandioso. — Mayores 18 años —</p>
--	---	---	---

### SELECCION DE BUENAS PELICULAS PARA HOY Y MAÑANA

# Propuesta española en las NN. UU: para resolver el conflicto árabe - israelí

(Viene de primera página)  
fue aprobada por unanimidad. Hoy, Jaime de Piniés inició sus palabras celebrando el acatamiento por parte de Israel de dicha resolución.

## EL DISCURSO DE PINIÉS

Naciones Unidas (Efe).— Texto de la intervención del Embajador de España en las Naciones Unidas, Jaime de Piniés, ante el Consejo de Seguridad.

Señor presidente: Días pasados, cuando mi delegación presentó el proyecto de resolución aprobado por unanimidad, exigiendo la retirada inmediata de las fuerzas armadas de Israel del territorio del Líbano, anunciémos nuestro propósito de exponer en una ocasión ulterior nuestros puntos de vista respecto al tema sometido a deliberación de este Consejo.

Antes que nada mi delegación celebra el acatamiento por parte de Israel de la resolución 249 y cree que puede ello constituir un feliz augurio que permita resolver definitivamente la grave crisis por que atraviesa el Medio Oriente.

Hoy tenemos que examinar la agresión cometida por Israel.

Recordamos que en el mes de Agosto este Consejo hubo de reunirse para estudiar la queja del Líbano, como consecuencia del bombardeo en el que el ejército de Israel atacó a unas aldeas libanesas utilizando las más modernas armas. Estos hechos, reprochables por su propia naturaleza, producen víctimas y es llegado ya el momento en que se adopten las medidas necesarias para impedir tanto derramamiento de sangre y tanta violencia.

Consecuente con ello, mi delegación quiere señalar determinados aspectos: la delegación de Israel alega las continuas agresiones que sufre por parte de los guerrilleros palestinos. En numerosas ocasiones se refiere a bombardeos, ataques armados y agresiones de todas clases. Mi delegación lamenta el que se produzcan de una manera incesante violaciones a las resoluciones sobre el alto el fuego, con las consiguientes víctimas. Días pasados, el delegado de Siria nos recordaba cómo después de

aprobadas las resoluciones 234 y 235 el ejército de Israel procedió a ocupar las alturas de Golan.

Examinemos, sin embargo, qué carácter tienen estas resoluciones. Son, a juicio de nuestra delegación, resoluciones de carácter puramente temporal, para detener una situación grave que permita que el cese de las hostilidades dé tiempo a que el Consejo dicte una resolución de carácter definitivo. Desde el mes de Junio del 67, en que fueron aprobadas las primeras resoluciones, hasta que fue aprobada la 242, han transcurrido cinco meses. Una vez que fue aprobada esta última, cabía esperar que al ser ésta de inmediata aplicación o al menos dentro de un período prudencial de tiempo, hubiera sido cumplimentada. Han transcurrido dos años y medio desde que fue aprobada la resolución 242 y todos los esfuerzos que se han venido realizando para cumplimentarla han fracasado. El debate que se ha venido desarrollando estos días nos ha revelado hechos que quizás los sospechábamos o los intuíamos, pero, con las declaraciones hechas ante este Consejo, se ha dado estado oficial a la pretensión de mantener determinadas porciones de territorio árabe indisputado, bajo la ocupación militar de Israel.

Es de sobra sabido que los miembros de este Consejo nos hemos sentido gravemente preocupados al observar una falta de progreso en las conversaciones que para resolver el conflicto del Medio Oriente han venido llevando a cabo los cuatro miembros permanentes o las dos superpotencias. Ayer escuchamos declaraciones importantes, tanto de parte de Estados Unidos como de la URSS. Quisiéramos que la buena voluntad de todos ellos pueda permitir encontrar una solución justa a tan grave situación.

Mi delegación estima que, ciertamente, no contribuye a crear el clima necesario las violaciones de alto el fuego. Pero cómo cabe pensar que el carácter provisionalísimo de esas resoluciones pueda extenderse indefinidamente y se llegue incluso a hablar ante este Consejo de una línea de alto el fuego? Este concepto no existe. No hay línea. Las resoluciones 234 y 235 debieran haber quedado ya completamente superadas mediante el cumplimiento de la resolución 242. Esta resolución, votada unánimemente y de la que fue autora la Gran Bretaña, contiene las bases necesarias para la resolución del conflicto. Ahora bien, ¿cómo se puede exigir el que las partes víctimas de la agresión tengan que ceder territorios ocupados por la fuerza y la violencia de las armas? ¿Cómo se puede exigir que a una resolución imponiendo el alto el fuego de carácter puramente provisional y más bien diría yo temporal, pueda exigirse una efectividad a largo plazo?

No nos engañemos, pretender mantener indefinidamente lo que tiene carácter de efímero y transitorio, es exigir lo imposible y no es que mi delegación no lo lamente, pero por la naturaleza misma de las

cosas y por los hechos que se vienen reiteradamente produciendo y de los que tenemos noticia a diario a través de los medios informativos y de la documentación que nos distribuye la secretaría de las Naciones Unidas, no podemos esperar otros resultados.

Mi delegación, una vez más, reafirma que la causa principal que motiva esta situación es el incumplimiento de la resolución 242. No es posible continuar perpetuando la ocupación de territorios por la fuerza de las armas y que se incumplan las decisiones de este órgano. Cuanto más tardemos en acatar las decisiones de los órganos principales de las Naciones Unidas, más estamos contribuyendo a debilitar esta organización. Mi delegación no puede por menos de reprobar con toda energía, la última acción emprendida contra el Líbano por Israel. No condena en modo alguno los ataques que puedan dirigirse a este Estado, pero observamos que en la mayoría de las ocasiones se trata de acciones violentas emprendidas por guerrilleros que pertenecen a un pueblo que ha sido desplazado, y dirigidas contra las zonas que ocupa militarmente Israel por la fuerza de las armas.

El hecho de que la resolución 242 prevé una solución política dando satisfacción a todos los estados del área debería constituir suficiente garan-

tía para restaurar la paz en esta atormentada región. Mi delegación confía en que la inmediata reunión de cuatro miembros permanentes y la reactivación de la misión Jarring permita en este veinticinco aniversario restaurar la paz para que todos los Estados de esa región puedan vivir libres de amenazas y esperar el que sin excusa ni pretexto se cumplan, con la mayor celeridad posible, la resolución 242 habida cuenta que van a cumplirse los tres años de la guerra de las seis días y no es posible ni que el prestigio de esta organización sea erosionado sin que todos sus miembros hagamos un esfuerzo por cumplimentar nuestras decisiones. No olvidemos que el párrafo 1.º del artículo 24 de la Carta, dice:

«A fin de asegurar acción rápida y eficaz por parte de las Naciones Unidas, sus miembros confieren al Consejo de Seguridad la responsabilidad primordial de mantener la paz y la seguridad internacionales y reconoce que el Consejo de Seguridad actúa a nombre de ellos, al desempeñar las funciones que le impone aquella responsabilidad.»

Se podrán dirigir a este Consejo todas las críticas que se quieran, pero cuando actúa lo hace incluso en nombre de cuantos siendo miembros de esta organización le censura y vituperan.

# «El Concilio sigue siendo el programa de nuestro pontificado» (Pablo VI)

## Dice el Papa que no es ni podría ser portavoz y mucho menos prisionero de una escuela determinada

### Adhesión del Cardenal Suenens al jubileo del Pontífice

#### ¿Contestará mañana S. S. a las declaraciones hechas por el purpurado belga al diario parisino «Le Monde»?

Ciudad del Vaticano (Efe).— «Efectivamente, Nos tenemos muy en cuenta el Concilio, como un don precioso del Espíritu Santo y deseamos ser respetuosos hacia la colegialidad del Episcopado, contrariamente a cuanto, en estos días, con nuestro doloroso estupor ha sido dicho en modo que a Nos, no nos parece conforme con el estilo fraterno requerido por la misma colegialidad, ni correspondiente a la naturaleza y a la gravedad de los problemas, los cuales como se sabe están en estudio en sede responsable y competente», ha dicho Su Santidad el Papa Pablo VI durante la audiencia celebrada esta mañana, con los miembros del Consejo de la secretaría general de Sinodo de obispos.

«Estas afirmaciones —ha añadido el Papa— que parecen querer hacerse pasar como la voz

del Concilio perturban la concordia conciliar, disienten de la armonía colegial y son solamente intérpretes de una determinada opinión teológica. Conviene reafirmar que una teología particular no es la teología del Concilio por mucho que pueda parecer legítima. El Papa no es ni podría ser autor ni portavoz, y mucho menos prisionero de una escuela determinada. A él, sucesor de Pedro por voluntad de Jesucristo, corresponde en primer lugar ser, al frente de sus hermanos y en estrecha unión con ellos testigo de la Fe de la Iglesia que es interpretada autoritativamente por la doctrina conciliar, en coherencia con toda la tradición. Esta es nuestra misión que es nuestro servicio en la Iglesia, con asistencia del Espíritu Santo».

Pablo VI había comenzado

su discurso expresando su satisfacción por la presencia en Roma de los miembros del Consejo de la Secretaría general del Sinodo, «presencia —dijo— que es la respuesta concreta al deseo de los Padres sinodales y corresponde también a nuestra firmísima voluntad de cumplirla».

«Una vez más —continuó Pablo VI— comprobamos Nos el inmenso beneficio del concurso de los obispos al Gobierno de la Iglesia, según la intención claramente expresada por Nos ya en el «Motu proprio», «Apostólica solicitude» del 5 de Septiembre de 1965; obtener cada vez más ventajosa de consuelo, de vuestra presencia de la ayuda de vuestra experiencia del apoyo de vuestros consejos y del peso de vuestra autoridad. De ese modo se desarrolla para mayor bien de la Iglesia la dinámica del reciente Concilio Euménico.

### AUDIENCIA PAPAL A DIRECTORES DE OBRAS MISIONALES

Ciudad del Vaticano (Efe).— Su Santidad el Papa ha recibido en audiencia a un numeroso grupo de directores nacionales de obras misionales pontificias que estos días han celebrado su reunión anual en Roma y a quienes acompañó el Cardenal Agagianian, prefecto de la Sagrada Congregación para la Evangelización de los pueblos.

El Santo Padre les exhortó a intensificar la acción misionera y a difundir incansablemente el espíritu del auténtico sentido de la Iglesia en todos los planos de la opinión pública y en particular en las parroquias y organizaciones del apostolado secular.

### «TODO COMENTARIO ES SUPERFLUO»

Ciudad del Vaticano (Efe).— Las declaraciones del Cardenal Suenens, primado de Bélgica, al diario «Le Monde» no han suscitado hasta ahora, más comentarios y reacciones vaticanas, en público, que la declaración del pasado miércoles del subdirector de la sala de Prensa de la Santa Sede: «Todo comentario es superfluo».

El Cardenal Suenens, como se informó ya, en entrevista a «Le Monde» y refiriéndose a las intervenciones de Pablo VI sobre los temas del celibato eclesiástico y de la regulación de la natalidad, señaló que «no habían sido felices ni eficaces».

Durante el pasado mes de Febrero, cuando llegaban al Vaticano numerosísimos mensajes de los obispos en solidaridad con el Pontífice por su firme defensa del celibato eclesiástico, el Cardenal Suenens envió al «Osservatore Romano» un resumen de una conferencia suya, que era también una adhesión.

En los medios periodísticos acreditados ante la Santa Sede se esperan con interés las palabras del Soberano Pontífice del próximo domingo, día 17, durante la ordenación sacerdotal de 300 diáconos, entre ellos tres españoles, procedentes de todas las partes del Mundo. Algunos piensan sobre la probabilidad de que el propio Pablo VI se refiera, más o menos directamente, al Cardenal.

### Mensaje del Cardenal Suenens sobre el Jubileo sacerdotal de Pablo VI

Bruselas (Efe).— El Cardenal arzobispo de Malinas-Bruselas, ha enviado un mensaje a los sacerdotes y a los fieles de su diócesis con motivo de celebrarse el próximo día 17 de Mayo, el jubileo sacerdotal del Papa. En dicho mensaje, el cardenal Suenens dice: «Para que el Señor ilumine, reconforte y guarde al Santo Padre, jefe del Colegio episcopal y príncipe de la unidad y la coherencia».

«Celebraremos con alegría y acción de gracias el 50 aniversario de la ordenación sacerdotal de nuestro Santo Padre. En unión filial con él, rogamos por las intenciones de la Iglesia y del Mundo».

Suenens solicita asimismo de todos una oración para que la unidad de los cristianos se acreciente, para que los jefes de Estado y todos los responsables acepten el mensaje de paz de la Iglesia y eviten todo el peligro de guerra, y para que los jóvenes respondan generosamente a los llamamientos de Dios y se entreguen en gran número a la Iglesia, al apostolado, a las Ordenes religiosas y al sacerdocio.

MUCHOS e interesantes premios a su alcance. ¡Pero... MUCHA ATENCION! Solamente hasta el 30 de mayo se entregarán boletos para participar en el gran sorteo de UN MILLON DE PESETAS organizado por la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

**AYUNTAMIENTO DE BURGOS**  
**SERVICIO DE AUTOBUSES**  
ANUNCIO

A partir del próximo domingo, día 7, el servicio de primavera a Fuentes Blancas será el siguiente:  
DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS. — A partir de las diez de la mañana se hará un servicio cada hora hasta las nueve de la noche.  
MIÉRCOLES Y SABADOS. — Por la tarde y desde las cuatro, un servicio cada hora hasta las nueve.  
El regreso a Burgos desde Fuentes Blancas se hará un cuarto de hora después.  
PROVISIONALMENTE la salida de estos Servicios se efectuarán en la Plaza de Miguel Primo de Rivera, frente al Teatro Principal.

Burgos, 8 de Mayo de 1970  
EL PRESIDENTE

**POR REFORMA SIGUEN LAS SENSACIONALES REBAJAS EN CALZADOS BAHIA**

**PRECIOS DE ATAQUE**

**SEÑORA**  
Zapatos señora 250 Ptas.  
Charol blancos 325 »

**CABALLERO**  
Pachangas 199 Ptas.  
Trenzados 325 »

# PROTESTA DE CUBA ANTE INGLATERRA

## Alegan que algunas islas del Caribe son utilizadas como base de agresión

Londres (Efe). — Se informa hoy en esta capital de una protesta oficial cubana al embajador británico en La Habana, por la utilización de algunas islas del Caribe como bases para la organización de ataques al territorio de Cuba.

Al parecer, el presidente Dornícs llamó ayer al embajador inglés para advertirle que varias organizaciones contrarrevolucionarias cubanas, están utilizando islas de soberanía británica para lanzar operaciones milita-

res contra la República de Cuba. El presidente pidió al embajador que tomase las medidas necesarias para terminar con eso, advirtiéndole que, en caso contrario, el Gobierno de La Habana se verá obligado a tomar tales medidas por sí mismo.

### DESPEGA EL AVION SECUESTRA DO

Georgetown (Guayana) (Efe-Reuters). — Un avión brasileño secuestrado por una persona con dos tubos de nitroglicerina enrollados en su cuello, despegó, después de repostar, del aeropuerto de Timehri de esta capital con dirección a Curaçao, en las Antillas holandesas y después a Cuba.

Funcionarios del aeropuerto declararon que se permitió dejar el aparato a los cerca de 40 pasajeros que viajaban a bordo.

# NUEVA PRUEBA ATOMICA FRANCESA EN EL PACIFICO

## Se trató de una bomba de poca potencia

París (Efe). — Francia ha procedido a una nueva prueba atómica en el Océano Pacífico. La explosión tuvo lugar a las 19 horas según se informa en el Ministerio del Ejército francés, en París.

### DETALDES

París (Efe). — Algunos detalles sobre el ensayo atómico que tuvo lugar a las 18,00 Gmt. han sido dados en el Ministerio del Ejército francés que precisa que la explosión tuvo lugar como previsto en Murova.

En los mismos medios se subraya que la bomba era de débil potencia, pues la experiencia posee un carácter experimental cien por cien. Todos los tiros de la presente campaña 1970 tendrán el mismo carácter ya que se trata de comprobar y controlar dispositivos de los procesos de fisión y fusión, afinando al máximo las características de peso y talla de los futuros ingenios operacionales (o sea, militares).

El rendimiento de las futuras cargas nucleares en las cabezas de cohete será experimentado en 1971.

Por el momento la campaña actual se compondrá de tres series sucesivas de tiros a intervalos de tiempo de varios días. Debe finalizar el próximo 15 de Agosto.

# MAS INFORMACION NACIONAL

(Viene de primera página)

del helipuerto de Marina en Santa Ana, sito en las proximidades de Cartagena.

Acompañaba a los Príncipes el comandante general de la Flota, vicealmirante don Juan Romero Manso.

Poco antes se había izado en el «Dédalo» la insignia de capitán general de la Armada, en honor del Príncipe de España.

La primera en descender del aparato fue la Princesa doña Sofía, a quien la esposa del capitán general del Departamento entregó un ramo de flores.

Con la dotación formada en cubierta, fueron rendidos a los Príncipes los honores a la voz Marina y en respuesta al discurso del ministro de Marina, el Príncipe pronunció unas palabras, en las que dijo que al recibir la Gran Cruz al Mérito Naval, concedida por el Generalísimo y ver sobre su pecho, en su banda, los colores de nuestra bandera, llegaron a su memoria muchos recuerdos: el primero, el del momento en que, como cadete, juró fidelidad a la enseña de la Patria, la época de estudios, de trabajos, en la Escuela Naval de Marín, la navegación en el «Juan Sebastián Elcano», así como las prácticas realizadas en distintas escuadras de nuestra Armada, las maniobras que había tenido ocasión de presenciar, la última de ellas, precisamente, a bordo del «Dédalo».

«Hoy —añadió el Príncipe— experimento también una profunda emoción al ver a tantos compañeros de promoción, a los que quiero dedicar en estos momentos el mejor de mis recuerdos y de los que siempre he recibido tantas pruebas de afecto y de cariño. Para todos vosotros, un abrazo y la seguridad de que mi deseo es permanecer muy unido en vuestra carrera y en vuestros trabajos».

Aludió también el Príncipe a la tradición marinera de nuestros Reyes y dijo que junto a ellos, los nombres de los descubridores y almirantes, de Colón y los Pinzones, protagonistas de la grandiosa aventura del Descubrimiento, de Alvaro Bazán, hecho marqués de Santa Cruz, por sus gestas maritimas, de Churrucá, de Gravina, Méndez Núñez y Cervera que defendieron el honor de nuestra Patria, así como los de todos aquellos que con sublime heroísmo ofendieron sus vidas en la Cruzada, merecen un recuerdo emocionado. Aquí, entre nosotros y en todos los barcos de nuestra Armada, están sus herederos y los de tantos hombres de mar. «Las naciones que han dejado gran nombre en los anales del Universo, han sido naciones esencialmente marineras y España hizo del mar ca-

mino de su misión histórica. «Jamás se podrá extinguir la importancia del servicio de los marineros españoles a la auténtica civilización mundial».

Terminó diciendo el Príncipe que la Cruz que acaba de serle impuesta, le recordará siempre el deber de trabajar con entusiasmo por la grandeza de nuestra Marina, cooperando así al servicio de España.

### DISCURSO DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

Concluida esta ceremonia, el Príncipe, con el ministro de Marina, subió hasta el alerón del puente de Gobierno, desde donde presenció el desfile de los destructores «Jorge Juan», «Lepanto» y «Ferrándiz», de las 21 escuadras, que rindieron honores «a la voz», haciendo un preciso desfile por la borda de estribor. También se unió a esta ceremonia la fragata rápida «Roger de Lauria», que realizaba operaciones en aquellas aguas.

Más tarde fue realizada en presencia del Príncipe, a quien acompañaba el ministro de Marina, una maniobra de «andarivel», entre el «Dédalo» y el destructor «Jorge Juan», que consistió en el pase del comandante de dicho destructor hasta el portahelicóptero, por medio de unos cabos a los que se adosa un sifón. Esta maniobra se utiliza en la Marina para el transporte de aprovisionamiento, del correo, etc.

También presenció el Príncipe otro ejercicio de salvamento de naufragos en alta mar, realizado a continuación y finalizado este último, fue servido un almuerzo que ofreció el ministro de Marina al Príncipe de España, en el curso del cual, el almirante Baturone impuso a don Juan Carlos de Borbón la insignia de piloto de helicóptero naval.

Finalizada la entrevista, los Príncipes subieron hasta la cubierta de vuelo, donde, momentos después de las cuatro y media de la tarde subieron al helicóptero que había de trasladarlos a San Javier. Desde San Javier, los Príncipes emprendieron viaje a Madrid.

Al sobrevolar el helicóptero en que iban los Príncipes la cubierta del «Dédalo», fueron rendidos al Príncipe los honores de ordenanza, «a la voz» y «al cañón».

El «Dédalo», con el ministro de Marina a bordo y con las demás personalidades, puso proa hacia Cartagena, donde llegó poco después de las seis de la tarde y quedó atracado al muelle de «Curras».

San Javier (Murcia) (Cifra). Los Príncipes de España, acompañados del capitán general del Departamento marítimo de Cartagena, llegaron esta tarde a la Academia general del Aire procedentes de la ciudad departamental en helicóptero de la Marina de Guerra.

Al pie del mismo fueron cumplimentados por el coronel jefe del sector aéreo de Murcia, gobernador civil de la provincia y coronel-director de la Academia general del Aire.

La señora del coronel Tramaño ofreció a la Princesa un ramo de flores y la del coronel López Peña hizo entrega a los Príncipes de varios obsequios: un alfiler con el emblema de la Academia, cordones de cadete en miniatura y un emblema de solapa.

Don Juan Carlos y doña Sofía escucharon el Himno Nacional desde un «podium». El Príncipe pasó revista a una escuadrilla de caballeros cadetes que con bandera, banda y música le rindió los honores de ordenanza. Seguidamente, los Príncipes saludaron a las autoridades provinciales y locales y a las comisiones de jefes, oficiales y suboficiales del Ejército del Aire. Después tuvo lugar el desfile de las fuerzas aludidas. Y finalmente, los Príncipes se dirigieron al avión que les había de llevar de regreso a Madrid.

Madrid (Cifra). — En un avión de la Subsecretaría de Aviación Civil llegaron esta tarde a Barajas, procedentes de San Javier (Murcia), los Príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y doña Sofía. Les acompañaban los ayudantes de servicio. El Príncipe vestía uniforme de contralmirante de la Armada.

LA ESPOSA DEL CAUDILLO, EN ASTURIAS

Oviedo (Cifra). — La esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, ha presidido los actos conmemorativos de la constitución en Asturias de la Delegación de la Sociedad Española de Amigos de los Castillos.

Doña Carmen Polo de Franco visitó en primer lugar la exposición de fotografías y cuadros que sobre castillos ha organizado la Caja de Ahorros de Asturias. En su visita, estuvo acompañada por doña Ramona Rodríguez de Bustelo, esposa

# HACE 150 AÑOS QUE SE ENCONTRO A LA VENUS DE MILO

## Fue hallada por el azadón de un campesino

París. (Especial para Agencia «Fiel-Notizie Latine», en exclusiva para nuestro periódico). — Todo el mundo ha oído hablar de la célebre Venus de Milo, la

admirable estatua que constituye una de las principales atracciones, si no la más importante, del museo parisiense del Louvre. Sin embargo, no son muchos los que quizás sepan cómo fue descubierta.

Al igual que tantas otras obras famosas de la antigüedad clásica, también la Venus de Milo nació a la luz hace apenas 150 años de un modo curioso y casi novelesco, tras tantos siglos de olvido.

En efecto, en 1820, un campesino de la isla de Milo estaba trabajando en su tierra cuando su azadón tropezó con alguna cosa dura y no podía cavar. Entonces, aquel hombre escavó alrededor y al fin encontró primeramente el tronco de una estatua y después la parte inferior. Partida en dos, se había sido descubierta el más elocente testimonio de la perfección alcanzada por el arte escultórico en la edad clásica.

Pero la noticia del descubrimiento tuvo consecuencias bastante movidas. En aquel tiempo se encontraba en Milo una expedición hidrográfica francesa, de la que formaba parte Dumont d'Urville, famoso entomólogo y explorador. Al conocer el hallazgo, quiso ver la estatua y rápidamente informó al embajador de Francia en Constantinopla en forma detallada. Poco después el conde de Marcellus llegaba a la isla con plenos poderes.

Pero la sorpresa no había terminado. La preciosísima estatua estaba a punto de volar, cedida a un poderoso armador griego, amante de las antigüedades. Sin embargo, el diplomático francés logró intervenir a tiempo y, tras haber logrado que la estatua fuese desembarcada, logró adjudicársela. Así el inapreciable tesoro pudo ser enviado posteriormente por vía marítima a Francia para transformarse en una de las piezas más admiradas del Museo de Louvre.

En cuanto al artífice de la obra maestra, arqueólogos y estudiosos se han esforzado por establecer su probable identidad. Las tesis más acreditadas dan el nombre de Praxiteles o de su escuela. Muchos relacionan la estatua con otra Venus, la célebre Afroditá de Arlés, también atribuida a la mano o al influjo de Praxiteles.

De todas formas, en la rica iconografía pictórica y escultórica de Afroditá, esta obra ocupa indudablemente el primer puesto y es quizá la expresión más completa de la pureza del arte clásico.

# CRONICA DE SAIGON

(Viene de primera página)

travesura criminal. Dos criaturas de doce años fueron forzadas a meter sus cabezas dentro del agua hasta que consintieran arrojar bombas de mano en los lugares en que se reunían autoridades survietnamitas.

La Policía de esta capital, empieza a emplear similares tácticas para desmoralizar a los terroristas, cuya identificación es casi imposible. La tarea es costosa, pero efectiva.

Las dos principales agrupaciones terroristas que mayor actividad están desencadenando desde hace dos semanas, son las «Sapper Cells», especializada en el manejo de bombas y granadas y la «Célula de actividades especiales», a cuyo cargo está el rapto, asesinato, intimidación y extorsión.

# DOS SACERDOTES FRANCESES ASESINADOS EN CAMBOYA

París (Efe). — La noticia del asesinato por los comunistas del Vietcong de dos sacerdotes franceses, ha causado profunda emoción en los medios religiosos de París. Los Padres François Claudel y Vincent Rollin, de 49 y 32 años de edad, respectivamente, gozaban de gran prestigio entre los misioneros de Francia. Ambos residían en Camboya desde hacía más de diez años, ejerciendo la enseñanza y el apostolado en la zona de Pnom Penh.

Según los informes llegados a París y recogidos por testigos oculares en Camboya, los Padres Claudel y Rollin fueron detenidos el 8 de Mayo por elementos del Vietcong en las orillas del río Mekong cuando se disponían a facilitar medicinas y viveres a los habitantes heridos de un pueblito de la región de Pnom Penh.

## PARA RESTAURANTE Y CAFETERIA

DE PROXIMA APERTURA SE NECESITAN

**CAMARERAS  
CAMAREROS  
AYUDANTES  
ENCARGADO DE BARRA**

Interesados presentarse en obra Plaza del Rev San Fernando n.º 5. de 10 a 12 ½.

(ROC Núm 594)

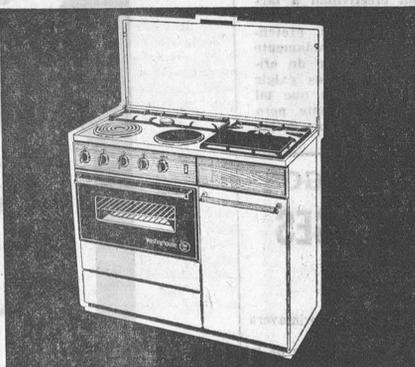
# Westinghouse

presenta

## sus nuevos modelos de COCINAS

MIXTAS, A GAS Y ELECTRICAS

línea **70**



Las COCINAS WESTINGHOUSE, en sus diferentes modelos, llevan incorporados los últimos adelantos de la más avanzada técnica mundial.

Su perfecto acabado y belleza de línea, las distinguen sin discusión.

**ELIJA EL MODELO QUE MEJOR SE ADAPTE A SUS NECESIDADES**

● Puede estar seguro si es Westinghouse

# INMOBILIARIA GAMONAL, S. A.

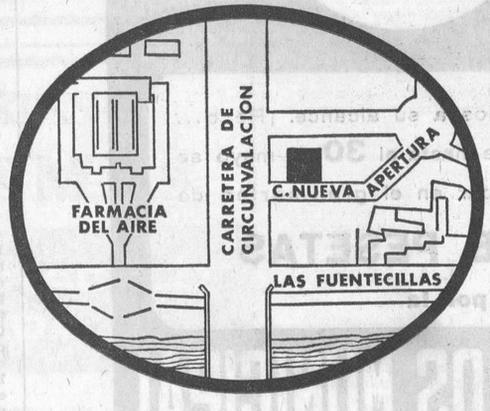
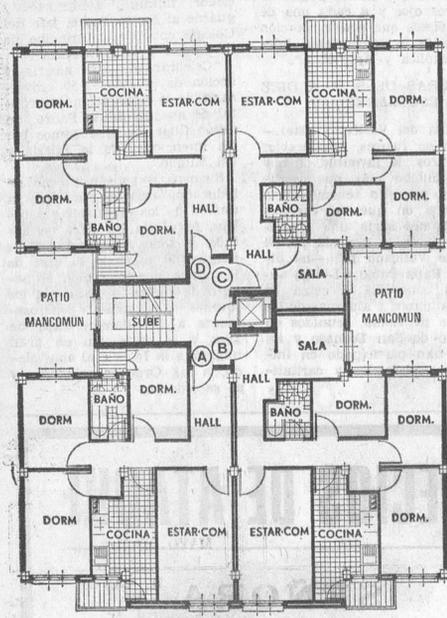
## COMPRE HOY Y PAGUE EN 12 AÑOS

(Entrada: 50.000 pesetas)

### AMPLIOS Y CONFORTABLES PISOS DE 4 Y 5 HABITACIONES

(GRUPO I) ◆ PASEO DE LAS FUENTECILLAS

Próxima entrega



Visite nuestro PISO PILOTO

- Calefacción de calor negro.
- Alicatado hasta el techo.
- Parquet.
- Persianas de madera.
- Cocina y calentador de butano.
- Cuarto de baño completo.
- Escritura exenta de impuestos.
- Bonificación durante 20 años del 90% en la contribución.
- Amplios beneficios tributarios.

Edificio de 30 viviendas Grupo I. Situación: Ver croquis contiguo. Promotor: Inmobiliaria Gamonal, S. A. Expediente: número BU-GI 14/68. Acceso a la propiedad. Plazo máximo para terminar la obra: 9-2-71. Precio total de las viviendas: A=498.000 pesetas, B=525.000, C=498.000, D=470.000 pesetas. Autorizados por la Delegación de Vivienda para pedir cantidades a cuenta. Las viviendas han de dedicarse a domicilio y residencia permanente del titular.

**INFORMES:**  
◆ EN LA OBRA  
◆ AGENCIA PRIGO  
(Moneda. 13 — Teléfono 204883).

**SUPERFICIE:**  
A - 84,98 m. - C - 85,51 m.  
B - 89,71 m. - D - 80,88 m.

# Consagración del obispo de Almería

Almería (Cifra). — El doctor don Manuel Casares Hervás ha sido consagrado esta tarde obispo en Almería, en un acto celebrado frente a la catedral y al que asistieron millares de fieles.

Entre los asistentes figuraban las primeras autoridades almerienses y numerosas representaciones religiosas, civiles y docentes de Granada, así como una especial del pueblo de Lachar, en dicha provincia, localidad natal del nuevo Prelado.

Apadrinaron al doctor Casares Hervás, sus hermanos, doña Dolores y don José. Tras recibir los símbolos de su cargo el nuevo Prelado, éste se presentó a sus diocesanos, pronunciando unas palabras en las que glosó frases de San Pedro y señaló que buscaría la verdad objetiva a través del diálogo, sirviendo a todos sus feligreses como un hermano mayor.

«¡Hijos fieles de la Iglesia! ¡Católicos ansiosos de dar testimonio de vuestra fe! ¡jóvenes creyentes y ardientes que andáis buscando ideas y formas dignas de comprometer vuestra vida con un grandioso programa! La Acción Católica es la fórmula buena y digna de las almas que han comprendido el deber fundamental del cristiano».

PAPA PABLO VI

# ARSENAL EN UNA CASA UNIVERSITARIA

Nueva York (Efe). — Dinamita, armas, propaganda del partido «pantera negra» y tres heridos encontraron hoy la Policía en una casa de la población universitaria de Carbondale —donde está la Universidad del Sur de Illinois— después de una explosión en la casa.

La Policía ha informado que los tres heridos —uno de ellos muy grave— son alumnos de la Universidad. La zona ha sido acordonada y la Policía está buscando a otros estudiantes que puedan estar relacionados con el arsenal.

véalas en

# Vacelsa

Vitoria, 10 - Telf. 206543  
Y EN LOS ALMACENES:



**GIMENEZ CUENDE**  
Paloma 8  
Telfs. 209240-1 y 2 y 204208



**JESUS GIMENEZ IZQUIERDO**  
Santocildes,7  
Telf. 207824.



## Pentecostés, jornada mundial de los enfermos misioneros

### Los enfermos, solidarios y benefactores de la Humanidad

Pentecostés es la Pascua del Espíritu Santo. La persona divina que preside todo el curso de la vida de la Iglesia. "La comunidad cristiana —dice el Concilio Vaticano II— está integrada por hombres que, reunidos en Cristo, son guiados por el Espíritu Santo, en su peregrinar hacia el Reino del Padre y han recibido la Buena Nueva para comunicarla a todos". Y saca la siguiente consecuencia: "La Iglesia se siente por ello, íntima y realmente solidaria del género humano y de su historia".

### PODER MISIONERO DE LOS ENFERMOS Y DE LOS QUE SUFREN...

La enfermedad y la vejez son estimadas por el Mundo como situación no privilegiada y poco apetecible. Situación más difícil y dolorosa cuando los afectados por ella, la padecen en soledad, víctimas de un nuevo y sutil sufrimiento cual es el de su marginación sociológica.

Sin embargo, los enfermos están en marcha dentro del Pueblo de Dios, en marcha como tú y como yo, como todos los demás. No nos limitamos a torpes palabras de estóica resignación y de pasivismo conformista.

Los enfermos que tienen fe, que saben besar amorosamente un crucifijo, saben muy bien y están convencidísimos que Jesús inocente, quiso sufrir hasta la muerte en cruz por hacer posible la salvación en Dios a todos los hombres, de todos los tiempos, de todas las razas y de todos los continentes. Los enfermos saben que Jesús nos salva con el dolor, sufrido por obediencia a Dios Padre. Saben que Jesús que tanto sufrió en su cuerpo físico durante los años de su vida mortal quiere ahora vivir también en su Cuerpo Místico, en todos los enfermos, en todos los que son víctimas del dolor, de la injusticia, de la incompreensión, de humillaciones... Los enfermos escuchan anhelantes la amorosa invitación de Jesucristo a sufrir con El por la salvación del Mundo... Y cuando la

aceptan de veras y sufren por amor a Dios y a las almas, sienten una fuerza misteriosa que les conforta, que les da santa conformidad, que les da dinamismo misionero: es el Espíritu Santo que quiere así comunicar valor salvífico y santificador con proyección misionera mundial, a cuantos enfermos se unen en el sufrimiento a Cristo Redentor.

### LA UNION DE ENFERMOS MISIONEROS

La Dirección Nacional de las Obras Misionales Pontificias y la Delegación Diocesana de Misiones asocia a todos los enfermos que se inscriben en esta magna Unión de Enfermos Misioneros, "los preferidos del reino de Dios, reino de la esperanza... los hermanos de Cristo paciente y con El si queréis, salváis al Mundo" (Concilio Vaticano II).

### Hoy, función eucarística mariana con motivo del "Día nacional de A. C."

Presidirá el arzobispo

Hoy, sábado, a las ocho de la tarde se celebrará en la Catedral, en la víspera del "Día nacional de la Acción Católica" una solemne función eucarística mariana, organizada por la Junta diocesana de Acción Católica.

En el curso del acto se hará la promesa y se efectuará la imposición de insignias y entrega de carnets a los militantes de "Junior" y felicitación sabatina a la Patrona, Santa María la Mayor.

Presidirá y actuará en la ceremonia el arzobispo, doctor García de Sierra y Méndez, invitándose al acto a todos los militantes de las cuatro ramas de Acción Católica y miembros de las restantes asociaciones del Apostolado seglar, simpatizantes y pueblo en general.

## ARZOBISPADO DE BURGOS Consejo escolar primario del Patronato diocesano de Educación Primaria "Arzobispado de Burgos"

De acuerdo con el artículo 16 del Reglamento de este Patronato, el Consejo escolar primario, órgano ejecutivo del Patronato, convoca concurso de méritos entre maestros nacionales, para proveer en propiedad «seis» unidades escolares, dependientes de este Patronato y de acuerdo con los extremos que se indican:

a) Se anuncian cinco unidades escolares de niños (cuatro en la capital y una en Aranda de Duero); una unidad de párvulos en la capital.

b) Para poder aspirar a ocupar estas escuelas, los solicitantes habrán de poseer las condiciones exigidas por la legislación vigente para los diferentes tipos de estas escuelas.

c) Certificación o informe fehaciente de intachable conducta religiosa y moral, así como cuantos extremos acrediten favorablemente su labor educativa.

d) Compromiso de realizar su labor educativa bajo las normas que regula el reglamento de este Patronato, siempre que éstas no se opongan a las establecidas por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Independientemente de lo anterior, los interesados podrán aportar cuantos documentos o acreditaciones méritos que pudieran interesar a este respecto.

Las instancias, dirigidas al Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo, presidente efectivo del Consejo escolar primario, deberán presentarse antes del día 5 de Junio próximo, en las oficinas del palacio arzobispal (secretaría), calle Martínez del Campo, número 10.

El Secretario del Consejo escolar primario

**Contribuyamos todos a crear un ambiente de obsesión alfabetizadora en los que tienen que enseñar en los que tienen que aprender y en los que tienen que facilitar medios para la lucha contra el analfabetismo**

## LA MUERTE DEL PROFESOR SASTRE GALLEGO

Como informamos a nuestros lectores, días pasados encontró la muerte cuando, en dramáticas circunstancias, cumplía con su deber de cirujano, en Granada, el ilustre profesor Sastre Gallego, discípulo y colaborador del también eminente profesor Vara y ambos tan vinculados a nuestra ciudad.

En homenaje a la memoria del finado médico nos honramos en reproducir el emotivo artículo del profesor Durán Sacristán, aparecido en «El Norte de Castilla», de Valladolid.

Hacia apenas veinticuatro horas que habíamos estado juntos en Madrid, cuando recibimos la horrible noticia de la gravedad fulminante de su estado. Salimos corriendo con el maestro de ambos, profesor Vara, y el recorrido a Granada fue tenso y angustioso, prácticamente desesperanzado.

Cuando llegamos al Hospital Universitario estaba allí, en una caja de muertos, con el pijama blanco del quirófano —la única mortaja que le iba a Manolo—, porque la muerte le encontró donde únicamente se le podía encontrar: en su trabajo.

No tuvo más remedio que abandonar lo que estaba haciendo, para caer al suelo, de bruces, víctima de una vida de «stress», de tensión por los demás, de sufrimiento por todos los demás, de agobio por los demás, de trabajo físico de yunque, de no poder dormir lo imprescindible, de estudiar a cualquier hora, de empezar las clases a las ocho de la mañana, de luchar por defender la Universidad frente a casi todos, de dolele su Universidad, su España.

Allí estaba, frío como un mármol dormido, él que nunca tenía sueño por trabajar o por hablar con sus amigos de sus temas predilectos: la Universidad, la cirugía, los enfermos, los alumnos y el maestro. Su

### VISITA PASTORAL A CASTROJERIZ

Ayer el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez hizo la santa visita pastoral a Castrojeriz y, además, administró el Sacramento de la Confirmación a numerosos niños.

Al igual que en visitas anteriores fue acompañado por el vicario pastoral don Timoteo de la Peña y el vicesecretario de Cámara del arzobispado don Pablo del Olmo.

Como informamos a nuestros lectores, días pasados encontró la muerte cuando, en dramáticas circunstancias, cumplía con su deber de cirujano, en Granada, el ilustre profesor Sastre Gallego, discípulo y colaborador del también eminente profesor Vara y ambos tan vinculados a nuestra ciudad.

En homenaje a la memoria del finado médico nos honramos en reproducir el emotivo artículo del profesor Durán Sacristán, aparecido en «El Norte de Castilla», de Valladolid.

Hacia apenas veinticuatro horas que habíamos estado juntos en Madrid, cuando recibimos la horrible noticia de la gravedad fulminante de su estado. Salimos corriendo con el maestro de ambos, profesor Vara, y el recorrido a Granada fue tenso y angustioso, prácticamente desesperanzado.

Cuando llegamos al Hospital Universitario estaba allí, en una caja de muertos, con el pijama blanco del quirófano —la única mortaja que le iba a Manolo—, porque la muerte le encontró donde únicamente se le podía encontrar: en su trabajo.

No tuvo más remedio que abandonar lo que estaba haciendo, para caer al suelo, de bruces, víctima de una vida de «stress», de tensión por los demás, de sufrimiento por todos los demás, de agobio por los demás, de trabajo físico de yunque, de no poder dormir lo imprescindible, de estudiar a cualquier hora, de empezar las clases a las ocho de la mañana, de luchar por defender la Universidad frente a casi todos, de dolele su Universidad, su España.

Allí estaba, frío como un mármol dormido, él que nunca tenía sueño por trabajar o por hablar con sus amigos de sus temas predilectos: la Universidad, la cirugía, los enfermos, los alumnos y el maestro. Su

Al igual que en visitas anteriores fue acompañado por el vicario pastoral don Timoteo de la Peña y el vicesecretario de Cámara del arzobispado don Pablo del Olmo.

## NUEVOS HOGARES BRUYEL DE LA FUENTE - OLMEDO JURADO



El pasado miércoles, festividad de Nuestra Señora de Fátima, contrajeron matrimonio, en la iglesia de la Merced, la señorita María Luisa Olmedo Jurado y don Antonio María Bruyel de la Fuente. Bendijo la unión el Rvdo. Padre Enrique Taberner, S. J. y fueron padrinos la madre del novio, doña Carmen de la Fuente de Bruyel y el padre de la novia, don Justo Olmedo y Sánchez-Escribano.

### Aterrizaje forzoso de una avioneta en el término de Jaramillo de la Fuente

Los dos tripulantes súbditos ingleses, resultaron gravemente heridos

Alrededor de las once y media de la mañana de ayer realizó un aterrizaje forzoso en el monte Ahedillo, enclavado dentro del término municipal de Jaramillo de la Fuente, partido de Salas de los Infantes, la avioneta inglesa matrícula PA-22. Se trata de una «Piper» modelo «Tripacera». El aparato era pilotado por William Davies Trevor, de 40 años y llevaba como copiloto a su compatriota Evans Fiz Gordons, de 36 años.

Al parecer el mal tiempo obligó a los aviadores a realizar un aterrizaje de emergencia, estrellándose el aparato contra el monte. Gracias a la pericia de los dos aviadores, éstos pudieron salvar la vida al conseguir tomar tierra en un espacio inverosímil. Los dos tripulantes resultaron gravemente heridos, pudiendo, con gran esfuerzo, abandonar la avioneta y llegar hasta donde trabajaban obreros del Patrimonio Forestal del Estado que se apresuraron a auxiliar a los dos pilotos, trasladándolos con la máxima urgencia a Salas de los Infantes, donde fueron asistidos de primera instancia por el médico de la localidad y posteriormente fueron traídos a nuestra ciudad, ingresando en el Hospital Provincial.

Los dos aviadores ingleses se encuentran en jira turística por España y despegaron alrededor de las nueve de la mañana de ayer del aeropuerto de Barajas, con intención de volar hasta Bilbao. El mal tiempo les obligó a efectuar el aterrizaje forzoso, desconociéndose por el momento la avería producida en la nave, que sufrió grandes desperfectos al tomar tierra.

Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias y pusieron el hecho en conocimiento del teniente coronel comandante jefe del sector aéreo, don Hermógenes Díez, quien se apresuró a interesarse por el estado de los dos aviadores heridos. Del accidente se dio cuenta también a la base aérea de Villanueva.

Según nuestras noticias, los dos pilotos ingleses no hicieron uso de la radio para ponerse en contacto con el aeródromo de Villanueva, lo que hace suponer que la avería sufrida por el aparato les obligó a realizar la maniobra inmediatamente.

### ATENCION, GRAN OPORTUNIDAD PARA BURGOS

Por emergencia de transporte se quedan dos camiones de alfombras en BURGOS, han cedido un local, en la Avda. Cid núm. 66, para su venta. Precios insospechados, alfombras con defecto de fábrica, sólo por unos días, se liquidan a cualquier precio. ALFOMBRAS DESDE 50 PESETAS

## ALGESA, S. A.

Pon: a la venta su edificio completamente terminado en Avenida Santa Barbara junto Parque Artillería y calle Lavaderos número 1

- 4 amplias habitaciones
- Cocina equipadísima con amplia despensa, armarios metálicos armario panadero armario escurreplatos cocina con horno y azulejo hasta el techo
- Cuarto de baño completo (baño bidé lavabo y demás servicios con sus correspondientes toalleros)
- Colgador de ropa giratorio
- Calefacción central
- Portal amplio y lujosísimo
- Dos ascensores descendores
- Sol todo el día
- Maravillosas vistas.
- Precios desde 360.000 pesetas.
- Pequeña entrada resto 12 años

### VISITENOS

NO HABRA PERDIDO EL TIEMPO

Venta en Algesa

Calle Lavaderos, 1

y Agencia Palencia

Calvo Sotelo, 6

# Serrano

Santander, 4 BURGOS



Veas las nuevas colecciones primavera de vestidos y trajes chaqueta

# Terlenka

PRETA PORTER

...y a presumir!

# fitoyga

AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**GESTIONAMOS:** La operación en compra, venta, alquiler, traspaso o permuta que dese realizar, garantizando reserva y seriedad absolutas.

**OFRECEMOS:** Viviendas de todo tipo en distintos lugares, locales comerciales e industriales para instalar su negocio, solares céntricos y en extrarradios, terrenos industriales de diversas superficies, fincas rústicas agrícolas y ganaderas, parcelas próximas aptas para chalets, etc.

**VISITENOS Y LE DAREMOS LA INFORMACION QUE PRECISE**

Vitoria, 59, 1.º — Teléfonos: 206746-205271

# CAFE Y COPA CON MATIAS COLSADA

Sus siete compañías teatrales ocupan 1.400 personas que cobran ocho millones de pesetas mensuales

◆ Recorre más de 20.000 kilómetros al mes  
◆ «La vedette» ha dejado de ser el elemento fundamental de la revista»

Por F. VIZCAINO CASAS



Colsada, en pleno trabajo, da instrucciones a los actores de una de sus siete compañías, durante el ensayo. — (Foto Cifra)

En las carteleras de todos los teatros de España es ya habitual leer dos primeras palabras de introducción: «Colsada presenta». Colsada, Matias Colsada, (que de verdad se llama Yañez Jéñez) es empresario en estos momentos de siete compañías teatrales, en las que ocupan unos momentos de siete compañías teatrales, en las que ocupan unos momentos de siete compañías teatrales, en las que ocupan unos momentos de siete compañías teatrales...

—Bueno, a mí me cuesta menos que a cualquier otro, porque hago mis combinaciones y aprovecho el vestuario y las luces y algunos decorados y voy haciendo como una rotación entre todas mis compañías. Pero, a pesar de eso, el montaje de una revista se mete hoy, fácilmente, en los dos millones de pesetas. Eso, para mí; sin mis posibilidades, lo mismo costaría cuatro o cinco millones. Lo más caro es la ropa; aunque se lleve poca, sube más que nada el presupuesto.

—¿Vamos a defender la revista, «ara un género tradicionalmente criticado»?

—Pues claro que sí. La revista, para mí, no sólo es importante, sino necesaria. A la revista va la gente para despreocuparse, para pasar un rato distraído, para olvidarse de sus problemas, para reírse viendo bellezas. Por eso es un género mundial; sólo cambian los sistemas, pero en todos los países existe el género.

—Suele decirse que, en España, la revista no tiene la categoría ni el lujo que alcanzaba en otras partes...

—Tampoco cuesta la entrada lo que en esos sitios. Una copa de ginebra en el Lido de París vale 70 francos; unas 1.000 pesetas. Por eso, la revista allí es un espectáculo para ricos. Además, en París un espectáculo de estos se mantiene varios años

— porque ya no tenemos «vedettes» como Celia, como Marija Tomás, como Monique Thibaut, como Conchita Leonard. Tampoco los números musicales de las revistas saltan a la popularidad de la calle, como saltaban antes los de «Las Leandras», los de «Cinco minutos nada menos», los de «Una rubia peligrosa». Hay revistas de gran éxito, que perduran meses y meses en los carteles y, sin embargo, la gente no tararea sus melodías. ¿Por qué será, digo?

—Por que lo que se hace popular son las canciones y los cantantes modernos, que están metidos en el radio y en la televisión —me contesta Colsada—. Se oye mucho más a Raphael o a Julio Iglesias que a la protagonista de una revista con quinientas representaciones. Antes no existía esa competencia y por eso, lo que cantaba la gente era la música de las zarzuelas y de las revistas.

—La crisis del teatro en gran parte de España, se debe a la falta de condiciones de muchos locales?

—Pues no sé... Yo creo que todo es cuestión del espectáculo, de la obra. Mira, hace años presenté yo en Burgos una compañía de variedades. La noche del debut nevaba ligeramente; fueron veinte personas y le echamos la culpa al tiempo. Quince días más tarde, presenté en el mismo teatro a Conchita Piquer. Esa noche, la nieve alcanzaba una altura de tres palmos y el teatro se llenó de bote en bote.

—¿Se puede anticipar el éxito en el teatro?

—En este género de la revista, yo creo que sí. Con una compañía con nombres de fuerza, como Lina Morgan, Juanito Navarro, Cuenca, Garisa, figuras ya conocidas. Y con un libro gracioso, con el enredo habitual... Pues la cosa queda bastante sencilla, porque el público tiene gustos muy primarios y lo que pretende es pasarlo bien y con esto sabes que lo consigues.

—¿Vamos a suponer que un millonario americano pone a tu disposición todos los dólares que quieras para formar una compañía, para organizar un gran espectáculo, para montar la revista ideal, ¿qué harías?

—Lo difícil iba a ser conjuntar una compañía de grandes figuras.

—¿Por qué?

—Porque no se pondrían de acuerdo en la colocación de sus nombres en la cartelera. Porque todos querían ir los primeros, en letras más gordas que nadie.

—Yo he hablado alguna vez en terrenos jurídicos, de la vanidad de los artistas y hasta la he defendido...

—Podría contarte anécdotas deliciosas. Artistas que han preferido ganar cuarenta duros menos al día, con tal de ir mejor colocados en la publicidad. O a cambio de salir en los carteles en letras rojas, en vez de azules. Tengo el caso de un actor que ganaba 2.800 pesetas a la semana y cada vez que cobraba hacía como que contaba los billetes delante de los demás. «Dos mil, tres mil, cuatro mil, cinco mil, cinco mil quinientos». «Está bien». Y se marchaba tan campante.

—¿Pero tú crees que eso del tamaño de las letras tiene alguna importancia para el público?

—Absolutamente ninguna.

—Casi todos, en nuestros años mozos, hemos tenido conexiones sentimentales con la revista. Por entonces —los cincuenta— la revista se basaba en la «vedette» y las victorias y existían dos notas muy características: la «mamá» de la «vedette» y la tarterá de las chicas de conjunto...

—Eso ha cambiado fundamentalmente —me dice Colsada—. El mundo de la revista también ha subido de nivel, como todo, y las «mamás» de las «vedettes» constituyen una institución ya jubilada. Afortunadamente, porque yo recuerdo un estreno, con las ma-

— Mis teatros son los únicos que tienen refrigeración, aunque su instalación me costará más de un millón de pesetas. Vivo para el teatro y al teatro devuelvo todo lo que me da...

—Se piensa siempre que el mundo de la revista es propio de la aventura fácil y que nadie mejor que el empresario para conseguir lo que ahora se llama «ligues». Pero eso, ¿es así?

—¡Calla, por Dios! —ríe Colsada—. En eso hay una gran equivocación, un tremendo tópico. Las chicas de mis compañías son tan normales como pueden ser las empleadas de unos grandes almacenes. Claro que, al trabajar en el mismo sitio se facilita la amistad y es natural que exista cierta convivencia. Pero totalmente limpia, la mayoría de las veces.

—Charlamos en La Latina. Llegan los compases brillantes del apoteosis. La vieja fórmula de «música, mujeres, luz y alegría» ha encontrado en Colsada su gran valedor. Terminamos, porque le espera el avión de las veintidós quince.



Matias Colsada, empresario famoso dentro del mundo teatral español, posa para nuestros lectores, ante una monumental fotografía suya de época reciente. — (Foto Cifra)

— que actuó ante los micrófonos de Unión Radio, de Madrid...

—No me digas que también cantabas...

—Sí, también cantaba. Con Rafael Medina. Luego, antes de la guerra, allá por 1935, actué con nuestra orquesta en el Circo Alegria y acabé haciéndome su empresario. Era un circo de carpa, con Rico y Alex como figuras. Ya después de Circo Amara, francés, el me y yo me eché hacia adelante. Hubo muchos problemas, por lo que se le negaba la actuación en el planté en San Sebastián, donde todavía las autoridades legales. Imagínate el tamaño que era gordo, que el asunto se resolvió en Consejo de Ministros...

—¿Aquí éxito me dio mucha fuerza, me convirtió en un empresario importante. El Circo Amara ocupaba muchísimos cartones, cuatro vagones de ferrocarril, de centenares de personas...

—¿Cuándo eres, por vez primera, empresario teatral?

—En 1949 me quedé con el Teatro Principal de Zaragoza, de acuerdo con la empresa Aragón. Llevé a la compañía de Monique Tribaut (¿recuerdas?), que salía por vez primera de Madrid. Y ahí empecé...

—Veinte años después, Colsada es el empresario por antonomasia del llamado género frívolo. Sus revistas alegran los teatros del país y sus espectáculos tienen fama de lujosos. ¿Cuesta mucho montar una revista? Oigámosle:

—Bueno, a mí me cuesta menos que a cualquier otro, porque hago mis combinaciones y aprovecho el vestuario y las luces y algunos decorados y voy haciendo como una rotación entre todas mis compañías. Pero, a pesar de eso, el montaje de una revista se mete hoy, fácilmente, en los dos millones de pesetas. Eso, para mí; sin mis posibilidades, lo mismo costaría cuatro o cinco millones. Lo más caro es la ropa; aunque se lleve poca, sube más que nada el presupuesto.

—¿Vamos a defender la revista, «ara un género tradicionalmente criticado»?

—Pues claro que sí. La revista, para mí, no sólo es importante, sino necesaria. A la revista va la gente para despreocuparse, para pasar un rato distraído, para olvidarse de sus problemas, para reírse viendo bellezas. Por eso es un género mundial; sólo cambian los sistemas, pero en todos los países existe el género.

—Suele decirse que, en España, la revista no tiene la categoría ni el lujo que alcanzaba en otras partes...

—Tampoco cuesta la entrada lo que en esos sitios. Una copa de ginebra en el Lido de París vale 70 francos; unas 1.000 pesetas. Por eso, la revista allí es un espectáculo para ricos. Además, en París un espectáculo de estos se mantiene varios años

## Revista de Prensa

EL FRAUDE FISCAL Y LOS DEFECTOS LEGALES. «Ya» (Página 7). Editorial.

La lucha contra el fraude fiscal. La conciencia fiscal puede y debe pedirse al ciudadano, pero estará siempre en relación directa con el nivel de conciencia fiscal que la Administración misma demuestre. Recientes descalabros en los caudales públicos, han puesto sobre aviso a no pocos contribuyentes. El Estado no puede conformarse con cobrar más y mejor ni siquiera con hacer recaer las

públicos con verdadera ejemplaridad.  
LA CONCIENCIA FISCAL. «Informaciones». (Página 2). Editorial.  
La conciencia fiscal puede y debe pedirse al ciudadano, pero estará siempre en relación directa con el nivel de conciencia fiscal que la Administración misma demuestre. Recientes descalabros en los caudales públicos, han puesto sobre aviso a no pocos contribuyentes. El Estado no puede conformarse con cobrar más y mejor ni siquiera con hacer recaer las

cargas sobre los sectores sociales más poderosos. Falta lo esencial: explicar qué se hará con el dinero, cómo y cuándo se hará y que el pueblo —el Parlamento— lo apruebe. Explicar, luego, qué se hizo con el dinero, cómo y cuándo se hizo y si responde lo realizado a lo prometido. Y que el pueblo —el Parlamento— persiga el fraude fiscal —también posible— de la Administración.  
ALGO FALTA CON VISTAS AL PORVENIR. «Ideal». Granada. (Página 13). 12-V-70 Artículo de César Vaca.

### EMOCION DODGE Línea GT y GLE ENTREGA INMEDIATA



- Tomar su coche usado.
- Comodos plazos mensuales.
- Demostraciones sin compromiso.
- Visitenos con su familia, incluso sábados tarde.

Talleres PEDRO

Vitoria 105  
Teléfono 206361 - 206854 - BURGOS

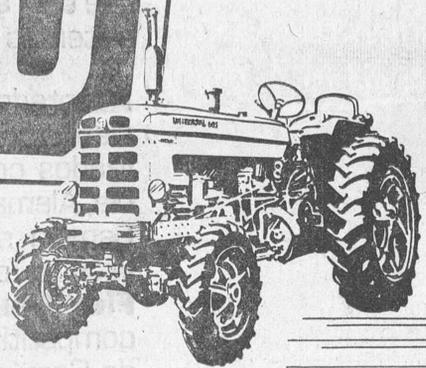
CONCESIONARIO DE BARREIROS

Usted puede; disfrute el poder de un Dodge

## tractores UNIVERSAL

### CARACTERISTICAS :

- \* DIRECCION HIDRAULICA.
- \* LEVANTAMIENTO HIDRAULICO A TRES PUNTOS.
- \* CONTROL AUTOMATICO DE PROFUNDIDAD.
- \* TOMA DE FUERZA.



- U-520 de 52 CV
- U-540 de 60 CV
- U-650 de 65 CV
- U-651 de 65 CV (doble tracción)
- S-650 de 70 CV (oruga)

VIDAURRETA Y CIA, S.A.

ATOCHA, 121 - Teléfono 230 38 05 - MADRID-12

General Mola, 12 - Teléf. 201663 - Burgos

EL ARTICULO 60. «Nuevo Diario». (Página 5). Editorial.

Con la actual redacción del texto la figura de los directores de Colegios Nacionales queda configurada como un cuerpo a extinguir, a no ser que el Pleno de las Cortes, al que ha sido remitida la posterior y decisiva opción, estime lo contrario. Esperamos que no resulte así, pues es preciso tener en cuenta, en contra de los argumentos esgrimidos en favor del citado Cuerpo, que su persistencia resultaría discriminatoria respecto de los 120.000 maestros nacionales y del personal mejor titulado que podría dirigir estos centros, que funcionarían en la práctica como de Enseñanza Media.

La única matización que consideramos pertinente es que se podría haber limitado el innecesario centralismo administrativo que puede derivarse de un nombramiento directo del director desde el Ministerio de Educación y Ciencia, después de oído el claustro de profesores.

UNIVERSIDAD PARA TODOS. «ABC» (Páginas de hueco). Artículo de Angel María de Lera.

Lo deseable sería que pasara por la Universidad el mayor número posible de españoles, aunque luego la mayoría de ellos no alcanzara ninguna licenciatura. En vez de restringir tanto el acceso a ella, debería abrir sus puertas de par en par a todos aquellos que quisieran penetrar en ella, cuantos más, mejor. Porque no es necesario, que acaben forzosamente en abogados, ingenieros, químicos, economistas, etc., todos los jóvenes que transitan por sus aulas, sino solamente los que de entre ellos lo deseen y demuestren suficiente vocación y aptitud. Pero de esta manera todos habrían pasado por la horma y todos, en mayor o menor grado, habrían recibido una formación universitaria y tenido en sus manos la oportunidad de ser y llegar hasta donde quisieron o pudieron. Universidad para todos y títulos para los que de entre ellos los merezcan.

LOS RUMORES SOBRE Gibraltar. «Ya» (Página 7). Editorial.

No hace mucho solicitábamos informaciones oficiales sobre la situación en que se encuentran los problemas de Gibraltar. Tenemos nuestros motivos para solicitarlas. Y al pedir esas informaciones incluimos, también, los problemas referentes a la economía global de la zona de la bahía de Algeciras. Nada menos que el «Times», de Londres, ha lanzado la sorprendente noticia de que el tema de nuestro Gibraltar será examinado con el ministro marroquí de Asuntos Exteriores, en su próxima visita a Londres. De ser esto cierto la intromisión marroquí en un problema que es de nuestra soberanía debería motivar por parte española la obvia reacción. España no necesita normalmente del uso del aeropuerto de Gibraltar. Si el Gobierno de Londres quiere atenderse al Tratado de Utrecht lo único que le cabe hacer es aprestarse a reconocer la soberanía española sobre Gibraltar.

TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO 7.02 El mundo en acción: Medicina electrónica. 7.30 Desde mi butaca: "La ciudad cautiva", de Robert Wise (1952). 9.00 Palma a palma. 9.45 Estudio abierto. 11.45 Cierre.

DOMINGO 9.47 La fiesta del Señor: Santa Misa de Pentecostés, retransmitida en directo desde Ober Wart (Austria). 11.00 Concierto. 12.15 En directo: Retransmisión, desde el Circuito del Jarama, de Madrid, del Gran Premio de San Isidro, de Ciclismo.

Guía DEL RADIOYENTE

RADIO POPULAR

SELECCION DE AUDICIONES

RELIGIOSAS.—8.30: Siempre al Norte. 12.01: La cara y la cruz. 14.00: Iglesia posconcllar. 17.00: Pueblo de Dios. (Liguria). 18.00: En Mayo... María. 20.30: Santo Rosario y ejercicio del mes de Mayo.

ATENCION AVICULTOR

Ponedoras Golden Comet - Huevo moreno tamaño grande, supervivencia confirmada (damos referencias) Pollitas criadas Varias edades GRANJA MIRASOL Pisones 68. Burgos Teléfono 202960

AGRICULTORES

Disponemos NITRATO DE CAL Y CHILE VILLA HERMANOS, S. A. LERMA - VILLAQUIRAN

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY

Ss. Ubaldo, Posidio, obs.; Juan Nepomuceno, pb.; Audas, Peregrino, obs.; Aquilino, Victoriano, Genadio, Félix Andrés Bobola, S. J., mrs.; Honorato, Dómnolo, obs.; Brandano, ab.; Fídolo, cf.; Máxima, virgen.

SANTOS DE MAÑANA

Domingo de Pentecostés. — Ss. Pascual Bailón, cf.; Restituta, vg.; Heradio, Pablo, Aquilino, Basilia, Víctor, Adrión, Solocón, mrs.

CULTOS

SAN LESMES. — Mañana, final de la novena a la Santísima

Virgen de la Medalla Milagrosa, a las ocho de la mañana, misa de comunión que celebrará el director de la Asociación, don Fermín Sáez de Benito, párroco de la feligresía.

Por la tarde, a las siete y media, misa y demás cultos del novenario. Asistirá a la función el Excmo. Sr. Arzobispo, cantando el Orfeón Burgalés.

CARMEN. — Triduo del Santo Escapulario del Carmen. Por la mañana, ejercicio al final de las misas de 8.30, 9, 9.30, 10 y 12.30.

Por la tarde, a las 20: rosario, ejercicio, misa con homilía que predicará el R. P. Emeterio G. Setién, Carmelita Descalzo, (Profesor de la Facultad de Teología).

Durante el Triduo se hará imposición gratuita del Santo Escapulario a todos los que lo deseen en la Iglesia.

AGUSTINAS DE LA MA.

DRE DE DIOS. — Novena a Santa Rita.

Por la mañana, a las ocho, misa, ejercicio de la novena, al final se dará a besar la reliquia.

Por la tarde, a las siete y media, novena, exposición de S. D. M., bendición y reserva.

Es de todos y a todos corresponde. Ayuda a la TOMBOLA DE LA CRUZ ROJA.

SE NECESITAN

Peones de construcción en industrias químicas Altamira (FEFASA). Arregui Constructores, S. A. Miranda de Ebro.

(R. O. C. Núm. 638)

seguidamente santa misa, con adoración de la reliquia al final.

CAPILLA DE LA DIVINA PASTORA. — Novena a Santa Rita de Casia. Por la mañana, a las 8.30, misa y a continuación se hará la novena.

AGUSTINAS DE SANTA DOROTEA. — Novena en honor de Santa Rita de Casia.

Todos los días por la mañana, a las ocho y el domingo a las nueve, misa comunitaria. Al final se hará la novena.

Por la tarde, a las siete y media, misa y al final se hará la novena. Salve cantada.

Los tres últimos días 20, 21 y 22, la misa será oficiada por el M. I. Sr. D. Isidoro Díaz Murugarrén, canónigo de la S.I.C. B.M., a cuyo cargo estará la homilía.

Brillante conferencia de D. José M.ª Codón en la Real Academia de Jurisprudencia

Importantes revelaciones

Se ha celebrado en Madrid e incluido en la finalidad de la propaganda del "Centenario de Santo Domingo de Guzmán", el discurso anual que pronuncia en dicha Real Academia el miembro de la misma y de las de la Historia y Ciencias Morales y Políticas, don José María Codón.

El tema ha sido "Tres juristas españoles de actualidad: Fernán González, el Cid y Santo Domingo".

Presidió junto con el marqués de Vivel, que ostentaba la representación del ministro de Justicia, impositivamente, por tener que acudir a otro acto, de asistir a dicha conferencia, el

ex-ministro don Fermín Sanja Orrio, presidente del Consejo de Economía Nacional, el fiscal del Tribunal Supremo, señor Alonso Cortés, y entre otros, don Pedro Rocamora Valls, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Don José María Codón estudió el concepto de jurisperitos y legisladores, conforme al nombre de la Docta Casa, de los tres grandes burgaleses mencionados.

Fernán González —dijo— cuyo milenario oratorio se está celebrando, fue tan gran legislador y hombre de Derecho, como guerrero.

Estructuró Castilla en Merindades que aún están vigentes en muchos países europeos, en la forma de "soviet" o Consejo abierto agrupado, y no hizo un acto de separatismo contra León, sino que compró por la famosa operación del azor y del caballo, el Condado ya heredado de su padre, al rey leonés. Se acaba de descubrir por el sacerdote señor Ayala de Oña, una tela pintada de los sepulcros primitivos del monasterio, que recoge la conocida escena del poema.

Comparó la obra unitaria dentro de la pluralidad del milenario caudillo, con la obra de los Reyes Católicos.

Señaló en cuanto al Cid, su enorme talla como jurista y político demostrada más que en la Jura de Santa Gadea y que en su actuación como procurador en el pleito de Cardena contra Orbaneja, como abogado, en su demanda ante la Corte o Tribunal de Toledo, sobre la dote de sus dos hijas y las espadas "Colada" y "Tizona", y en su misión de juez en Oviedo, en el pleito de los Infanzones de Langreo, en su inimitable "Discurso a los mozárabes de Valencia" en el que afirmó la soberanía social de Jesucristo, el título jurídico de la conquista, la política económica cívica, la confesionalidad católica, sin perjuicio del respeto a la religión individual, en el culto; la función social de la propiedad y la fuerza de la posesión en Derecho privado.

A la vista de este descubrimiento de documento tan fundamental, anterior al tomismo en mucho más de un siglo, aparece ridícula la afirmación de los seguidores de Masdeu que proclamó la inexistencia del Cid. Burgos —añadió— es la fragua de la jurisprudencia y legislación española e hispanoamericana.

En cuanto a Santo Domingo de Guzmán, el mundo le llama "legífero insigne", ministro de educación de Europa, "atleta de la fe", organizador del poder monárquico de la Iglesia, pero lo que no se sabe es que fue el inspirador de la Constitución de los Estados Unidos, hecho histórico y probado a dos columnas por el orador, partiendo de la afirmación de la tradición dominicana en los capítulos que el conferenciante dedicó al tema en su tesis doctoral, premiada con el máximo galardón, por la Universidad de Madrid.

Una prolongada ovación fue tributada al conferenciante por el público que ocupaba el salón, a la cabeza del cual estaba la Junta Rectora de la Mesa de Burgos, y a continuación el señor Sanja Orrio felicitó al disertante, poniéndole como ejemplo a los estudiantes de Derecho y otras facultades asistentes.

Parque y Maestranza de Artillería de Burgos

Por O. C. de 22 Abril de 1970, B. O. número 98 se convocan a concurso 10 vacantes de Aprendices, para la Escuela de Formación Profesional Obrera de este Establecimiento. Duración aprendizaje cuatro años. Carácter externo. Percibiendo gratificaciones diarias. Plazo instancias hasta 31 Mayo. Ampliación informes: Secretaría de Estudios. EL JEFE DEL DETALLE

"Cerebro" mecánico que hace el nuevo colchón FLEX - MULTIELASTIC



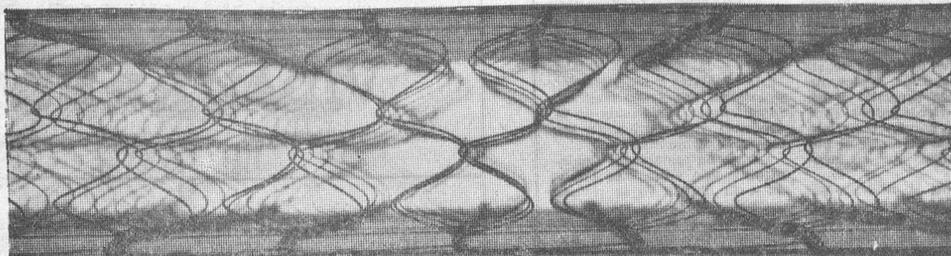
NUEVA Y REVOLUCIONARIA TECNICA EN LA FABRICACION DE COLCHONES

FLEX introduce para España, en exclusiva, el más fabuloso invento en la fabricación de colchones. Una auténtica novedad que deja anticuados a todos los sistemas actuales.

Adoptado recientemente este sistema en países tan industrializados como Inglaterra, Francia, Alemania y Estados Unidos; España se coloca a su altura técnica con el nuevo colchón Flex-Multielástico; un colchón competitivo dentro del Mercado Común Europeo.

FLEX-MULTIELASTIC supone un avance de treinta años en la fabricación de colchones

Pero cuando se habla de muelles, se piensa en muelles circulares. Multielástico es una carcasa de muelles diagonales, también entrelazados sin nudos, que tienen un mayor recorrido de elasticidad, una mayor sensación de confort. Una técnica diferente que permite obtener del muelle todo su poder de elasticidad: la presión que se ejerza sobre cualquier punto, se distribuye de forma gradual y continúa por toda la superficie del colchón.



A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS CONFECCIONAMOS Revistas, catálogos, folletos, manuales, Impresos comerciales, de propaganda, de oficio, de obra, etc. TRABAJAMOS Oficio - Tipografía - Fotografada GARANTIZAMOS Maquinaria moderna, personal especializado, precios ventajosos. SOLICITEN NUESTROS PRESUPUESTOS Vitoria, 13 BURGOS Aportada 46 Telé. 202288

TELEVISION, COMENTARIO Y NOTICIA

# Triunfo de José Antonio Páramo en la primera cadena con «Peribañez y el Comendador de Ocaña»

Próxima novedad: «El ama», de Gabriel y Galán

Por José de la VEGA

Madrid (Crónica de Televisión, distribuida por la Agencia «Logos»). — La pasada semana, la novedad de «Estudio 1» la constituyó un hecho para nosotros importante: la incorporación de un realizador de la segunda cadena a este espacio dramático de la cadena nacional. Se trataba de José Antonio Páramo, que dirigió y realizó «Peribañez y el Comendador de Ocaña», de Lope de Vega.

Decimos que esto era un hecho importante y vamos a explicar la razón. En este mundo cambiante y dinámico de la televisión, los grandes espacios dramáticos de la primera cadena — y «Estudio 1» es el mejor y más importante de todos ellos — estaban hasta ahora en manos de los «cinco grandes». No vamos a dar nombres, pero que están en la mente de todos. Sin embargo, no hay que olvidar que la segunda cadena ha venido potenciando a una serie de realizadores jóvenes, magníficamente preparados, con una cultura muy actual, que ha prestado al UHF. En él han llevado a cabo obras magníficas, con planteamientos nuevos, que aunque muchas veces hayan podido inducir un poco al escándalo por parte de los rigoristas, no es menos cierto que ellos, lo único que se proponen es no cejar en su empeño de búsqueda de nuevas fórmulas, de modos distintos de expresión. Es lógico que antes de dar con una forma de expresión apta, haya que llevar a cabo muchos ensayos, mucha ruptura de moldes.

**PARAMO, UN REALIZADOR TRIUNFA EN LA PRIMERA**

Se pensó, con buena lógica, que José Antonio Páramo, con nuevas maneras de hacer televisión, con una concepción más moderna y dinámica de lo que es la expresión a través de las cámaras, debía presentar uno de sus trabajos a la vasta y diversificada audiencia de la primera cadena. Y se le encomendó «Peribañez y el Comendador de Ocaña». Diremos, para no extendernos demasiado, que fue la suya una labor fructuosa de la meditación, del equi-

bro, de la justeza, de la actualización. Si, sí, ya sé que alguno de ustedes puede decir si existe actualización en la obra mencionada de Lope de Vega. Creemos sinceramente que sí. José Antonio Páramo la vio claramente y lo que es mejor, la ofreció con sus juegos de cámaras, procurando romper esa distancia que media entre el televisor y el espectador. Creemos que «Peribañez y el Comendador de Ocaña» llegaría a todos. Y esto es lo mejor que en su honor debemos decir.

Triunfo, pues, del joven realizador, que ha irrumpido con fuerza en este mayoritario canal. A escala nacional su obra ha sido vista.

**NUÑEZ, UN PERIBANEZ CONVINCENTE**

Julio Núñez volvió, una vez más, a revalidar su categoría de gran actor. Exacto de expresión, con una naturalidad asombrosa y difícil, matizando los gestos y las palabras, sabiendo en todo momento cuál es la inflexión de voz más adecuada, comportando figura y ademán al personaje, nos ofreció un magnífico «Peribañez». Junto a él, Víctor Valverde, que hizo un «Comendador» ajustado, lleno de fuerza, de arrogancia. Que demostró muy bien su malsano amor por la mujer de «Peribañez», papel éste que también estuvo muy bien interpretado por Marisa Paredes. En estos tres nombres descansó, fundamentalmente, el éxito interpretativo de la obra. Los versos tenían toda su fuerza, lozanía, actualidad y vigor.

Muy buenos los decorados y la iluminación. Acertado a nuestro juicio, el introducir esa especie de pregonero, sintetizador de las acciones posteriores de cada acto, papel éste encomendado y con gran éxito a Alfonso del Real.

**JOSE MARIA RODERO, UN «GUADIANA» DE TVE**

Hacia más de dos años que no aparecía por la pequeña pantalla este gran actor. Si no recordamos mal, su última actuación fue interpretando la vida de Francisco de Quevedo. Y de pronto, el pasado sábado, vimos su rostro en la pequeña pantalla, protagonizando un guiño de la serie «Fábulas» que escribe, como saben, Jaime de Armiñán. Cuando hablamos con el actor para preguntarle si podíamos considerar este hecho como un retorno a TVE, el famoso actor nos ha dicho:

—Me pidió Armiñán, con el que guardo inolvidable gratitud que quería vincularme de alguna forma a su serie «Fábulas». No había otra ocasión que interpretar ese guiño «El canto del ruseñor». A mí, Armiñán, no tiene que preguntarme. Sabe que cuenta conmigo siempre. E hice el papel.

Hablando de otras cosas, y dentro del terreno de posibilidades, preguntamos a Roderó la causa de su escasa actuación en la pantalla pequeña. Y nos contestó que TVE, tenía unos cánones económicos bastante rígidos.

—¿Se rompen estos cánones cuando usted actúa?

—Digamos que se vuelven más flexibles. No sólo en mi caso. Estiman en Prado del Rey que como actúa tan poco, deben compensarme de alguna forma.

NI que decir tiene que Roderó, en «El canto del ruseñor», volvió a ser el gran actor de siempre.

**A FINALES DE JUNIO SERA «GABRIEL Y GALÁN»**

José María Roderó, uno de los actores más cordiales y sinceros de cuantos conocemos, nos adelantó, además, dos noti-

cias. Una referida a él y otra a su esposa Elvira Quintillá.

Por su parte, intervendrá próximamente en una «Novela» biográfica, en cinco capítulos que ha escrito Carlos Muñiz para conmemorar el centenario del nacimiento del gran poeta José María Gabriel y Galán. Ni que decir tiene que Roderó será el gran autor de «El ama».

Respecto a su esposa, prepara su actuación en una nueva serie de guiones, originales de Noel Clarasó, que tratarán de la mujer en su vida familiar. Pequeños problemas que esperamos, vuelvan a tener el mismo éxito que aquel inolvidable «Tercero izquierdo», por ejemplo. ¿Lo recuerdan?

**«JUEGO SIN FRONTERAS»**

Se transmite quincenalmente desde países distintos y en él intervienen todos los países que integran la Eurovisión. «Juego sin fronteras» es un reto a la imaginación y el buen humor de los pueblos y es, además, un programa concebido para estrechar la solidaridad entre todas las naciones.

Pues bien, en la próxima primavera, España se incorporará a «Juego sin fronteras». Antes, durante este verano, se llevarán a cabo las pruebas de selección para determinar cuál será la ciudad española desde la que se transmitirán, vía Eurovisión, estas pruebas.

Según nos ha contado Eugenio Peña, que será el realizador de este gran programa, las ciudades elegidas no pueden ser capitales de provincia, deben tener alrededor de cien mil habitantes y tener una capacidad hotelera de quinientas plazas ya que esa es la cifra de actuaciones que, desde todos los países de Europa se desplazarán cuando sea España el sitio desde el que se transmita el programa.

Tenemos, pues, un concurso interesante y divertido para el verano. «Juego sin fronteras», es, no lo olvidemos, un reto a la inventiva y buen humor de los españoles y habrá que preparar la actuación hispana con todo detenimiento.

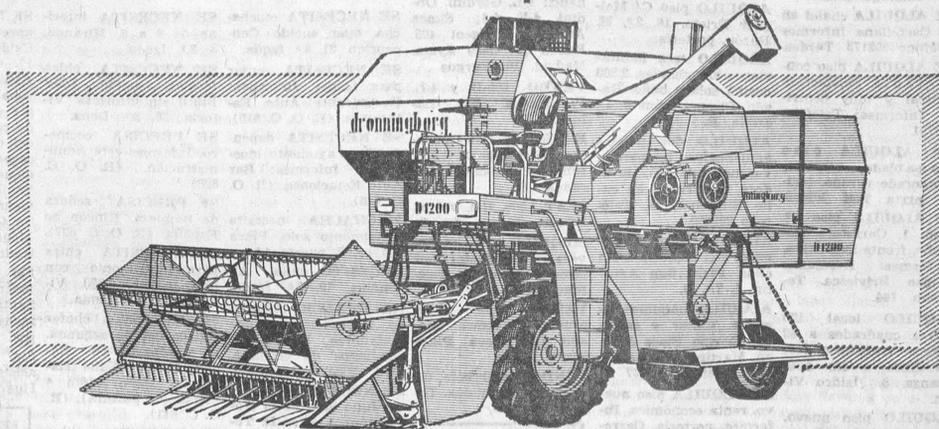
...recolecte más y mejor con



COSECHADORA

AUTOPROPULSADA

nueva línea, mayores ventajas



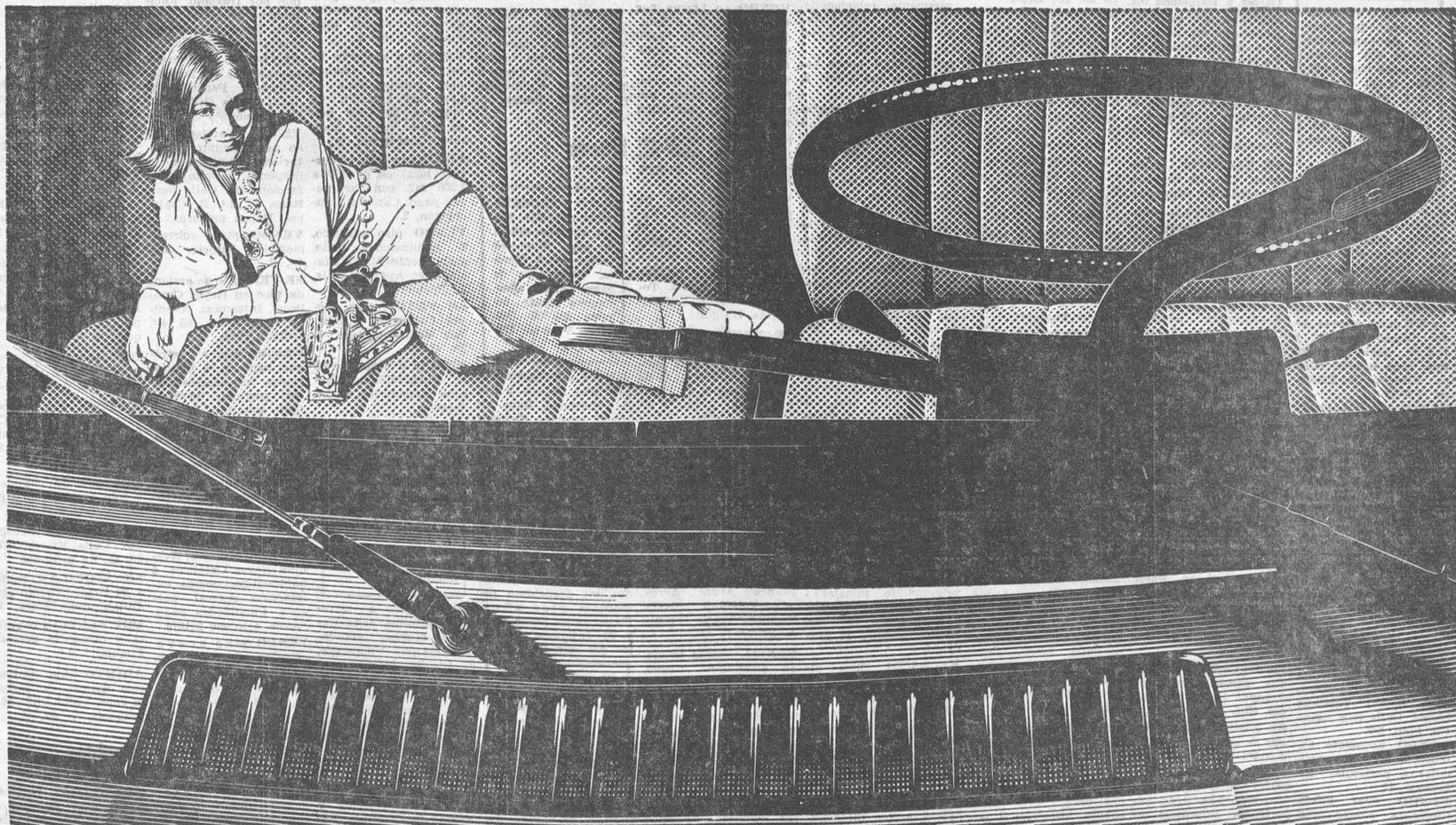
- D-1800** Controles agrupados en tablero de mandos. Motor Perkins Diesel, 105 cv. Ancho de corte 4 m. Dirección hidráulica. Corte fácilmente desmontable con trailer para su transporte. 2º limpia y desbarbador. Plataforma para sacos y tanque para grano con capacidad de 24 Hl.
- D-1200** Motor Perkins 78 cv. Ancho de corte 3,30 m. Dirección hidráulica. Corte fácilmente desmontable con trailer para su transporte. 2º limpia y desbarbador. Plataforma para sacos y tanque para grano con capacidad de 20 Hl.
- D-900** Motor Leyland de 50 cv. Ancho de corte 3 m. 2º limpia y desbarbador. Plataforma para sacos y tanque para grano con capacidad de 14 Hl.
- COSECHADORA "DANIA" DE ARRASTRE** con 1,50 y 1,30 m. de corte, para las medianas explotaciones; ligera, fácilmente transportable y efectiva.
- DANIA** Consigue una extraordinaria limpieza en toda clase de granos sin partículas. ¿Pregunte a quién tiene una!! los agricultores más satisfechos de España son nuestros mejores propagandistas.
- DANIA** Es muy estable, consiguiendo trabajar en terrenos accidentados.
- DANIA** Tiene un completo servicio técnico y stock de repuestos.

Distribuidor exclusivo en España:

*trema Ormur* S.A.

LOPEZ DE HOYOS, 171 • Teléf. 415 01 88 • MADRID-2

Distribuidor: D. Julian Alonso Garcia - LERMA (Burgos) Telf. 32



## El nuevo C8 una nueva dimensión del automóvil.

El Citroën 8 ha llegado, y con él, un gran cambio en el mundo del automóvil, porque ofrece un lujo y un refinamiento hasta ahora reservados a coches de coste mucho más elevado. Bajo su línea, la de un elegante coupé, todo se ha calculado generosamente para su comodidad. Por ejemplo, este detalle: el espacioso cristal de atrás, que permite una visibilidad excepcional y una gran superficie de repisa. El C8 = 123 km/h, con frenos de disco.

el confort y la seguridad de una berlina de gran clase, por el precio de mantenimiento de un utilitario. Con una simple ojeada se dará cuenta de que el C8 cambia todo. Pero para descubrir todo lo que ha cambiado en el mundo del automóvil con su llegada, existe un sólo medio: pruébelo. El Citroën 8 le espera, seguro de demostrarle que es el vehículo que Vd. esperaba.



**CITROËN 8**

CITROËN prefiere los lubricantes TOTAL



# Miranda

## APOTEOSIS DE LA FINAL DE LA CANCION DEL BLUSA

De éxito sin precedentes podemos considerar el consagrado por la gran gala final de III Festival de la Canción del Blues, celebrado el jueves en el Cine Mélica, al que asistieron el delegado provincial de Información y Turismo y otras personalidades, así como nuestras primeras autoridades locales. La hermosa y amplia sala fue insuficiente para acoger a cuantas personas querían presenciar el acontecimiento y de ahí, que habrá que repetir la función para dar satisfacción a todos.

El escenario del Cine Mélica mostraba un espléndido aspecto gracias a la extraordinaria labor escenográfica de don Jesús Ruiz Valdeharrama y sus colaboradores, que crearon una auténtica fantasía, para dar un adecuado marco al gran programa, del que solamente hubo que lamentar la ausencia del cantante lírico Pachi Garín, que por enfermedad grave de su padre, no pudo desplazarse. Pero por otra parte, tuvimos la actuación de don José Luis Melgosa "Mirjalengua", hijo del poeta Gemasol, recientemente fallecido, que recitó unos versos alegóricos a las "peñas" sanjuaneras y unos sonetos dedicados a la memoria de su padre, que emocionaron al público asistente.

El programa fue presentado con gran acierto por el locutor de Radio Juventud, don Pedro Martínez, que durante su actuación fue premiado con un regalo de la directiva de San Juan del Monte.

La función de los ochos sanjuaneros resultó extraordinaria y solamente uno, por falta de experiencia en estas lides, no estuvo a la altura de las circunstancias, pero el resto, los otros once superaron notablemente sus actuaciones del pasado año, haciendo realidad las esperanzas puestas en ellos, para que el Festival de la Canción del Blues llegue a ser un auténtico acontecimiento musical. Sería largo de reseñar a por una las actuaciones y por ello nos limitamos a decir que todas ellas fueron premiadas con estruendosos aplausos.

En la segunda parte actuó el ochete femenino del Orfeón Mirandés, dirigido por el maestro Celdrán, que interpretó magistralmente varias canciones entre las que destacaron el coro humorístico de San Juan del Monte y la nueva canción, original del poeta Gemasol y del maestro Celdrán "Campanas de San Juan", que fueran premiadas con ovaciones.

La actuación del quinteto de Religiosos de los Sagrados Corazones, fue como siempre, el número sobresaliente del programa. Es un auténtico recreo oír cantar a estos Padres, que además colaboran siempre que se les solicita. Sus canciones fueron todas ellas extraordinarias y para finalizar su número cantaron a dúo una brava jota navarra, que acabó por desbordar el entusiasmo del público.

Cerró el espectáculo, el cuarteto músico-vocal "Los Chimberos" que hicieron gala de su simpatía, siendo muy aplaudidos, teniendo que prolongar su actuación. Quizás debieran de haber cortado la misma, o bien, ya que accedieron a cantar más, haberlo hecho con más seriedad, porque modestamente, creemos que la invitación que hicieron al público para corearles — y se coreó — estaba fuera de lugar. No les hacia falta esto para haber quedado bien y el espectáculo hubiera tenido el final brillante que tuvo durante su desarrollo. Es una opinión muy particular, desde luego. Por lo demás, un éxito total, del que resaltamos el de los ochotes sanjuaneros puesto que era la parte más interesante con vistas al futuro del Festival.

### HOY, VELADA DE BOXEO

Dentro del programa festivo de San Juan del Monte, la Federación Española ha organizado una gran velada a celebrar esta tarde a las ocho en la plaza de toros, con siete estupendos combates que serán los siguientes:

Pesos gallos.— Martín, de Cantabria, contra Pico II, de Miranda.

Pesos gallos.— Manolín, de Rioja, contra Fleta, de Miranda.

Pesos mosca-ligeros (revancha).— Baquero II (Rioja), contra Rustán III (Miranda).

Pesos moscas (revancha).— Lianta, de Cantabria, contra Toquero, de Burgos.

Pesos superligeros.— San Miguel, de Cantabria, contra Sánchez II, de Miranda.

Pesos gallos.— Quintal, de Cantabria, contra Molledo, de Burgos (revancha).

Pesos ligeros.— Pérez, de Cantabria, contra Sánchez I, de Miranda.

El programa es estupendo y en él veremos a varios de los pugiles que participaron en las eliminatorias para el



El ochete de «Los Veteranos» en un momento de su actuación en el «II Festival de la canción del blues». — (Foto Costela).

Campeonato de España de Aficionados.

### SAN ISIDRO

Ayer celebraron su Santo Patrono los agricultores de la ciudad. A las once y cuarto de la mañana, se celebró una misa en la parroquia de San Nicolás de Bari, en la que jóvenes ataviadas con los trajes típicos, hicieron la ofrenda de frutos a San Isidro.

A continuación partió la procesión con la imagen del Santo, hasta el Cuartel de la Guardia Civil, desde donde se procedió a la bendición de los campos.

Terminados los actos religiosos, en el salón del Hogar

del Productor, fue servido un vino español a autoridades, Hermandad e invitados que asistieron a los actos.

A la hora del almuerzo, se reunieron en distintos lugares para celebrar el banquete de hermandad.

Por la noche, en la calle de Concepción Arenal y en colaboración con la Cofradía de San Juan del Monte, se celebró una gran verbena, amenizada por la orquesta "Los Fenix".

### LOS NIÑOS DEL DOBLE AMOR

Recuerdo aquella frase de todos conocida, aunque ignore su autor, dice así: "So-

fié que la vida era belleza, desperté y encontré que era deber".

Queramos o no, es algo que nos hace reflexionar.

Miranda, el domingo 17, arderá en bullicio con motivo de sus fiestas sanjuaneras, canciones, pasacalles, juventud con sano optimismo y ese espíritu bueno que espera el bien de las cosas, colorido de blusas, simpáticas pancartas, que a todos nos hacen sentir en ambiente envueltos en esa mezcla de romería y feria.

Pero viene ahora la otra cara, en nuestras calles encontraremos mesas con grupos de señoras que nos tenderán su mano y jóvenes que os asaltarán con el fin de pedir vuestra aportación para la gran obra de los "niños disminuidos".

Tenemos que tener conciencia del deber, de dar, de ser positivos, de proyectarnos en los demás de tomar parte en este funcionamiento y en el desarrollo de esta empresa porque nuestra misma naturaleza nos lo exige.

Estos niños necesitan nuestra ayuda, no regatéis el domingo el esfuerzo de vuestro sustento, presta este servicio, da tu tiempo, tu comprensión y tu generosidad, contribuye al máximo a despear esta inquietud que será la proyección del sentimiento humano y que gracias a vuestra aportación económica, puedan llegar estos "niños disminuidos" a tener escuelas y talleres dignos, ya que si ellos no pueden llegar a nuestro Mundo, al menos podamos llegar al suyo, que no se sientan solos y podamos con el esfuerzo de todos, que se incorporen a la sociedad y poder llenar un cometido en la vida.

Se aprobó el borrador del acta de la sesión anterior.

Fue aprobado el presupuesto ordinario para el ejercicio de 1970 por un importe total de 24.000.000 de pesetas.

Se aprobó el presupuesto especial de Urbanismo para el ejercicio de 1970.

Se aprobó igualmente el presupuesto del Servicio municipalizado de Aguas, para el mismo ejercicio.

Se declaró en estado de re-parcelación la zona correspondiente a la carretera de La Aguilera, delimitada en el Proyecto de urbanización aprobado previamente por este Ayuntamiento en el pasado mes de Noviembre.

Se acordó modificar el Reglamento de vehículos de alquiler (taxis) en cuanto hace referencia a las tarifas, acordándose elevar la modificación al Gobierno Civil de la provincia para la aprobación definitiva.

Se aprobaron varios proyectos de adecentamiento y construcción de jardines, entre ellos el del parque de la Virgen de las Viñas, acordándose la ejecución de las obras correspondientes.

Se acordó contratar los servicios de conservación y mantenimiento de jardines, incluso los de nueva creación.

Se aprobó el proyecto de instalación de dos líneas de transporte urbano colectivo de viajeros.

# Aranda

## SESION PLENARIA DEL AYUNTAMIENTO

Se acordó aprobar el pliego de condiciones que ha de regir el concurso para la adjudicación del servicio de transporte urbano colectivo de viajeros.

Se acordó la distribución del sobrante de subvención otorgada por el Ministerio de Hacienda, de conformidad con lo dispuesto en la Circular de la Dirección general de Administración Local de 4 de Febrero del presente año.

Se acordó la adquisición de 4.000 metros cuadrados de terreno para completar el necesario para la construcción de un Instituto de Segunda Enseñanza.

Se acordó solicitar información de la Compañía Telefónica Nacional de España en relación con la construcción del centro automático para esta población.

Igualmente se acuerda modificar el tráfico en la población, dando doble dirección a la calle Obispo Velasco (carretera a Salas de los Infantes) dado que el pavimento de la desviación que fue ensayada, se encuentra en pésimas condiciones por no estar acondicionado para el tráfico que ha de soportar.

Se adoptó acuerdo sobre retribución de horas extraordinarias que realicen los agentes de la Policía municipal.

Por el señor García Ochoa se solicita información sobre el estado de las gestiones de reconstrucción de la torre de la Casa Consistorial, siendo ampliamente informado por el alcalde, quien manifiesta que la reforma ha de estar terminada para el mes de Julio del presente año, indicando las demoras debidas a la formación del proyecto técnico.

Por el alcalde se informa de las gestiones realizadas en Madrid durante el último mes.

Dio cuenta de que, según la información recogida en la Gerencia de Urbanización, para finales de Agosto quedarán totalmente terminados el polígono industrial en su totalidad y la primera y segunda fases del polígono residencial, y es de supo-

ner que se pueda proceder a la inauguración de los mismos, así como de las factorías instaladas en el industrial, en la segunda quincena de Septiembre del presente año, ofreciendo el señor alcalde informar a la Corporación respecto a los actos que vayan a celebrarse cuando los mismos estén debidamente concretados.

Da cuenta, seguidamente de la entrevista mantenida con el secretario de la Gobernación en relación con ayudas para el Hospital de los Santos Reyes, y creación de plazas que fueron solicitadas de la Dirección general de Administración Local.

Finalmente da a conocer el alcalde a todos los compañeros de Corporación los resultados de su viaje a Portugal por: la organización de la participación portuguesa en el Festival de la Canción del Duero, que se celebrará los días 7, 8 y 9 de Agosto del presente año, en cuyo viaje se entrevistó con el embajador de España, señor Giménez Arnau, director general de Cultura Popular y Espectáculos, y máster de Oporto con el cónsul general de España, gobernador civil de aquella ciudad y presidente de la Cámara Municipal, siendo acompañado en esta ocasión por don José Teodoro Dos-Santos, gran colaborador en ediciones anteriores del Festival y a quien recientemente se ha concedido la Encomienda de la Orden de Cisneros. También mantuvo entrevistas con directivos de la Televisión portuguesa, en relación con la transmisión en directo de la final del Festival.

Se acordó encargar proyecto y realizar las obras con carácter urgente, a fin de proceder a la iluminación de la travesía por la población de la carretera N-I, desde el paso a nivel con el ferrocarril de Valladolid a Ariza, hasta el casco de la población, y desde la plaza de toros hasta el albergue de Turismo.

Se dieron a conocer escritos del Ministerio de la Vivienda en relación con la terminación de

las obras del polígono, y fundamente referida al paso superior sobre el ferrocarril Madrid-Burgo, manifestando que la obra se podrá terminar en los primeros días del mes de Agosto.

Igualmente informa de escrito de la directora general de Enseñanza Media, en relación con el nuevo Instituto de Segunda Enseñanza, cuya programación se estima para el bienio 1972-73.

Se aprobaron proyectos de modificaciones y ampliaciones de la red del servicio de suministro de agua potable, por importe total de 653.000 pesetas.

Finalmente el señor Zapatero, informa acerca de la situación surgida como consecuencia de las obras llevadas a cabo en el Humilladero, en las que fue delegado del Ayuntamiento.

Recuerda a todos los compañeros de Corporación como el Humilladero, venía estando en una situación de ruina desde hacía alrededor de cincuenta años, sin que nadie hubiera llevado a cabo labor alguna para su reparación o consolidación e, incluso, cómo servía de resguardo para gitanos y vagabundos.

Esta situación fue expuesta por el alcalde a la Corporación, acordándose llevar a cabo las obras para su reparación, inicialmente sólo las de apuntalamiento necesarias, hasta tanto se girase visita de inspección por un técnico de la Dirección general de Bellas Artes.

En el mes de Febrero de 1968, el alcalde, visitó al entonces director general de Bellas Artes, don Gratianino Nieto, quien como recordarán todos del informe que hizo el alcalde en sesión de 18 de dicho mes, se interesó por el problema planteado y ofreció enviar a un arquitecto de la Dirección general, cuya visita no llegó a realizarse.

La situación, en aquella fecha del Humilladero era la siguiente:

Las columnas, góticas al parecer, que primitivamente existían se hallaban reforzadas con una especie de contrafuertes de piedra, de época moderna, quizás de principio de siglo, y el arcosonado había desaparecido en una parte y el resto se encontraba apollinado y en muy malas condiciones de conservación.

El informe ofrecido por la Alcaldía a la Corporación y posteriormente al director general de Bellas Artes, fue como consecuencia de que uno de los contrafuertes que hace mucho tiempo se habían construido para sujetar las columnas primitivas y la cubierta, se había derrumbado, y como consecuencia corría peligro todo el conjunto. Entonces, la Alcaldía ante el Pleno ordenó el apuntalamiento de todo, esperando la visita que había ofrecido el director general de Bellas Artes, y encargó al teniente de alcalde informante, la dirección de los trabajos.

Mientras se llevaban a cabo las obras de apuntalamiento por una empresa constructora de la localidad, con órdenes concretas de no tocar el arcosonado, por otra parte en tal mal estado que se desmoronaba, se produjo un hundimiento del mismo, por lo que se procedió inicialmente a desmontarlo.

Más tarde, y con el fin de adecentar el lugar, se han desmontado las columnas todas, cuyos elementos se guardan, así como lo que quedaba del arcosonado, en uno de los almacenes municipales, pendiente de que todo ello sea examinado por los técnicos de la Dirección general de Bellas Artes, para proceder, entonces según se indicó por los mismos.

Entre los elementos que se conservan figuran no sólo las columnas primitivas, sino incluso las piedras que servían de contrafuerte o sujeción a las mismas.

Todas las columnas estaban en pésimas condiciones de conservación, agrietadas y reventadas, sobre todo las primitivas, que se mantenían en pie gracias a los apoyos que se habían construido. Se insiste, hace mucho tiempo, e incluso, a pesar de ellos, amenazaban ruina, suponiendo un inminente peligro de derrumbamiento, como ya había ocurrido con una de ellas, por lo que se hizo totalmente necesario desmontar todo el conjunto para evitar su pérdida completa, única forma de conservar los elementos arquitectónicos originales.

Seguendo con el plan trazado, se ha reparado la columna central, en que existe un Cristo, cuya base se ha consolidado, y está previsto el hermoseamiento de la zona, sin tocar los puntos de apoyo de las columnas exteriores, para proceder, en su caso, a montarlas nuevamente, según las normas que se nos dicten.

Finalmente, insiste el señor Zapatero que absolutamente todos los elementos, tanto los que estaban en buenas condiciones como los deteriorados, están recogidos y almacenados ordenadamente, por lo que no se puede producir pérdida alguna, y lo que pueda faltar es de épocas anteriores.

FARMACIA DE GUARDIA

Mira Alvarez, plaza del Caudillo, 28.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Teatro - Cine Aranda. — "La ametralladora" (3).

**COOPERATIVA GANADERA «SAN FRANCISCO»**  
de BELORADO vende SIETE novillas raza holandesa.

**SE NECESITA**  
conductor línea de viajeros Quintanamanvirgo - Aranda de Duero, residencia en Quintanamanvirgo. Informes: Gestoría Recalde, Plaza de San Francisco 3. — ARANDA DE DUERO.

### 1.º Jochen Rindt (Lotus-Firestone)

Hay mucho en común entre los neumáticos que han ganado el Gran Premio de Mónaco (fórmula 1) y los de los tractores que operan en los campos de Lérida, Aragón o la Mancha, los de las movedoras que están construyendo el nuevo túnel de Guadarrama, y los de los camiones que hacen la ruta del pescado Vigo-Madrid.

Los de los reactores del Ejército del Aire español y los de los autobuses urbanos de Valencia o Sevilla.

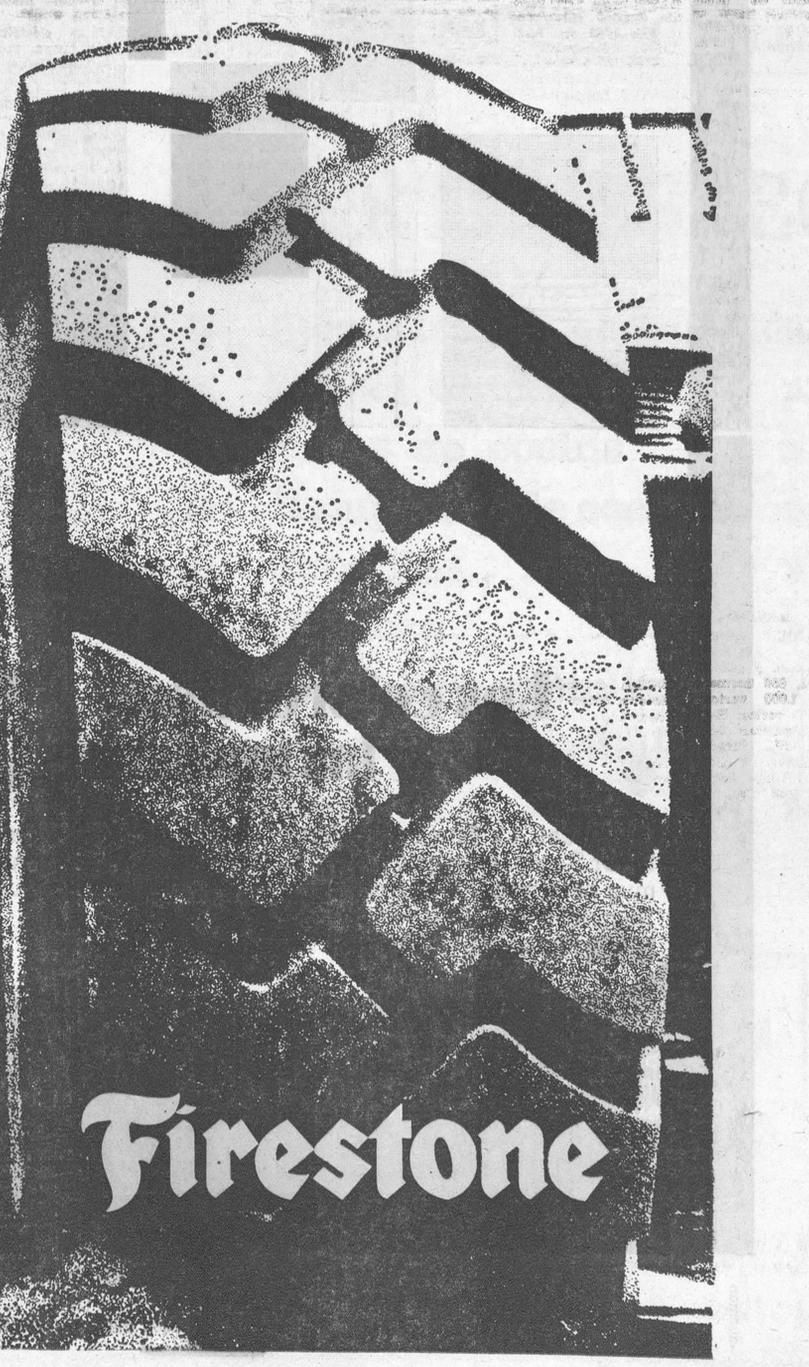
Lo que todos estos neumáticos tienen en común es que responden al "know-how", al saber hacer, a la experiencia y a la técnica de Firestone. Porque, desde hace 70 años, Firestone fabrica miles de tipos diferentes de neumáticos para los más diversos usos.

### El mundo de Firestone se mueve sobre neumáticos.

Si Ud. quiere saber algo sobre neumáticos, pregunte en cualquiera de los 1.247 puntos de venta y servicio Firestone que hay en España.

### Firestone, un mundo de neumáticos para el mundo.

# Por qué hemos ganado el Gran Premio de Mónaco



El mundo de Firestone se mueve sobre neumáticos. Si Ud. quiere saber algo sobre neumáticos, pregunte en cualquiera de los 1.247 puntos de venta y servicio Firestone que hay en España. Firestone, un mundo de neumáticos para el mundo.

**Firestone**

FARMACIA DE GUARDIA

Mira Alvarez, plaza del Caudillo, 28.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Teatro - Cine Aranda. — "La ametralladora" (3).

# DEPORTES

## Esta tarde, en el campo de El Arcángel partido de Liga Córdoba-Burgos

Eizaguirre confía en un claro triunfo, aunque apunta los riesgos que tiene el encuentro

Córdoba (Crónica especial de José Luis Sánchez Garrido, de «AIfil», para DIARIO DE BURGOS).

Se reanuda mañana, en el estadio de El Arcángel, el torneo de Liga, en Segunda División, tras el paréntesis establecido por los partidos de Copa del Generalísimo.

Eliminado el Córdoba del torneo copero, reemprende su actividad ligera enfrentándose al Burgos, a cuatro jornadas de la terminación de la competición.

Un equipo del Córdoba se enfrentó el miércoles con el Real Jaén, al que derrotó por tres goles a cero, en partido amistoso.

Hoy, los componentes de la plantilla cordobesa realizaron su habitual entrenamiento al finalizar el cual hemos hecho al entrenador, Ignacio Eizaguirre, algunas preguntas para el próximo partido:

—En primer lugar, ¿cuál es su opinión sobre el choque Córdoba-Burgos?

—El partido, en teoría, debe arrojar una victoria favorable para nuestro equipo, ya que la diferencia de ambos clubs en la clasificación es bastante notable. Es lógico que gane el Córdoba, aunque hay que tener en cuenta que el Burgos acudirá a «El Arcángel» jugando a la desesperada por tener un resultado positivo, pues se encuentra al borde del descenso o la promoción y son tan cortas las diferencias en puntos que separan a los equipos que una victoria fuera puede suponerle a algunos, como el Burgos, el lograr la permanencia. No debe, por estos motivos, haber confianzas por nuestra parte. Ya sabe, por otra parte, que no hay enemigo pequeño.

—¿Cómo vio al Burgos en la primera vuelta?

—Para el Córdoba, el partido jugado en Burgos no ofreció muchas dificultades. Logramos allí la victoria, pero este equipo resulta más incómodo fuera que en su campo. Recientemente ha ganado a domicilio al Valladolid. Se trata de un conjunto muy combativo, que se encuentra más fuerte en su línea de ataque que en la defensa.

—¿Cree Eizaguirre que el Córdoba cuenta aún con esperanzas de poder conseguir un puesto de los de ascenso?

—Espero que sí, aunque, desde luego, son pocas las probabilidades. Para ello tenemos que intentar ganar los cuatro partidos que restan hasta la terminación de la Liga y, además, depende de los resultados de los otros que intervienen en el grupo de cabeza.

—Por último: ¿tiene decidida la alineación para mañana?

—Aún no, pues tengo varias

dudas, principalmente en las líneas media y delantera. Jugarán Molina en la puerta; en la defensa, Prieto, Rivera y Ponco; para formar la media cuento con Jaén, Torres y Rodri, ya que Baró ha causado baja por lesión y, en la delantera, Alvarez, Juanín, Cruz-Carrasco o Aitor Aguirre, Cuesta o Diego y Rojas.

La hora fijada para el comienzo del encuentro es la de las nueve menos cuarto de la noche, pues la directiva del Córdoba decidió adelantar la celebración de este encuentro, con el fin de procurar una mayor comodidad a los aficionados, ya que el último partido de Liga disputado en «El Arcángel» transcurrió reinando un fuerte calor y la entrada de público dejó mucho que desear. A pesar de todo, con el último cambio de tiempo y el escaso interés que ofrece el encuentro la verdad es que el partido se contempla bajo el signo de una corta asistencia de público.

**EL BURGOS, SIN NOVEDAD**

Las noticias que tenemos del Burgos señalan que el viaje se ha efectuado sin novedad. Des-

de luego, todos los informes coinciden en señalar que los jugadores burgalesistas, convencidos de la trascendencia del partido que han de jugar frente al Córdoba, se aprestan a luchar denodadamente por conseguir algo positivo y ofrecerán dura batalla a los jugadores andaluces, procurando arañar algo de lo que éstos se llevarán de «El Plantío».

Definitivamente y salvo con-

tingencias de última hora, que no son de esperar, la alineación del Burgos en «El Arcángel» será la siguiente: Bilbao; Astorga, Zamora, Aramburuzabala; Nebot, Escalza; Angelín, Alcorita, Errandonea, Olalde y Requejo.

Por nuestra parte deseamos que haya suerte en este decisivo encuentro que, como es sabido, será retransmitido por Radio Juventud.

## FERIAS Y FIESTAS DE PENTECOSTES

EN

## PAMPLIEGA

Los días 17 y 18 de Mayo. Ferias de ganado lanar, cerda, mular y vacuno.  
Animados bailes públicos de 6 tarde a 1 noche.  
Campeonato de pelota a mano, comarcal.  
Partido de fútbol: C. F. Wamba contra un equipo de Burgos.  
Todos los sábados, mercado ganado lanar.  
LA COMISION DE FESTEJOS

## ¡SERIA MEJOR DEJARLO!

Tenemos a la vista una nueva Jornada del campeonato de fútbol juvenil y con ella otra vez las preocupaciones. ¿Lloverá? A alguno, esta pregunta puede parecerle ridícula, porque raras veces se suspenden los encuentros como consecuencia de la lluvia. Pero de ridícula no tiene nada. Me explicaré.

De todos es sabido que este torneo de juveniles, se está desarrollando en los campos de la Ciudad Deportiva y Cortes. Este último campo, sólo es eso, campo o más bien páramo. Y no se trata de ponerle pegajos. Cuenta con un terreno realmente estúpido, pero carece totalmente de instalaciones accesorias. Y así hemos de contemplar cómo esos muchachos que hacen bueno lo de «Contamos contigo», tienen que cambiar su indumentaria a la intemperie, soportando el frío, la lluvia o el viento, casi siempre huracanado, que nos obsequia con harta frecuencia. Y no es eso lo peor.

Si por desgracia llueve, y que nos perdonen los agricultores, la ropa que han tenido que dejar en el suelo a falta de mejor cobijo, se moja como es natural. Luego, esa ropa húmeda o empapada, se la tienen que poner sobre sus cuerpos sudorosos. ¿Las consecuencias?... Por eso, no es extraño ver, como ocurrió el pasado domingo que un padre prohiba a su hijo «hacer deporte» en esas condiciones. Y que conste que no exageramos. Cualquiera lo puede comprobar mañana, si Dios no lo remedia.

En estas condiciones lo mejor es que no haya fútbol, antes que exponer a estos muchachos a serios contratiempos. Y mucho nos tememos que así ocurra, porque los clubs no parecen dispuestos a seguir en estas condiciones.

Mientras tanto, los prometedos campos siguen sin llegar, aunque ahora no sea por culpa del Excmo. Ayuntamiento directamente. Al principio no había terrenos, ahora que los hay, la Federación nacional no acepta las condiciones de nuestro municipio. En fin, que esto es el cuento de nunca acabar y quien paga el pato como siempre, es el más débil. ¿Hasta cuándo?

Creemos que con un poco de buena voluntad y comprensión por parte de todos, se puede solucionar el problema, sólo con eso. Y si esto no basta, pues lo mejor es dejarlo.

MODESTO

## Africa del Sur excluida del Comité olímpico

Amsterdam (AIfil). — Por 35 votos contra 28 y tres abstenciones, el Comité Olímpico Internacional ha retirado su reconocimiento al Comité olímpico de Africa del Sur. Esta ha sido una gran sorpresa, una más de las producidas en el curso de esta 69 sesión del Comité Olímpico Internacional reunido en Amsterdam.

## Se confirmó el traspaso de Asensi al Barcelona

A cambio de dos jugadores y 13 millones de pesetas para el Elche

Elche (AIfil).—A las dos y cuarto de la madrugada, el secretario general del Elche C. F., informó que las conversaciones que durante todo el día de ayer se llevaron a cabo con el presidente del Barcelona, señor Montal, que a tal efecto se había desplazado a Elche, han concluido con el traspaso del jugador Asensi al club azulgrana.

El Elche recibirá la cantidad de 13 millones de pesetas, más dos jugadores de aquel equipo, entre ellos el defensa central Sanjuan. El internacional Asensi, acompañado del vicepresidente del Elche, señor Franco, emprenderá viaje en el avión de las ocho de la mañana de hoy hacia Barcelona, para ser reconocido por los médicos de aquel club.

## OTROS POSIBLES FICHAJES

Madrid (Logos). — La bomba futbolística del día ha sido el fichaje por el Barcelona de Asensi como estaba previsto hace días, ya que el Madrid no aceptaba la cifra que presentaba el club ilicitano por el jugador, ya que por Ortuño no ha pagado más de cuatro millones.

Asensi tiene veinte años y ha sido internacional de juveniles, aficionados y profesionales. No podrá jugar en la Copa pues ya lo ha hecho contra el Ferrol que ha eliminado al equipo de Altabix.

Junto a este fichaje andan alreedor de los comentarios varios rumores sobre adquisición de jugadores. El Rayo Vallecano por ejemplo se dice que quiere fichar al novel Noverges por el que daría más de un millón de pesetas y que el Sevilla, que apreció bien a este jugador que fue el autor principal de la eliminación del equipo sevillano en la Copa, también aspira a su fichaje.

Junto a todo esto se dice en tono menor que Eguluz irá de entrenador al Plus Ultra u otro equipo, pero de Segunda División y que Héctor Rial, que se decía regresaba a la Argentina, se quedará en España y entrenará a un equipo de Primera División en la próxima temporada.

## Posible supresión de los partidos de desempate en la Copa

Madrid (Logos). —Reina gran inquietud en los clubs ante el anuncio de que se van a televisar algunos partidos del campeonato del Mundo en México, que coincidirán con los cuartos y semifinales de la Copa del Generalísimo, a que puede repercutir mucho en las taquillas de los clubs, sobre todo en los encuentros que se consideraran en España interesantes. Claro está, los clubs españoles que llegan a dichos partidos de la Copa.

## ¿SUPRESION DE DESEMPATES?

Madrid (Logos). — En las altas futbolísticas se piensa para el porvenir la supresión de los partidos de desempate en la Copa del Generalísimo ya que ello causa perjuicios por los desplazamientos que hay que realizar, el cansancio de los jugadores, etc., y se cree que la mejor solución sería la prórroga en los primeros partidos, dando la solución de lanzamiento de córners, penaltys, etc., que evitaría los viajes e incomodidades consiguientes.

## MISCELANEA DEPORTIVA

Madrid (AIfil). — El C. D. Tarrasa participará en el torneo internacional de hockey que se celebra del 16 al 18 del actual en Nottingham (Inglaterra).

Las Vegas (AIfil). — Pancho González, el veterano tenista —tiene 42 años de edad— californiano, venció a Andrés Gimeno en partido de cuartos de final del torneo internacional, en esta ciudad, por 8-6 y 6-4.

Madrid (Logos). — El equipo ciclista «La Casera» que dirige Federico Bahamontes, ha marchado a Milán para participar en el «Giro». Aunque le faltan algunos, como Mariano Diaz, Bahamontes ha dicho que el equipo hará un buen papel en la prueba ciclista italiana.

## CAMPEONATO JUVENIL SEGUNDA REGIONAL

### PARTIDOS PARA MAÑANA

Campo Ciudad Deportiva Militar.— A las 9,30, Marvi, C. F. - C. D. San Juan "A". Delegado del Marvi, C. F.

A las 11, Real San Felices - Hospital del Rey. Delegado del Real S. Felices.

A las 12,30, J. Buralés - Sporting Juan XXIII. Delegado del J. Buralés.

Campo de Cortes.— A las 9,45, Delicias, C. F. - D. Buralés. Delegado del Delicias.

A las 11,15, Inter, C. F. - U. D. Juan XXIII. Delegado del Inter, C. F.

A las 12,30, Música y Deportes - Vadillos, C. F. Delegado del Música y Deportes.

### ACUERDOS DEL COMITE DE COMPETICION

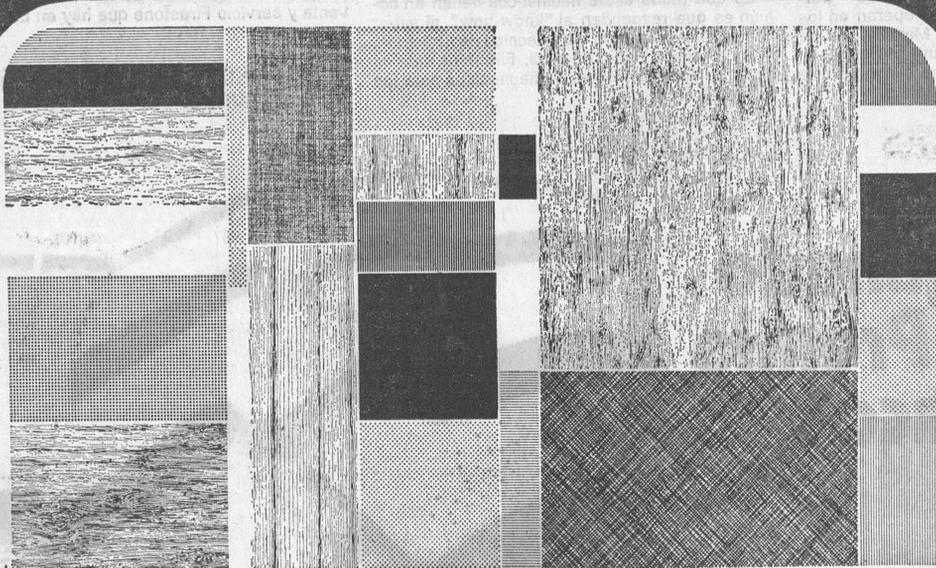
El Comité de Competición de esta Delegación, tomó en su última reunión los siguientes acuerdos:

Suspender por tres partidos oficiales al jugador del Huelgas, C. F., Miguel Martín Amayuelas, por insultos al árbitro.

Suspender por cuatro partidos oficiales al jugador del Hospital del Rey, Claudio Labarga Alonso, por agresión a un contrario.

Suspender por cinco partidos oficiales al jugador del D. Buralés, José Alonso Cuevas, por intento de agresión al árbitro.

Desestimar una reclamación del Vadillos, C. F. sobre supuesta alineación indebida de un jugador del Marvi, C. F. en la última jornada



## Los colores lisos y las maderas

**FORMICA**  
MARCA REGISTRADA

laminado decorativo

¡Es única!.. La Gama de Colores Lisos ha sido ampliada con VEINTE TONALIDADES más. Nuevos Colores, de una personalidad inconfundible, para ambientes muy personales. Muy exigentes. Luego —cuando encargue sus Muebles— exija la Seguridad que sólo hallará en "FORMICA".

■ Piense en "FORMICA" hoy... para el Futuro.

¡Nueva gama (FORMICA). En colores lisos y maderas 1970! Solicite al Distribuidor "FORMICA", más próximo adonde reside usted, que le muestren la Actual Colección Formica y... luego —cuando encargue sus muebles— exija la "Seguridad FORMICA".

FORMICA ESPAÑOLA, S. A.

Delegación Zona: P. San José, 3 - BILBAO-9

DISTRIBUIDORES:

Almacenes Cámara, S. A. - S. Pedro y S. Felices, 22 y 24 - BURGOS  
Juan Muñoz Bernal - Almacenes, 16 - MIRANDA DE EBRO

## CIUDAD DEPORTIVA MILITAR «GENERAL YAGÜE»

PISCINA CUBIERTA

Sábado, 16 y domingo, 17, a las 7,30 tarde  
GRAN BAILE

Amenizado por el conjunto músico-vocal

«LOS PONIS»

## HEIMBACH IBERICA, S. A. BURGOS

Convocatoria de la Junta General Ordinaria

Se convoca a los Sres. Accionistas de esta Sociedad a la Junta General Ordinaria, que en primera convocatoria se celebrará en el Hotel Condestable, sito en calle Vitoria, número 8 de Burgos, el día 18 de Junio de 1970, a las 16,30 horas.

El orden del día será el siguiente:

- Examen y aprobación si procediera de la memoria, balance y cuentas del ejercicio de 1969.
- Ratificación de los nombramientos de Consejeros, realizados por el Consejo.
- Designación de los Sres. Censores de Cuentas para el ejercicio de 1970.
- Cambio del artículo 24 de los estatutos.
- Ruegos y preguntas.

Con referencia a la asistencia a las Juntas Generales, se recuerda a los señores accionistas lo dispuesto en el artículo 15 de nuestros estatutos.

Caso de no reunirse número suficiente de acciones, se celebrará dicha Junta en segunda convocatoria el día 19 de Junio, en el mismo local y a la misma hora.

Burgos, a 15 de Mayo de 1970.

Fdo. Juan González Yñurrategui

Presidente del Consejo de Administración

## LA SALA DE FIESTAS BEVERLY

SAN FELIPE NERI, 1 Y 2.

Se complace en presentar por vez primera en VALLADOLID el mejor espectáculo de todos los tiempos:

PERET

SABADO, DIA 16, NOCHE

# DEPORTES

### Urtain es fuerte pero bastante inexperto

Opinión del match-maker del Madison Square Garden

Madrid (Logos).— Brenner, match-maker del Madison Square Garden, que vino con Losa y Bamala para ver anoche a Urtain, ha dicho después del combate de anoche, que el "morrosko", es un gran pegador, es fuerte, pero bastante inexperto, pero que le gusta, pues es púgil de gran porvenir, como lo demuestran sus 29 victorias antes del límite, aunque algunas hayan sido muy fáciles. Desde luego piensa llevarle a Nueva York, pero no a combatir con Frazier de buenas a primeras. Le buscaría rivales más fáciles. Brenner estará unos días en Madrid para determinar con Bamala y Losa la campaña que puede realizar Urtain en Estados Unidos "pero no a empezar con Frazier", repitió.

## Samaranch, elegido miembro de la comisión ejecutiva del Comité Olímpico Internacional

### Es la primera vez que un representante español ocupa este puesto, al que ahora optaron otros nueve extranjeros

Amsterdam (Crónica de "Alfil"). — El delegado español de Educación Física y Deportes y presidente del Comité Olímpico de España, don Juan Antonio Samaranch ha sido elegido miembro de la comisión ejecutiva del Comité Olímpico Internacional, después de una difícil votación a la que concurren diez candidatos al puesto; entre ellos el presidente del comité olímpico de Rusia, Constantin Adrianov; los delegados de Brasil, Hungría, Rumania y Noruega y otros miembros del Comité Olímpico Internacional de distintos países.

La votación fue muy reñida, pero en el segundo turno de la cuarta votación, el delegado español obtuvo cuarenta y dos votos de los sesenta y nueve votantes, siendo elegido para formar parte de la restringida comisión ejecutiva, que gobierna el olimpismo mundial. España se afilió al Comité Olímpico Internacional en 1902, pero nunca había logrado que ninguno de los nueve representantes españoles que sucesivamente han tenido un puesto en el C.I.O. llegara a tener un sitio en la comisión ejecutiva. En la votación en la que salió elegido el señor Samaranch se ocuparon los dos puestos que había vacantes en la comisión ejecutiva. Para el otro puesto fue elegido el representante ruso, Constantin Adrianov, que abandonó hoy, por expiración de su mandato, una de las vicepresidencias del Comité Olímpico Internacional.

Además de la vacante por baja del señor Adrianov, se encontraba vacante otra vicepresidencia. Para cubrir las han sido designados el conde Jean de Beaumont, presidente del comité olímpico francés y el barón Herman van Karnebeek, presidente del comité olímpico holandés. Al término de la sesión de esta mañana, el Comité Olímpico Internacional acordó otorgar su patronazgo a la tercera biennial del deporte en el Arte, que se celebrará en Barcelona en 1971. Esta biennial viene celebrándose alternativamente en Madrid y Barcelona y el patrocinio del C.I.O. constituye otra satisfacción para España en esta magna asamblea del olimpismo mundial.

### SECCION FEMENINA

## Campeonatos femeninos de de baloncesto (fase provincial)

### Infantiles «A» y juveniles «B»

Correspondientes a la fase provincial de los campeonatos femeninos de baloncesto, hoy, sábado, a las 4.30 tendrán lugar los siguientes partidos:

- En el campo de Jesús María:
- San José 4.º (Miranda de Ebro) - Niño Jesús 5.º
  - San José 3.º "A" (Miranda de Ebro - Instituto 4.º "C")
  - Niño Jesús 3.º "A" segundo equipo - Nuestra Señora de los Angeles (Miranda de Ebro).
  - Jesús María 4.º "A" - Niño Jesús 3.º "A" primer equipo.
  - Jesús María 3.º - Instituto 4.º "A".

En el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Militar:

- Franciscanas 4.º - Niño Jesús 4.º "B"
  - Teresiano 5.º "A" - Instituto 5.º "C"
  - Teresiano 6.º "B" - Concepcionistas 4.º
  - Montpellier 6.º - Franciscanas 4.º
  - Montpellier 5.º - Instituto 5.º "A"
- Mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana en el campo de Jesús María:
- San José 4.º (Miranda de Ebro) - Instituto 4.º "C"
  - San José 3.º "A" (Miranda de Ebro) - Niño Jesús 5.º
  - Nuestra Señora de los Angeles (Miranda de Ebro) - Concepcionistas 3.º "A"
  - Jesús María 4.º "A" - Instituto 2.º "A" (Aranda de Duero).

## INSPECTOR DE VENTAS NECESITA

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL PARA BURGOS Y PROVINCIA.

### OFRECE:

- Ingresos mínimos garantizados.
- Seguridad Social.
- Fuertes comisiones.

### EXIGE:

- Cultura a nivel bachiller.
- Experiencia en ventas ramo hostelería.
- Preferible coche propio.
- Conocimiento zona.

Interesados dirigirse por escrito enviando historial profesional al número 460. Publicidad «ALAS». Almirante Bonifaz, 3-3. BURGOS

## SEÑORA

Decore su vivienda con papel pintado de primera calidad y servicio esmerado, le atenderemos urgentemente si llama al teléfono 202258.

## Rallye internacional Londres - Méjico

El polaco Zasada llegó primero a Salta

Salta (Argentina) (Alfil). — El "Ford Escort" número 14, que conduce el polaco Sosbiela Zasada, acompañado de su compatriota Mark Wachowski, encabeza el rallye internacional Londres - Méjico, al registrar su paso por esta capital del Noroeste argentino.

Su llegada a esta ciudad tuvo lugar a las 10,24 GMT. En segundo lugar llegó a Salta el Triumph pilotado por los británicos Brian Culchet y John Stone, seguido muy de cerca por Paddy Hopkirk y Tony Nash, también con un Triumph.

### CARLOS DEL VAL, DISGUSTADO

Buenos Aires (Alfil). — "Hemos competido con los mejores. Hemos llegado más lejos que muchos de los mejores y ya no podemos seguir. Naturalmente estamos disgustados, pero moralmente satisfechos. Podíamos haber seguido estando entre los mejores y lo hemos procurado en todo momento", ha declarado Carlos del Val poco después del abandono del equipo español que ha participado en el rallye Londres-Méjico, el rallye más duro del Mundo.

Para darse idea de su importancia, hay que tener presente que Gran Bretaña presentó sesenta y dos de los noventa y seis coches que tomaron la salida en el estadio de Wembley; que las marcas más famosas del Mundo buscaron los mejores pilotos y les ofrecieron en todo momento una asistencia técnica exhaustiva; que incluso la casa "Rolls Royce" encontró tal aliciente en las dificultades que presentaba el rallye, que quiso demostrar que sus productos podían resistir tan dura prueba e inscribió dos coches.

### EL EQUIPO FINLANDESE, EN CABEZA

Mendoza (Argentina) (Alfil). — El equipo integrado por el finlandés Timo Makinen y el belga Staepelaere marchan en cabeza del rallye automovilístico después del tramo de montaña disputado hoy en la ruta de Chile. Los equipos, con máscaras de oxígeno, han pasado por rutas a cuatro mil metros de altitud en su rodar hacia la capital boliviana La Paz. Ayer salieron de Santiago de Chile para recorrer 1.600 kilómetros y entrar de nuevo en Argentina por el Norte, dirigiéndose hacia Bolivia.

Un hogar feliz, y la felicidad de muchos hogares participando en la TOMBOLA DE LA CRUZ ROJA.

# ¡AHORRE DINERO! compre en Fábrica

### MUEBLES DE SERIE Y ENCARGO FABRICACION ESMERADA

### COMPARE PRECIOS MUCHOS MODELOS

## VISITE EXPOSICION EN FABRICA

9 a 3 tarde - 5 a 7 tarde



## OFERTA ESPECIAL

- Armarios de cocina desde 1.810
- Mesas de cocina . . . » 694
- Sillas de cocina . . . » 275
- Banquetas de cocina. » 150
- Tresillos . . . . . » 6.000
- Butacas . . . . . » 1.500
- Taquillón castellano. » 2.500
- Colchón de muelles incluido somier. . . . » 1.486

**gamonal S.L.**  
FABRICA DE MUEBLES DE COCINA

C/. CASA LA VEGA, 7  
TELEFONO 208758  
BURGOS

## ¿ha ido ud. al cine esta semana?

Si es así, habrá visto en la pantalla como es la **Urbanización**

# EL TOSALET

JAVEA (ALICANTE)

con sus piscinas • campos de deportes  
zonas verdes • jardines  
club social • restaurantes...

Sin duda, ha admirado Vd., también, sus típicos chalets, estilo levantino

Ese ambiente, esa vida entre naranjos y mar...

¿le interesa?

**¡DISFRUTELO!**

PONGASE EN CONTACTO CON NUESTRO REPRESENTANTE:

D. Rafael Zamora Cañas  
Vitoria, 115  
Tif. 20 79 55 - BURGOS



# GREGORIO MARAÑÓN (HIJO) HABLA DE GREGORIO MARAÑÓN (PADRE)



se está empezando a entreabrir. Homenaje a su padre en el décimo aniversario de su muerte. ¿Han hecho falta diez años para reconocer lo que él hizo? En el décimo aniversario es siempre una fecha dada, cuando de aniversarios se trata. Esta vez, la figura española del doctor Marañón, a través de la Prensa de España y de toda América, ha superado lo hasta ahora conocido. Hace poco, el Instituto de Cultura Hispánica le dedicó un gran homenaje en el que intervinieron los médicos escritores Jof Carballo, López Ibor y Lain Entralgo. Estos días ha comenzado un curso sobre los distintos aspectos de la figura del doctor Marañón, curso que ha inaugurado el marqués de Lozoya y que clausurará el ilustre académico Camón Aznar. También se describirá, en la Universidad, un monumento erigido a mi padre, obra de Pablo Serrano, y que junto al de Cajal, otro español ilustre, encuadrará la entrada de la Facultad de Medicina de Madrid. Puedo anticipar que el mes de Octubre rendirán un homenaje, en la Real Academia Española de la Lengua, a quien fue su académico, y en el que interviendrá el presidente de la misma, don Dámaso Alonso.

—Estuvo su padre empeñado en que usted siguiera sus pasos?

—Mi padre estuvo ilusionado cuando escogí la carrera de Medicina; cuatro años transcurrieron en la Facultad de San Carlos, tiempo suficiente para comprender que aquel camino no era el mío, que la Medicina sin vocación es algo así como el cuerpo sin alma. Por eso, mi padre, gran maestro, sabía que no seguir sus pasos y cuando supo que dejaba la Medicina se alegró, porque era hombre que le gustaba lo que realmente constituía su vocación. Terminé mis estudios de Derecho, carrera en la que destacaron mis dos abuelos, paterno y materno, Manuel Marañón y el gran periodista Gabriel Moya, ambos fueron vicespresidentes de la Real Academia de Jurisprudencia, y creo no me equivocó al apartarme de la Medicina y al decidirme por el Derecho. Con lo que he dicho —miró las cuartillas— ya es suficiente.

—Hay algo de lo que no hemos hablado y que me interesa por encima de todo: el doctor Marañón en su faceta humana.

—He estado 45 años a su lado y he conocido su bondad desmedida, su amor al trabajo y su cariño a España.

—De estas tres virtudes, ¿ha perdido alguna su hijo?

—Mi cariño a España me permite tener la conciencia muy tranquila; de las otras dos...

—¿De las otras dos?

—Ponga puntos suspensivos. Puestos quedan...

JULIAN LAGO

Valladolid. — (Especial para DIARIO DE BURGOS). Don Gregorio, vengo con la pretensión de conocer a un doctor Marañón inédito, y nadie mejor que usted para presentármelo.

—Nada hay inédito en el doctor Marañón. Sus grandes cualidades personales —me redactó al dictado, con puntos y comas— su prestigio personal y profesional, su categoría humana es de todos conocida; así como todo cuanto escribió y dijo está publicado. Fue una persona clara y abierta; por lo tanto, no ha quedado de su persona nada inédito. En cuanto a sus escritos, ahora se están publicando sus obras completas: ensayos, artículos, intervenciones, ponencias e intervenciones en certámenes y cursos.

—Su apellido, ¿le obliga a algo?

—Mi apellido, que por cierto es de origen navarro, —hay en aquella provincia un pueblecito que se llama Marañón— me ha servido de una gran ayuda en la vida. Me causa extrañeza, cuando esta misma pregunta se la formulan a otros hijos de españoles ilustres. Ser hijo de una personalidad es una ventaja que la vida le regala a uno. El ser hijo de una gran persona abre todas las puertas. Claro está, luego también depende de cada cual el que no las cierre.

—En este momento, ¿puede usted presumir de tener abiertas todas las puertas de par en par?

—He puesto tanta dedicación en lo que me confío, cosa que heredé de mi padre, tanto amor al trabajo y tal sentido generoso de servir a los demás, que igualmente aprendí de los míos, que creo tener las puertas abiertas de par en par. Es más, alguna que quizá haya estado cerrada,

# Diario de Burgos



Talleres Gráficos "Diario de Burgos"  
TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD  
Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales  
Vitoria, 13. — Apartado 46. — Tfno. 202852



## LA HISTORIA SE REPITE

Por Antonio CORES FERNANDEZ DE CAÑETE  
Teniente General, diplomado de Estado Mayor

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales siete diferencias (les separan) si es usted buen observador debe descubrir las antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

## VERSEDES

### ¿HUELLAS DE OVNIS?

Sevilla (Logos). —En un terreno sembrado de girasoles de la finca denominada "Rancho del maestro Oliva" en el pueblo de Morón de la Frontera, han aparecido extrañas huellas.

Se observan en la tierra dos circunferencias exacta y exactamente iguales a una distancia de unos

treinta metros. Los círculos están rodeados de orificios profundos simétricamente situados a unos treinta centímetros los unos de los otros de exacto diámetro. En el centro de cada una de las circunferencias se aprecia otro orificio también profundo, pero de un diámetro mayor.

Una corona de unos 25 metros rodea esta circunferencia que denota que las plantas están muertas sin que ninguno de los campesinos del lugar se explique qué ha podido secarlas de forma tan insólita, ya que parecen quemadas en la raíz, pero las hojas están completamente verdes y frescas mientras que el tallo presenta un color oscuro. Los técnicos se reservan su opinión aunque afirman que estas huellas han sido ocasionadas por un fenómeno artificial.

El lugar ha sido visitado por coordinadores del Equipo nacional de Investigación de "ovnis", señores Camacho Moreno, Ayala Morales y Romero Cabrera.

EL CURA, MAXIMO GOLEADOR

Gorizia (Italia) (Afpil). — Desde hace seis domingos, un sacerdote, Sergio Ambrosi, conocido en medios futbolísticos como "Steffanato", es el máximo goleador del "Audax" de Gorizia, equipo participante en el campeonato de aficionados (primera categoría) de la región de Friuli-Venecia Giulia.

El sacerdote, que juega de delantero centro, se ha encaramado al primer puesto de la tabla de goleadores de la categoría y ha permitido, con sus goles, conquistar once puntos a su equipo. Desde que él juega, el "Audax", el décimo puesto ha pasado al tercero.

Sergio Ambrosi tiene 27 años y fue ordenado sacerdote hace dos. Ya desde muchacho, y poco después en el Seminario, había demostrado sus buenas aptitudes futbolísticas y goleadoras.

CAMBIAR DE NOMBRE CUESTA 300 PESETAS

Zaragoza (Cifra). — Treinta y dos zaragozanos cambiaron su nombre o apellido a lo largo de 1969, según el diario "Heraldo de Aragón".

La mayoría de los cambios —añade el periódico— se realizan por el impuesto canónico, es decir, que si en el Registro Civil fue inscrito con un nombre y en el bautizo con otro, puede solicitar el cambio por este último aunque el primero sea el legal.

El cambio de nombre o apellido viene a costar entre 300 y 400 pesetas.

Los cambios —dice por último el periódico— no obedecen a nombres desagradables, extraños o deshonrosos, ya que los nombres y apellidos son en Zaragoza, por lo general, normales y corrientes.

# Pasandp el rato



As. 9: Aloj. 10: Nenas. 11: Asola.  
Al jeroglífico:  
Unos cien turistas o menos.  
A los siete errores:  
1: Nube. 2: Arbol. 3: Pelo seforita. 4: Vall. 5: Cola del loro. 6: Arboleda. 7: Collar.

### REFRESCO

Don Acisclo, hombre de ingenio, pero muy mirado económicamente, recibe a su amigo don Severo. Ambos están jubilados ya hace algún tiempo. Bordan la línea de los ochenta. Y fieles a eso de que con los años se acentúa la propensión a la charla, hablan, hablan, evocando sus tiempos. De pronto, se ha establecido un profundo silencio. Y don Acisclo invita a su amigo:

### SOLUCIONES

Al crucigrama:  
HORIZONTALES. — 1: Can. 2: Pitar. 3: Donato. 4: Asa. Ecl. 5: Moda. Avilés. 6: Ibice. Ozono. 7: Gaveta. Ojal. 8: Ocarina. Asa. 9: Apagar. 10: Retos. 11: Ras.  
VERTICALES. — 1: Amigo. 2: soba. 3: Dávida. 4: Po. Acerar. 5: Cine. eíper. 6: Ataca. Anata. 7: Nativo. agos. 8: Rójizo.



¿Qué estás leyendo?

—Oye, Seve —le dice—, creo que se impone un buen refresco y te lo voy a ofrecer.

Se levanta parsimoniosamente, va hacia la ventana y la abre de par en par.

—[No estudia, no hace nada...! Como siga así no va a llegar a ser un hombre de provecho]

## Carta de MADRID

### Por «TACHIN» Las fiestas de San Isidro bajo el signo de la lluvia

«Tinín» se cortará la coleta el día 28

MADRID. — La lluvia, que cayó ayer incesantemente durante toda la mañana, no impidió que en las ciento sesenta y tres mesas y doce mil huchas quedara el dinero suficiente para que la cuestación contra el cáncer superara a las del año pasado, en que se recaudaron treinta y cinco millones y medio de pesetas en toda España. En una mesa se entregó por «Cafeterías California» la recaudación íntegra del día, como había prometido. Seiscientos mil pesetas a cuenta. Hubo muchos donativos de cincuenta mil, veinticinco mil y diez mil pesetas. Las doce mil chicas, más o menos chicas, hicieron una brava labor, con la lucha en una mano y el paraguas en la otra.

REALIZACIONES

Llovía de veras cuando el alcalde y las personalidades que le acompañaban, inauguraban las fiestas de San Isidro desde el famoso balcón de la Plaza Mayor, en la llamada casa de la panadería, y oían el pregón de Sampelayo. Gigantes y cabezudos y un gran rótulo en la fachada: "Plaza Mayor" Más de pueblo, imposible, ante la fiesta de su Santo Patrono, seco o mojado. Con el ministro de la Gobernación, visitó el alcalde los nuevos pasos alizados, el paseo de Recoletos, la preciosa plaza que ha sustituido al mercado del Carmen y un estacionamiento subterráneo. Hoy continuarán las inauguraciones, con tiempo desapacible y ventoso, pero sin lluvia.

TOROTES

Pues por la tarde tuvimos torotes. Hasta salió el sol de vez en cuando. Era la primera corrida de la feria, con "El Viti", Miguel Márquez y Dámaso González, que confirmaba la alternativa, lo que harán muchos más durante la interminable feria. Toros de Galache, todos "de carrerón", como dice Cañabate con razón. El de la alternativa quedó discretamente y se ganó bravamente una oreja en uno y en el otro el respetable salió frotándose las manos. De frío.

TREN

El parque de atracciones de la Casa de Campo ha estrenado tren, con asistencia, claro, del ministro de Obras Públicas y del de Información y Turismo. También asistió una representación del Ayuntamiento de Madrid. De la RENFE, picada por lo visto, ni rastro. La locomotora, llamada "Santa María", es la misma que el Rey Alfonso XIII donó a la exposición iberoamericana de Sevilla el año 1929, reproducción exacta, a escala reducida, de las verdaderas máquinas de entonces, a vapor. Arrastra siete vagones, con capacidad para 16 personas cada uno. El recorrido, de medio kilómetro, atravesaba un campamento apache. La locomotora alcanza una velocidad de 50 a 60 kilómetros por hora y va conducida por dos viejos maquinistas de aquel tiempo. Pesa ocho toneladas y dos el tendón. ¡Señores chicos —como dice "Locomotorero"—, al tren!

NOTICIAS BREVES

Al combate de Urtain le llaman "la última morroscada".

—"Soy el mejor torero o no toree en San Isidro" (Paco Camino).

—El día 28, en Las Ventas, se cortará la coleta al diestro "Tinín".

—España es uno de los cinco países con menor índice de mortalidad.

—No llueve por la tarde, pero hay un ventarrón capaz de aterrorizar al torero más bravo

## CONCURSO DE ARROZ A LA CAZUELA



En la localidad barcelonesa de Granollers y dentro de sus tradicionales ferias y fiestas se ha celebrado el VI Concurso de Arroces a la Cazuela, especialidad gastronómica de la comarca del Vallés, organizado por la Cofradía del Arroz, bajo el patrocinio del Ayuntamiento y la colaboración del Centro de Iniciativas de Turismo y el Sindicato de Hostelería. Treinta profesionales competieron durante una hora en la confección de un plato de "Arroz del Merat de Granollers", especialidad de los de la Cazuela, en la plaza de Calvo Sotelo. Un jurado compuesto por importantes personalidades, entre ellas los cónsules de Japón, India, Pakistán y Tailandia en Barcelona, otorgaron los correspondientes premios. En la foto vemos un momento del concurso. —(Foto Fiel-Postius)

■ DON CELES
■ Por OLMO